

EUROOPA KESKPANK

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

15. veebruar 2005,

millega muudetakse suunist EKP/2003/2 Euroopa Keskpanga statistilise aruandluse nõuete kohta ja riikide keskpankade statistilise teabe aruandluse korra kohta rahandus- ja pangandusstatistika valdkonnas

(EKP/2005/4)

(2005/326/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikleid 5.1, 12.1 ja 14.3,

ning arvestades järgmist:

(1) Pärast 6. veebruari 2003. aasta suunise EKP/2003/2 (Euroopa Keskpanga statistilise aruandluse nõuete kohta ja riikide keskpankade statistilise teabe aruandluse korra kohta rahandus- ja pangandusstatistika valdkonnas) ⁽¹⁾ läbivaatamist on osutunud vajalikuks teatud muudatused.

(2) Muudatusi on vaja suunise sätetes ning I ja II lisas, kuna III lisa, mis sisaldas erinevat liiki statistika esitamise ajakava, jäetakse välja. III lisa jäetakse välja, kuna Euroopa Keskpank (EKP) teavitab riikide keskpanku (RKPD) vastavatest järgmise aasta andmete esitamise ajakavadest igal aastal enne septembri lõppu.

(3) V lisa tuleb muuta, et krediidasutuste aruandluse skeem vastaks RKPde ja muude rahaloomeasutuste jaoks kasutusel olevale skeemile.

(4) VI lisa tuleb eksituse vältimiseks asendada mõiste "statistilised struktuurinäitajad" mõistega "struktuuri finantsnäitajad". Eksitus võib tekkida, kuna Eurostat koostab struktuurinäitajate kogumit, mis samuti esineb EKP andmebaasis.

(5) VII lisa tuleb muuta, et kirje "keskvalitsuse poolt hoitavad euro pangatähed ja mündid" oleks esmatähtis memokirje. See aitab kaasa rahaagregaatide arvutamisel.

(6) IX lisa tuleb muuta, et hõlmatud oleksid rahandus- ja pangandusstatistika memokirjed, mis on olulised rahaliidu finantskontode (*monetary union financial accounts*, MUFA) koostamiseks kord kvartalis.

(7) X lisa tuleb muuta seoses 22. novembri 2001. aasta määruse EKP/2001/13 (rahaloomeasutuste sektori koondbilansi kohta) ⁽²⁾ muutmisega teatud finantsinstrumentidele kohaldatavate hindamisreeglite osas. Täiendavalt tuleb muuta tabelit 5, et hõlmatud oleks kvartalimemokirjete korrigeerimine.

(8) XIII lisa tuleb muuta, et võtta arvesse X lisas nõutavat uut kvartalimemokirjete korrigeerimist.

⁽¹⁾ ELT L 241, 26.9.2003, lk 1. Suunist on muudetud suunisega EKP/2004/1 (ELT L 83, 20.3.2004, lk 29).

⁽²⁾ EÜT L 333, 17.12.2001, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega EKP/2004/21 (ELT L 371, 18.12.2004, lk 42).

- (9) XVI lisa tuleb muuta, et aruandluse ajakava vastaks reservibaasi statistika ajakavale.
- (10) XVIII lisa tuleb muuta seoses uue nõudega esitada andmeid investeerimisfondide poolt emiteeritud osakute/aktsiate tehingute ning müügi ja tagasiostu kohta. Lisada tuleb ka MUFA koostamises kasutatav nõue uute aegridade kohta.
- (11) XIX lisa tuleb muuta, et hõlmatud oleks nullkupongvõla-kirjade hindamise valem.
- (12) Mõned muutused on vajalikud seoses ülemineku aruandluse korra ja erandite läbivaatamise (sh seoses uute liikmesriikide liitumisega 1. mail 2004) ja aegumisega.
- (13) Vastavalt põhikirja artiklitele 12.1 ja 14.3 moodustavad EKP suunised ühenduse õiguse lahutamatu osa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Suunist EKP/2003/2 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. RKPd koostavad ja esitavad vastavalt määrusele EKP/2001/13 kaks koondbilanssi oma liikmesriigi allsektoreite “keskpank” ja “muud rahaloomeasutused” kohta. Keskpanga bilansiga seoses nõutavad statistilised andmed on täpsemalt määratletud I lisas esitatud rahandus- ja pangandusandmete vastavustabelites. EKP tuletab statistilise aruandluse eesmärgil oma bilansist andmed, mis vastavad riikide keskpankade poolt nende bilanssidest tuletatud andmetele. Riikide keskpangad koostavad oma bilansid ja järgivad II lisas kehtestatud korda, mille kohaselt kontrollivad nad statistilisel eesmärgil regulaarselt eurosüsteemi agregeeritud kuulõpubilansi vastavust oma igapäevasele finantsaruandele ja esitavad EKP-le regulaarselt aruandeid oma kontrolli tulemustest. EKP järgib oma bilansi koostamisel sama korda. Vastavad statistilised andmed esitatakse vastavalt aasta ajakavale,

mille kehtestab EKP ja teatab sellest RKPdele igal aastal septembri lõpuks.”

2. Artikli 7 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Et EKP saaks regulaarselt koostada statistilisi andmeid rahaloomeasutuste intressimäärade kohta, esitavad riikide keskpangad statistilisi andmeid vastavalt XX lisale. Need statistilised andmed esitatakse vastavalt aasta ajakavale, mille kehtestab EKP ja teatab sellest RKPdele igal aastal septembri lõpuks.”

3. I, II, V, VII, X, XV, XVI, XIX ja XX lisa muudetakse kooskõlas käesoleva suunise I lisaga.
4. III lisa jäetakse välja.
5. VI lisa asendatakse käesoleva suunise II lisaga.
6. IX lisa asendatakse käesoleva suunise III lisaga.
7. XIII lisa asendatakse käesoleva suunise IV lisaga.
8. XVIII lisa asendatakse käesoleva suunise V lisaga (välja arvatud järgmine: i) tabel “EKP-le esitatavad muude finantsvahendajate, v.a investeerimisfondid, andmereal (põhinäitajad/memokirjed)” selle lisa 1. liites; ja ii) selle lisa 2. liide).

Artikkel 2

Käesolev suunis jõustub 17. veebruaril 2005.

Artikkel 3

Käesolev suunis on adresseeritud RKPdele liikmesriikides, kes on võtnud kasutusele ühishraha kooskõlas Euroopa Ühenduse asutamislepinguga.

Frankfurt Maini ääres, 15. veebruar 2005

EKP nõukogu nimel
EKP president
Jean-Claude TRICHET

I LISA

Suunise EKP/2003/2 I, II, V, VII, X, XV, XVI, XIX ja XX lisa muudetakse järgmiselt.

1. I lisa esimene lõige asendatakse järgmisega:

“Riikide keskpangad (RKPd) ja Euroopa Keskpank (EKP) koostavad ise oma bilansside statistilised andmed, kasutades eurosüsteemi statistilisel eesmärgil koostatava kuu lõpu koondbilansi ning raamatupidamise ja likviidsuse juhtimiseks koostatavate igapäevaste finantsaruannete ühilduvuse kontrollimiseks järgmisi vastavustabeleid. Need statistilised andmed esitatakse vastavalt aasta ajakavale, mille kehtestab EKP ja teatab sellest RKPdele igal aastal septembri lõpuks.”

2. II lisa muudetakse järgmiselt:

a) Punktid 1–6 asendatakse järgmisega:

- “1. Käesolevas lisas kirjeldatakse korda, mida Euroopa Keskpanga (EKP)/riikide keskpankade bilansside koostajad järgivad statistilisel eesmärgil koostatava eurosüsteemi kuulõpu koondbilansi ja igapäevaste finantsaruannete ühilduvuse kontrollimiseks. Võrrelda tuleb raamatupidamisandmeid ja vastavaid statistika kirjeid.
2. On koostatud vastavuse kontrollide nimekiri (vt 1. liide). Kui kahe andmekogumi vahel on lahknevusi, tuleb neid selgitada. 2. liites on esitatud selgitavad märkused kontrollimise kohta. Statistilised koondandmed, mida võrdlustes kasutatakse, on loetletud 3. liites, mis seostab neid kogumeid bilansi põhiantmetega (¹). Raamatupidamisandmeid on kirjeldatud 5. detsembri 2002. aasta suunises EKP/2002/10 Euroopa Keskpankade Süsteemi raamatupidamise ja aruandluse õigusraamistiku kohta, (?) milles on esitatud täielikud taustandmed nädalabilansside ülesehituse ja sisu ning neis kasutatavate raamatupidamistavade kohta.
3. Koostajad peavad kontrollima neid andmeid iga kuu, et tagada eri riikide keskpankade põhiantmete omavaheline kooskõla ja kooskõla EKP bilansiga. Kahe andmekogumi vaheline täpne seos on muidugi võimalik vaid siis, kui igapäevaste raamatupidamisbilansi kuupäev vastab statistiliste aruannete vaatluskuupäevale (st kuu lõpp). Muudel aruandlusperioodidel tagab selline kontrollimine raamatupidamisandmete ja statistiliste andmete lähedase, kuid mitte täieliku vastavuse. Neil aruandlusperioodidel, mil need kaks kuupäeva kokku ei lange, võivad riikide keskpangad võrrelda statistilisi andmeid kuu viimasel tööpäeval koostatava päevabilansiga.
4. Koostajad peavad teatama sellise kontrollimise tulemustest EKP-le (rahandus-, finantsasutuste ja turustatistika osakonnale (*Monetary, Financial Institutions and Markets Statistics Division*, MFMD)). Teade tuleb saata koos statistiliste andmetega või enne nende saatmist, st 15. tööpäevaks alates vaatluskuupäevast. Kui kontrollimise käigus ilmneb lahknevusi, peavad koostajad saatma MFMD-le seletuskirja, milles tuleb kirjeldada vähemalt kontrollimise ja lahknevuste iseloomu, võimalikku mõju varasematele andmeridadele ja lahknevuse eeldatavat tulevikusuundumust esinemise suhtes edasistes aruannetes.

5. EKP koormuse minimeerimiseks on soovitatav koostada üldjuhul kord aastas täielik ja üksikasjalik seletuskiri. Vahepealsetel kuudel peavad riikide keskpangad esitama ainult seletuskirja lihtsustatud variandi, milles nädalabilansi ja statistilise aruande vahelised struktuurierinevused lihtsalt ära märgitakse. Seletuskirja koostamisel tuleb lähtuda lisatud vormidest. Esimesel vormil (4. liide) on näidatud vastavuse kontrollimise tulemus täielikult. Teisel vormil (5. liide) on näidatud kontrollimise tulemus lihtsustatult.
6. Tähtis on, et kõik riikide keskpangad (ja EKP arvepidamise direktoraat) saaksid täielikud seletuskirjad igal aastal samal ajal. Sel juhul saaks MFMD koostada kord aastas üksikasjaliku aruande, milles kirjeldatakse avastatud lahknevusi. Järgmises ajakavas on osutatud, millist vormi ja millal on soovitatav kasutada 2005. aastal. Eelkõige tuleb täielik vorm saata 2005. aasta oktoobris 2005. aasta septembri lõpu seisuga esitatud andmete kohta.

Aruandlusperiood	Kuu viimane nädalabilanss	Nädalabilansi ja statistiliste aruannete kuupäevad langevad kokku	Vormi liik
Jaanuar 2005	28. jaanuar 2005	Ei	Lihtsustatud
Veebruar 2005	25. veebruar 2005	Ei	Lihtsustatud
Märts 2005	25. märts 2005	Ei	Lihtsustatud
Aprill 2005	29. aprill 2005	Jah	Lihtsustatud
Mai 2005	27. mai 2005	Ei	Lihtsustatud
Juuni 2005	24. juuni 2005	Ei	Lihtsustatud
Juuli 2005	29. juuli 2005	Jah	Lihtsustatud
August 2005	26. august 2005	Ei	Lihtsustatud
September 2005	30. september 2005	Jah	Täielik
Oktoober 2005	28. oktoober 2005	Ei	Lihtsustatud
November 2005	25. november 2005	Ei	Lihtsustatud
Detsember 2005	30. detsember 2005	Jah	Lihtsustatud

(¹) Põhiliste bilansiandmete täielik kirjeldus on esitatud määruse EKP/2001/13 I lisa III osas.

(²) ELT L 58, 3.3.2003, lk 1.”

- b) 1. liite tabelis asendatakse pealkirjad “Kuubülletääni tabeli 2.1 kirje” ja “Kuubülletääni tabeli 1.1 kirje” pealkirjadega vastavalt “Statistiline kirje” ja “Raamatupidamise kirje”.
- c) 3. liite tabelis asendatakse pealkiri “EKP kuubülletään — tabeli 2.1 kirjed” pealkirjaga “Statistilised kirjed — euro-süsteemi agregeeritud bilanss”.
3. V lisa muudetakse järgmiselt:
- a) Punktid 1–11 asendatakse järgmisega:

“1. Praegu esitatakse vastavalt määruse EKP/2001/13 tabelitele 1 kuni 4 andmeid erinevatest Euroopa Keskpanga (EKP)/riikide keskpankade ja muude rahaloomeasutustega seotud bilanssidest. Neist andmetest ei piisa aga usaldusnormatiivide täitmise makrojärelevalveks riikide kohta, kus muude rahaloomeasutuste andmeid esitavasse üldkogumisse kuuluvad nii krediidasutused kui ka rahaturufondid ja viimastel on oluline mõju (¹). Nendel juhtudel on vaja krediidasutuste eraldi aruandlusskeemi, et saaks täita Euroopa Liidu pangasüsteemi usaldatavusnõueid makrotasandil ja arvutada krediidasutuste alajaotusega seotud usaldatavusnõuete näitajaid makrotasandil (*macro-prudential indicators, MPI*).

Aruandluskava

2. MPI arvutamiseks esitavad vajalikele kriteeriumidele vastavad riikide keskpangad määruse EKP/2001/13 tabelite 1, 2 ja 4 põhjal eraldi andmed ainult krediidasutuste kohta. Tabelis 4 nõutavad andmed esitatakse alates vaatluskust märts 2005. Tabelist 3 andmeid ei küsita (seega täiendavaid statistilisi andmeid krediidasutuste kohta ei nõuta). Andmed krediidasutuste kohta esitatakse kord kvartalis, nii positsioonide kui ka vajaduse korral voogude korrigeerimise kohta.
3. Andmed esitatakse kord kvartalis, 28 tööpäeva jooksul alates vaatlusperioodi lõpust.
4. Andmekasutajate soovil esitavad riikide keskpangad memokirjetena ka hoiuste näol esinevad kohustused. Need andmed esitatakse jaotuse krediidasutused (välja arvatud keskpangad)/muud rahaloomeasutused/mitterahaloomeasutused järgi. Kui need andmed ei ole kättesaadavad, olid kasutajad nõus säilitama mõiste "hoiused rahaloomeasutustelt", sest selle saab tuletada tabelist 1 (st rahaloomeasutuste sektori sisese jaotuseta).
5. Makrotasandi usaldatavusnõuete hulka kuuluvad positsioonid ja vood, kusjuures viimased märgitakse tehinguväärtusega. See tähendab, et on vaja nn korrigeerimisandmeid. Need andmed on praegu kättesaadavad ainult tabelites 1 ja 2 sisalduvate positsioonide andmete kohta, mitte aga tabeli 4 kohta. Vajadust esitada selles osas tabeli 4 kohta korrigeerimisandmeid alles uuritakse. Seni tuginevad kasutajad ainult positsioonide vahedele, mida on korrigeeritud vahetuskursside muutuste suhtes (mille arvutab EKP).

Kaetus

6. Krediidasutuste bilansi kohta esitatavad täiendavad andmed peaksid põhimõtteliselt hõlmama 100 % sellesse sektorisse liigitatud asutustest. Juhul kui aruandluse tegelik kaetus on lihtsustatud aruandluse võimaldamise tõttu vähem kui 100 %, peavad riikide keskpangad tegema 100 %-lise kaetuse tagamiseks juurdearvestuse. See parandab näitajate liikmesriikidevahelist võrreldavust ja tagab vastavuse rahaloomeasutuste sektori bilansiandmetega, millele tehakse samuti juurdearvestus.

Nõutavad andmed

7. Riikide keskpangad esitavad krediidasutuste kohta eraldi bilansiandmed vastavalt 1. ja 2. liites kehtestatud aruandluskavadele, kui riigi muude rahaloomeasutuste andmeid esitavasse üldkogumisse kuuluvad nii krediidasutused kui ka rahaturufondid ja rahaturufondide mõju loetakse statistiliselt oluliseks. Rahaturufondide mõju loetakse statistiliselt oluliseks, kui üheaegselt on täidetud mõlemad järgmised kriteeriumid:

- Kriteerium 1: Rahaloomeasutuste sektori bilansi ja selle krediidasutustest alajaotuse bilansi mahtude vahe ületab pidevalt 5 miljardit eurot.

- *Kriteerium 2:* Muud rahaloomeasutused peale krediidasutuste (st rahaturufondid) mõjutavad rahaloomeasutuste sektori bilansi ühel poolel mitut kirjet ⁽²⁾.

- (¹) Rahaturufondide mõju tähtsusest muude rahaloomeasutuste andmetele vt allpool. Peale selle on mõnedes riikides liigitatud rahaloomeasutuste hulka ka mõned muud asutused; need asutused on kvantitatiivsest seisukohast vähese tähtsusega.
- (²) See kriteerium on täidetud näiteks siis, kui rahaturufondide sektori bilanss mõjutab üht kohustuste kirjet ("rahaturufondide aktsiad/osakud") ja kaht või rohkemat varade kirjet (nt "riigisisese valitsussektori eurodes emiteeritud väärtpaberid, v.a aktsiad" ja "riigisiseste rahaloomeasutuste eurodes emiteeritud väärtpaberid, v.a aktsiad"). See on samuti täidetud siis, kui rahaturufondide bilanss mõjutab kaht kohustuste kirjet (nt "rahaturufondide aktsiad/osakud" ja "riigisiseste rahaloomeasutuste hoiused eurodes") ja üht varade kirjet (nt "riigisisese valitsussektori eurodes emiteeritud väärtpaberid, v.a aktsiad"). See kriteerium ei ole aga täidetud siis, kui rahaturufondide bilanss mõjutab ainult üht kohustuste ja üht varade kirjet."

- b) 1. liide asendatakse järgmisega:

"RIIKIDE KESKPANKADELT EKP-le ANDMETE EDASTAMISE KORD

Aruandluskava krediidasutuste kohta

1. 2. liites esitatud aruandluskava kohaldatakse ainult ühenduse õiguses määratletud krediidasutuste suhtes, kuid määruse EKP/2001/13 tabelid 1 kuni 4 hõlmavad kogu muude rahaloomeasutuste sektori bilansiandmeid.
 2. Aruandluskava kirjetel kasutatavad koodid kuuluvad bilansikirjete struktuuri, mille mõõtmed ja tunnused on esitatud XIII lisas. Arvestada tuleb, et:
 - kuna krediidasutuste bilansiandmeid esitatakse ainult kord kvartalis, on mõõde nr 1 (sagedus) alati Q (kord kvartalis),
 - mõõde nr 4 (vaadeldava sektori jaotus bilansis) on kõigi kirjete puhul R (krediidasutused, kelle suhtes kohaldatakse kohustusliku reservi nõuet).
 3. Aruandluskava koosneb seitsmest tabelist: tabel 1_krediidasutused (positsioonid), tabel 2_krediidasutused (positsioonid), tabel 4_krediidasutused (positsioonid), tabel 1_krediidasutuste ümberliigitamised, tabel 1_krediidasutuste ümberhindamised, tabel 2_krediidasutuste ümberliigitamised ja tabel 2_krediidasutuste ümberhindamised.
 4. Tabel 1_krediidasutused (positsioonid) järgib määruse EKP/2001/13 vastavat igakuist tabelit 1, v.a kirje "rahaturufondide aktsiad/osakud" bilansi kohustuste poolel.
 5. Tabel 2_krediidasutused (positsioonid) järgib määruse EKP/2001/13 vastavat kvartali tabelit 2.
 6. Tabel 4_krediidasutused (positsioonid) järgib määruse EKP/2001/13 vastavat kvartali tabelit 4.
 7. Ülejäänud neli tabelit korrigeerimise kohta esitatakse kooskõlas X lisas sätestatud metoodikaga."
- c) 2. liites (positsioonid), asendatakse tabel 4 (krediidasutused (positsioonid)) järgmisega:

Bilansikirjed	Kõik vääringud kokku	Euro	Muude EL liikmesriikide vääringud										Muud vääringud (hõlmab muude EL liikmesriikide vääringud, välja arvatud DKK, SEK, GBP)							
			CZK	DKK	EEK	CYP	LVL	LTL	HUF	MTL	PLN	SIT	SKK	SEK	GBP	Kokku ⁽¹⁾	USD	JPY	CHF	Muud vääringud kokku ⁽¹⁾
C. Muu maailm																				
kuni üks aasta	Tabel 1																			
üle ühe aasta	Tabel 1																			
pankadele	Tabel 2																			
mitte pankadele																				
Väärtpaberid, v.a aktsiad																				
A. Rüksisesed																				
emiteeritud rahaloomeasutuste poolt	Tabel 1	Tabel 1																		
emiteeritud mitterahaloomeasutuste poolt	Tabel 1	Tabel 1																		
B. Teised osalevad liikmesriigid																				
emiteeritud rahaloomeasutuste poolt	Tabel 1	Tabel 1																		
emiteeritud mitterahaloomeasutuste poolt	Tabel 1	Tabel 1																		
C. Muu maailm																				
emiteeritud pankade poolt	Tabel 2																			
mitte pankade emiteeritud																				
Rahaturufondide aktsiad/osakud																				
A. Rüksisesed	Tabel 1																			
B. Teised osalevad liikmesriigid	Tabel 1																			
C. Muu maailm	Tabel 1																			
Muud varad	Tabel 1																			

⁽¹⁾ Selle veeruga on hõlmatud muude EL liikmesriikide vääringud (välja arvatud DKK, SEK ja GBP)."

4. VII lisa muudetakse järgmiselt:

a) Punkti 2 pealkirja järel lisatakse järgmine sissejuhatav lõik:

“Euroala rahaagregaatide määratlus põhineb raha emiteeriva ja hoidva sektori ühtlustatud määratlusel ning rahaloomeasutuste kohustuste ühtlustatud liikidel. Raha hoidev sektor hõlmab kõik euroala mitterahaloomeasutustest residendid, v.a keskvalitsuse sektor. Seetõttu esitatakse rahaagregaadi koostamiseks kirje “keskvalitsuse poolt hoitavad euro pangatähed ja mündid” kui esmatähtis memokirje. EKP lubab esitada prognoose kättesaadavate andmete alusel (näiteks rahaliidu finantskontode aasta või kvartaliandmed). See kirje tuleb esitada igakuiselt ja sama tähtajaga nagu igakuine kohustuslik rahaloomeasutuste bilansistatistika kooskõlas määrusega EKP/2001/13.”

b) Punkt 2.2 asendatakse järgmisega:

“2.2 Keskvalitsuse poolt hoitavad euroala rahaloomeasutuste emiteeritud instrumendid

Keskvalitsuse poolt hoitavad ja euroala rahaloomeasutuste poolt emiteeritud võlaväärtpaberid ja rahaturufondide osakud.”

5. X lisa muudetakse järgmiselt:

a) Joonealune märkus 4 asendatakse järgmisega:

“(4) Esimene väljaanne EKP poolt detsembris 1999.”

b) Punkt 10.1 asendatakse järgmisega:

“10.1 Hoiuste/laenude tehinguväärtus (määruse EKP/2001/13 I lisa 2. osa tabeli A kirjed 2 ja 9) on summa, mille rahaloomeasutus saab (hoiusena) või maksab (laenuna), välja arvatud teenustasud vms ⁽⁷⁾. Tehinguväärtusesse ei kuulu (laenudelt) saadaolevad või (hoiustelt) makstavad intressid, mida ei ole veel saadud või makstud. Selle asemel tuleb laenudelt/hoiustelt kogunenud intressid kirjendada vastavalt “muude varade” või “muude kohustuste” all ^(7a).”

⁽⁷⁾ Võetakse siiski arvesse, et tehinguga kaasnevaid kustutamisi alati andmetes ei esitata, mis tähendab kõrvalekallet määruses EKP/2001/13 ja selle täiendavates juhistes vastuvõetud põhimõtetest.

^(7a) Määruse EKP/2001/13 I lisa 1. osa III jao punktides 15 ja 16 (kuuandmed) ja I lisa 1. osa IV jao Punktis 10 (kvartaliandmed) osutatud hoiuste ja laenude näol olevate kohustuste statistilise hindamisega seotud normid.”

c) Punktid 26 ja 27 jäetakse välja.

d) Punkt 51.1 asendatakse järgmisega:

“51.1. Esimese sammuna määratakse kindlaks saldod kõigis tähtsamates välisvääringutes (USD, JPY ja CHF) ja mitteosalevate EL liikmesriikide vääringutes ⁽¹⁴⁾. Et eraldi jaotused vääringute kaupa on kättesaadavad ainult kvartaliandmetena (kvartali lõpu seisuga), kasutatakse kuulõpu jaotuste arvutamiseks eelmise kvartalilõpu kohta kättesaadavatest andmetest tuletatud proportsioone.

⁽¹⁴⁾ Ülejäänud vääringutes saldosisid ei korrigeerita. Andmed USD, JPY ja SFR kohta esitati alates 1998. aasta detsembrist vastavalt 1. detsembri 1998. aasta määruse EKP/1998/16 (rahaloomeasutuste sektori konsolideeritud bilansi kohta, EÜT L 356, 30.12.1998, lk 7) tabelile 5 ning alates 1997. aasta septembrist esitasid riikide keskpangad neid vabatahtlikult muid riigisiseseid andmeallikaid kasutades. Andmed GBP kohta esitasid riikide keskpangad EKP-le vabatahtlikult alates 2001. aasta augustist, lisades võimaluse korral tagasivaatelisi andmeid ja järgides sama struktuuri kui andmete esitamisel muude vääringute kohta määruse EKP/2001/13 tabelis 4 ja alates 2003. aasta jaanuarist määruse EKP/2001/13 tabeli 4 osana. EKP arvutab valuutavahetuse korrigeerimise ka mitteosalevate EL liikmesriikide muude vääringute kohta.”

- e) Punkt 51.3 asendatakse järgmisega:

“51.3. Samuti eeldatakse, et muudel vääringutel peale euro (USD, JPY, CHF ja mitteosalevate EL liimesriikide vääringud) on rahaloomeasutuste bilansis väike maht. Pealegi on üksikasjalikud andmed vääringute kaupa kättesaadavad ainult määruse EKP/2001/13 I lisa 2. osa tabeli 4 piiratud jaotuse kohta. Selle probleemi lahendamiseks kohaldatakse selle tabeli kirjete suhtes arvatud vääringuproportsioone ka I lisa 2. osa tabelis 1 sisalduvate üksikasjalike jaotuste suhtes.”

- f) Punkt 55 asendatakse järgmisega:

“55. Andmeesitajate suhtes kohaldatakse määruse EKP/2001/13 I lisa 2. osa tabelis 1A kehtestatud aruandluse miinimumnõudeid, kuigi riikide keskpankadel on lubatud koguda ka täiendavaid andmeid peale miinimumnõuete. Riikide keskpangad koostavad igal juhul EKP-le saatmiseks vastavalt tabeli 5 veerule E täielikud andmed. Selle käigus võib riikide keskpankadel osutada vajalikuks arvutada ja/või arvestada välja korrigeerimised mõnede jaotuste suhtes, mida rahaloomeasutused ei ole esitanud, kuna neid ei loeta miinimumnõueteks. Laenude kustutamise/väärtuse vähendamise korrigeerimise vastaskirje on kas “omakapital ja reservid” või “muud kohustused” vastavalt riigi raamatupidamistavale.”

- g) Punkt 62 asendatakse järgmisega:

“62. Bilansi kohustuste poolel võib ümberhindamised esitada ka emiteeritud võlaväärtpaberite osas. Selles osas rahaloomeasutuste aruandluse nõudeid ei muudeta, kuna emiteeritud võlaväärtpaberite hinna ümberhindamine ei ole määruses EKP/2001/13 sätestatud miinimumnõue.”

- h) Alajaotus 4.5 “Ümberhindluskorrektsioonide üleminekuperiood” jäetakse välja.

- i) Lisatakse järgmine alajaotus 5.3:

“5.3. Memokirjed

87. Euroala rahaliidu finantskontode koostamiseks arvutatakse vood ka kvartalimemokirjete osas. Aruandluskooormuse suurenemise vältimiseks integreeriti need memokirjed sisenesse perioodilise rahandus- ja pangandusstatistika raamistikku. Seetõttu arvutatakse nende memokirjete osas ümberliigituse ja ümberhindluse korrigeerimised. Need andmed esitatakse vastavalt tabelile 5a.”

- j) 1. liites lisatakse järgmine lõige 16a:

“Üleminekuperiood ümberhindluse korrigeerimise osas

16a. Määrus EKP/2001/13 sätestab, et 12kuulise üleminekuperioodi jooksul võib nõuetekohased uued andmed laenude kustutamise/vähendamise ja väärtpaberite hinna ümberhindamise kohta esitada EKP-le, pikendades tähtaega ühe kuu võrra pärast 15. tööpäeva lõppu, mis järgneb andmete aluseks oleva kuu lõpule. RKP, kes kohaldas üleminekusätet, jätkab siiski andmete saatmist kuu ümberhindluse aegridade kohta, mida varem reguleeris suunis EKP/2002/5, vastavate positsioonide andmeridadele kehtestatud tähtaegu järgides. Neil oli võimalus esitada ajutisi või prognoositud andmeid, mis vaadati läbi järgmise kuu andmete esitamisel.”

- k) Lisatakse järgmine tabel 5a:

"TABEL 5A

Spetsifikatsioon kvartali voogude andmete kohta MUFA koostamisel — memokirjed

EKP M = EKP määruse andmed EKP S = EKP suunise andmed RKP = Täiendavad RKPde poolt esitatud andmed EKP = EKP poolt arvatud andmed	EKP R-kood (vaata tabelit 2)	Bilanss aruand- luskuu lõpu seis- uga	Bilanss aruand- luskuu lõpu seis- uga	Ümberliigitus ja muud kor- rektsioonid (+/-)	Vahetus- kursi kor- rektsioon (+/-)	Ümber- hindluse korrektsi- oon (+/-)	Vood (+/-)
		A	B	C	D	E	F = [A - B] - C - D - E
KOHUSTUSED							
14. Muud kohustused							
Kodumajapidamiste netokapital pensionifondides							
D. - Määratlemata							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
VARAD							
3. Väärtpaberid, välja arvatud aktsiad (kõik vääringud)							
kuni üks aasta							
A. - Riigisisesed mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
B. - Muude osalevate liikmesriikide mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
C. - Muu maailm							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
üle ühe aasta							
A. - Riigisisesed mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
B. - Muude osalevate liikmesriikide mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
C. - Muu maailm							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
3e Väärtpaberid, mitte aktsiad (euro)							
kuni üks aasta							
A. - Riigisisesed mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
B. - Muude osalevate liikmesriikide mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
C. - Muu maailm							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
üle ühe aasta							
A. - Riigisisesed mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
B. - Muude osalevate liikmesriikide mitterahaloomeasutused							
--- Keskvalitsus							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
C. - Muu maailm							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
5. Aktsiad ja muud kapitali sissemaksud							
Noteeritud aktsiad							
A. - Riigisisesed							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
B. - Muud osalevad liikmesriigid							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
C. - Muu maailm							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
Investeeringufondide (mitte rahaturufondide) aktsiad							
A. - Riigisisesed							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
B. - Muud osalevad liikmesriigid							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
C. - Muu maailm							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP
7. Muu vara							
Kindlustuse ettemaksud ja reservid tasumata nõuete jaoks							
D. - Määratlemata							
	--	EKP S	EKP S	EKP S	EKP	EKP S	EKP

6. XV lisa muudetakse järgmiselt:

a) Osa pealkirjaga "Andmete regulaarne esitamine" asendatakse järgmisega:

"Reservibaaside statistilised andmed koosnevad krediidasutuste puhul kuuest aegreast EKP-le esitatavate kuulõpu positsioonide andmete kohta ja esitatakse kord kuus, hiljemalt hoidmisperioodi algusele eelnevas RKP tööpäevaks EKPS teabevahetussüsteemi kaudu. Lihtsustatud aruandlusega krediidasutused (st kes on täielike kuuandmete esitamisest vabastatud) esitavad riikide keskpankadele piiratud jaotuse iga kvartal. Nende lihtsustatud aruandlusega krediidasutuste puhul kasutatakse kolme perioodi reservibaasi kohta lihtsustatud statistiliste andmete esitamist ja riikide keskpangad lülitavad lihtsustatud aruandlusega krediidasutuste andmed esitatavatesse andmetesse vastavalt oma aruandluse ajakavale ⁽⁵⁾.

⁽⁵⁾ Riikide keskpangad kasutavad lihtsustatud aruandlusega krediidasutuste kvartaliandmeid reservibaasi kohta kolme nende laekumisele järgneva kuu andmete esitamisel EKP-le."

b) Osa pealkirjaga "Paranduste tegemise põhimõtted" asendatakse järgmisega:

"Parandused, mida andmeid esitavad asutused teevad reservibaasi/reservinõuete andmetes pärast reservi hoidmise perioodi algust (hilinenud parandused), ei tohiks põhjustada parandusi reservibaasi ja reservinõuete statistilistes andmetes."

7. Lisas XVI asendatakse osa pealkirjaga "Andmete regulaarne esitamine" järgmisega:

"EKP-le esitatakse kolm aegrida krediidasutuste kuulõpu positsioonide kohta igakuiselt hoidmisperioodi algusele eelnevas RKP tööpäevaks.

Need andmerealad tuleb esitada ka siis, kui nendega seotud bilansikirjed ei ole liikmesriigis kohaldatavad, et kirjeid saaks konsolideeritud bilansis järjekindlalt käsitleda ⁽³⁾.

⁽³⁾ Mittekohaldatavate bilansikirjete õiget esitamist on kirjeldatud XIII lisas."

8. XIX lisa muudetakse järgmiselt:

a) Punkti 2 "Raampõhimõtted ja andmete kogumine" esimene lõik asendatakse järgmisega:

"Joonisel 1 on esitatud kokkuvõtlikult raampõhimõtted, mille kohaselt riikide keskpangad esitavad EKP-le väärt-paberiemissioonide statistilisi andmeid. Põhilised erinevused sõltuvad emitendi asukohast ⁽²⁾. Riikide keskpangad teatavad kõigist emissioonidest. Eurosüsteemi 12 RKPd hõlmavad koos kõiki euroala residentide emissioone. Rahvusvaheliste Arvelduste Pank (BIS) teatab "muu maailma" emissioonidest, mis hõlmavad kõiki mitte-euroala residente, kusjuures mitteosalevate liikmesriikide residentide emissioone eristatakse muust maailmast ⁽³⁾.

⁽²⁾ Määratletud Punktis 3.

⁽³⁾ Käesolev suunis osutab BIS aruandlusele, kui see on täielikkuse ja selguse huvides vajalik. BIS ei ole käesoleva suunise adressaat."

- b) Joonis 1 asendatakse järgmisega:

“Joonis 1: Raampõhimõtete kokkuvõte

Väärtpaberiemissioonid														
	Euroala residentide poolt (iga RKP esitab andmeid oma riigi residentide kohta)												Muu maailma residentide poolt (BIS/NCB)	
	BE	DE	EL	ES	FR	IE	IT	LU	NL	AT	PT	FI	Mitteosalevad liikmesriigid	Muud riigid
Eurodes/riikide vääringutes														
Muudes vääringutes														

- c) Punkti 6.2 “Aruandluse nõuded” esimene lõik asendatakse järgmisega:

“1. jaanuari 1999. aasta eelsete tagasivaatelistel andmetel” nimiväärtused eurodes/riigi siseriiklikus vääringus “viitasid eküüle ja osalevate liikmesriikide siseriiklikele vääringutele. Alates 1. jaanuarist 1999 on need tähistanud nimiväärtusi eurodes ja siseriiklikes vääringutes.” Muud vääringud “osutab kõigile ülejäänud vääringutele, kaasa arvatud mitteosalevate liikmesriikide siseriiklikud vääringud.”

- d) Punkt 10.1 asendatakse järgmisega:

“10.1. Hinna määramine

Noteeritud aktsiate positsioonid ja vood esitatakse turuhinnaga, väärtpaberite, v.a aktsiad, positsioonid ja vood nimiväärtusega. Erand väärtpaberite, v.a aktsiad, positsioonide ja voogude kirjendamisele nimiväärtusega on tehtud suure diskontomääraga võlakirjade ja nullkupongvõlakirjade suhtes, mille emissioonid kirjendatakse tegelikult makstud summaga, st diskonteeritud hinnaga ostu ajal, ja tagasiostud tähtajal nimiväärtusega. Suure diskontomääraga võlakirjade ja nullkupongvõlakirjade tasumata summad on tegelikult makstud summad pluss kogunenud intressid, nagu esitatud allpool. Ennetähtaegsed tagasiostud kirjendatakse reaalselt makstud summaga pluss tagasiostu ajaks kogunenud intressid.

$$A = E \times \left(\frac{100}{(E/P) \times 100} \right)^{\left(\frac{t}{T} \right)}$$

- A = reaalselt makstud summa ja kogunenud intress
 E = efektiivväärtus (emiteerimisel makstud summa)
 P = nimiväärtus (tagasimakse tähtaja lõppemisel)
 T = tähtaja lõpuni jäänud aeg (päevades)
 t = emissiooni kuupäevast möödunud aeg (päevades)

Aktsepteeritakse, et eri riikides kasutatakse hinna määramiseks mõneti erinevat korda. Iga andmeid esitav riik märgib riigi seletuskirjas üksikasjalikult, millist väärtuse määramise korda on 1) lühiajaliste võlaväärtpaberite; 2) pikaajaliste võlaväärtpaberite; 3) diskonteeritud võlakirjade ja 4) noteeritud aktsiate suhtes kasutatud. Kui positsioonide ja voogude väärtuste määramises on erinevusi, selgitatakse ka seda.

Antud juhul ei kohaldata hinna määramist ESA 95 järgi, mis nõuab võlaväärtpaberite ja aktsiate voogude kirjendamist tehinguväärtusega ja positsioonide kirjendamist turuväärtusega.

BIS praeguste väärtuse määramise reeglite kohaselt tuleb kasutada võlaväärtpaberite puhul nimiväärtust ja noteeritud aktsiate puhul emissioonihinda. Suure diskontomääraga võlakirjadel ja nullkupongvõlakirjadel arvutab kogunenud intresse andmeid esitav RKP, kui võimalik.”

- e) Punkti 10.2 “Aruandluse vääring ja vahetuskursi määramine” teise lõigu teine taane asendatakse järgmisega:

“Emissioonide ja tagasiostude brutosumma tuleb konverteerida eurodesse/riikide vääringutesse maksmise ajal kehtiva turu keskmise vahetuskursiga. Kui konverteerimise suhtes kohaldatavat täpset vahetuskurssi ei ole võimalik kindlaks määrata, võib kasutada tasumise ajal kehtinud keskmisele turumäärale võimalikult lähedast määra.”

- f) Punkt 13.1.2 asendatakse järgmisega:

“13.1.2. Mõõde nr 2: Vaatluspiirkond (REF_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde tähistab emiteeriva sektori asukohariiki ⁽⁴⁸⁾. Selle mõistega seondub koodide nimekiri CL_AREA_EE. Väärtpaberiemissioonide struktuuri vaatluspiirkonna määratlemiseks kasutatakse ainult väärtuste alamhulka, sest emiteerivad riigid on EL liikmesriigid ja muu maailm.

⁽⁴⁸⁾ RKPde osas on emiteeriva sektori asukohariik RKP asukohariik.”

- g) Punkt 13.1.7 asendatakse järgmisega:

“13.1.7. Mõõde nr 7: Tehingu vääring (CURRENCY_TRANS; pikkus: kolm märki)

See mõõde kirjeldab väärtpaberiemissiooni vääringut ja on seotud koodide nimekirjaga CL_CURRENCY. Väärtpaberiemissioonide perekonna struktuuris kasutatakse ainult selle koodide nimekirja väärtuste alamhulka. Eurodes või riikide vääringutes emiteeritud väärtpaberid esitatakse vääringu mõõtmega EUR-⁽⁴⁹⁾ ning eurost erinevas vääringus emiteeritud väärtpaberid esitatakse kui Z06. Koodide nimekirjas on täiendavad väärtused (näiteks DKK, SEK ja GBP), mida võivad andmete esitamisel vajada mitteosalevad liikmesriigid.

⁽⁴⁹⁾ See on kooskõlas bilansistatistikaga.”

- h) Punkt 13.1.9 asendatakse järgmisega:

“13.1.9. Mõõde nr 9: Andmerea järelliide seoses väärtpaberitega (SEC_SUFFIX; pikkus: üks märk)

See mõõde on spetsiaalselt ette nähtud väärtpaberiemissioonide perekonna struktuuri vajadusteks lühiajalise statistika andmete esitamisel. See võimaldab kajastada väärtpaberiemissioonide statistikale spetsiifilisi uusi suundumusi või laiendusi, mis võivad osutada vajalikuks tulevikus. Praegu on sellel perekonna struktuuril kaks väärtust — P “protsent” ja Z “määratlemata”, mis on seotud koodide nimekirjaga CL_SEC_SUFFIX.”

i) Liite1 punkt 13 asendatakse järgmisega:

“13. **Riigi residentide emiteeritud instrumentide kaetuse prognoos:** RKPd prognoosivad riigi residentide väärtpaberite kaetust kõikides emissiooni liikides, st lühiajaliste väärtpaberite, pikaajaliste väärtpaberite ja noteeritud aktsiate emissioonid kohalikus vääringus, muudes eurodes/riikide siseriiklikes vääringutes, k.a eküü, ja muudes vääringutes. Kaetuse % prognoos näitab, milline on iga instrumentide liik protsentuaalne osa emiteeritud väärtpaberitest (siseriiklikud ja rahvusvahelised emissioonid), mille kohta tuleks ideaaljuhul aruandlusreeglite kohaselt asjakohastes rubriikides andmed esitada. Lühikirjeldused võib esitada märkuste all. Riikide keskpangad märgivad ka rahaliidu tulemusena kaetuses toimunud muutused.

			Kaetuse %	Märkused:
Emissioonid eurodes/riikide vääringutes	Kohalik vääring	STS		
		LTS		
		QUS		
	Euro/riigi vääring v.a ECUD hõlmav siseriiklik vääring	STS		
		LTS		
Muudes vääringutes		STS		
		LTS		

STS = lühiajalised väärtpaberid, v.a aktsiad.

LTS = pikaajalised väärtpaberid, v.a aktsiad.

QUS = noteeritud aktsiad.”

9. XX lisa muudetakse järgmiselt:

a) Punktis 4.1 asendatakse mõõde nr 2 järgmisega:

“Mõõde nr 2: Vaatluspiirkond (REF_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde tähistab andmeid esitava asutuse asukohariiki. Vastav koodide nimekiri CL_AREA_EE sisaldab standardset ISO riikide nimekirja. Perekonna ECB_MIR1 struktuuris kasutatav väärtuste alamhulk vastab euroala liikmesriikidele.”

b) Punktis 4.2.2 “Aegrea tasandi omadused” asendatakse “Kohustuslikud” esimene taane järgmisega:

“COLLECTION (koodide nimekiri: CL_COLLECTION): See omadus selgitab vaatluste kogumise aega (nt perioodi algusest, keskelt või lõpust) või kas andmed on kuu keskmised või kuulõpu vaatlused. Kui riikide keskpangad ei ole teisiti märkinud, seab EKP rahaloomeasutuste intressimäärade tasumata summadele suhtes” kogumise “omaduse vaikeväärtuse E (= perioodi lõpp) ja rahaloomeasutuste intressimäärade uute tegevuste väärtuseks A (= perioodi keskmine vaatlus). Tegevusmahtude tasumata summade vaikeväärtus omaduse” kogumine “jaoks on samuti E (= perioodi lõpp), kusjuures uute tegevuste mahtusid tähistatakse S-ga (= vaatluste summa perioodi jooksul).”

c) Punkt 4.2.3 asendatakse järgmisega:

“4.2.3. Vaatluse tasandi omadused

Kohustuslikud:

OBS_STATUS⁽⁵⁾ (koodide nimekiri: CL_OBS_STATUS): Riikide keskpangad lisavad vaatluse staatuse väärtuse igale vahetatavale vaatlusele. See omadus on kohustuslik ja tuleb lisada iga üksikvaatluse andmete edastamisel. Kui riikide keskpangad muudavad selle omaduse väärtust, edastatakse uuesti nii vaatluse väärtus (isegi kui see jäi samaks) kui ka uus vaatluse staatuse tähis.

Järgmises loetelus on esitatud nende omaduste eeldatavad väärtused (kokkulepitud hierarhia kohaselt) rahaloomeasutuste intressimäärade statistikas:

“A” = normaalväärtus,

“B” = katkestuse väärtus,

“M” = andmeid ei ole olemas (mittekohaldatavate andmete puhul, st kui instrumendi liik ei ole riigi tasandil kohaldatav) ⁽⁶⁾,

“P” = ajutine väärtus ⁽⁷⁾,

“E” = hinnanguline väärtus.

Tingimuslikud:

- OBS_CONF ⁽⁵⁾ (koodide nimekiri: CL_OBS_CONF): Kui riigi keskpank soovib ühe või mitme konkreetse vaatluse konfidentsiaalsuse staatust eristada, võib ta kasutada omadust “Vaatluse konfidentsiaalsus”. Selle omaduse väärtust (kui see on olemas) võib andmete saatja saatmisel muuta. Kui seda omadust ei ole seatud, eeldatakse, et konfidentsiaalsuse suhtes ei ole piiranguid seatud (OBS_CONF = F (vaba)).
- OBS_PRE_BREAK ⁽⁵⁾ (kodeerimata): See omadus sisaldab katkestuse-eelset vaatluse väärtust, mis on arvväli nagu vaatluski. See esitatakse, kui andmereas on katkestus (ja vaatluse staatuseks seatakse B).
- OBS_COM (kodeerimata): Seda omadust võib kasutada tekstmärkuste lisamiseks (tekst kuni 350 märki) vaatluse tasandil (nt konkreetse vaatluse kohta andmete puudumise tõttu tehtud hinnangu või eelduse kirjeldamiseks, selgitades võimaliku normist kõrvalekalduva vaatluse põhjust või lisades esitatud aegrea muutuse üksikasjad).

⁽⁵⁾ Nelja objekti — vaatluse väärtus pluss OBS_STATUS, OBS_CONF ja OBS_PRE_BREAK — käsitletakse ühe üksusena. See tähendab, et riikide keskpangad peavad saatma vaatluse kohta kõik täiendavad andmed. (Kui omadusi ei saadeta, kirjutatakse nende eelmised väärtused vaikeväärtustega üle.)

⁽⁶⁾ Kui aegrida (või osa sellest) ei ole kohaliku turu tavade või õigusliku raamistiku tõttu kohaldatav (selle aluseks olev nähtus puudub), teatatakse andmete puudumise väärtus (“-”) vaatluse staatusega M. Puuduvat vaatlust ei tohi kunagi teatada nullina, sest null on normaalne arväärtus, mis näitab täpselt nullsummaga intressimäära või tegevuse mahtu.

⁽⁷⁾ Need vaatlused omandavad hiljem kindlad väärtused (vaatluse staatuse “A”). Eelmised esialgsed vaatlused kirjutatakse uute parandatud väärtustega üle.”

II LISA

"VI LISA

STRUKTUURILISED FINANTSNÄITAJAD

ARUANDLUSKAVA JA KOOSTAMISJUHISED

Sissejuhatus

1. Euroopa Liidu (EL) pangandusstruktuuride regulaarseks analüüsimiseks vajab pangajärelevalve komitee andmeid mitmete struktuurinäitajate koostamiseks. Struktuurinäitajate nimekirjas on 29 andmerida. Kahtteist neist andmeridadest saab koostada Euroopa Keskpannas (EKP) juba kättesaadavate andmete põhjal. Veel 14 näitajat saab koostada ainult riikide keskpankadelt kogutavaid täiendavaid andmeid kasutades, ülejäänud kolm aga koostab pangandussuundumuste töörihm muid ühtlustamata allikaid kasutades.
2. Käesolevas lisas esitatakse aruandluskava ja koostamisjuhised riikide keskpankadelt saadavate andmete põhjal koostatava 14 näitaja kohta. Need andmed kogutakse Euroopa Keskpankade Süsteemile (EKPS) juba kättesaadavate andmete alusel.
3. Allpool on esitatud näitajate täielik nimekiri. Rasvase kirjaga on märgitud näitajad, mis tuleb koostada riikide keskpankade poolt esitatavate täiendavate andmete põhjal.

TABEL 1

Struktuurinäitajate jaotus andmeallikate kategooriate järgi

Nr	Andmeallikas	Näitajate arv	Kirjeldus
1	EKP ja SDC Platinum TM (tähisega *)	12	1. Krediidiasutuste arv 4. Krediidiasutuste riigisiseste ühinemiste ja omandamiste arv* 7. Krediidiasutuste bilansside kogumaht 8. Krediidiasutuste laenud mittekrediidiasutustele kokku 9. Mittekrediidiasutuste hoiused krediidiasutustes kokku 11. Kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvate ettevõtete emiteeritud pikaajaliste võlaväärtpaberite brutosummad 12. Kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvate ettevõtete emiteeritud lühiajaliste võlaväärtpaberite brutosummad 13. Börsil noteeritud aktsiate turuväärtus 14. Väärtpaberite ja tuletisinstrumentidega kauplejate bilansside kogumaht 16. Investeeringufondide hallatavate varade kogusumma 22. Euroopa majanduspiirkonna (EMP) riikide krediidiasutuste vaheliste ühinemiste ja omandamiste arv* 27. Kolmandate riikide krediidiasutuste vaheliste ühinemiste ja omandamiste arv*

Nr	Andmeallikas	Näitajate arv	Kirjeldus
2	Riikide keskpangad: MBS piirkond ja Eurostat/Rahaliidu finantskontod (tähisega **)	14	<p>2. Krediitiasutuste kohalike üksuste ("filiaalide") arv**</p> <p>3. Krediitiasutuste töötajate arv**</p> <p>5. Viie suurima krediitiasutuse osakaal bilansside kogumahu (CR5)</p> <p>6. Krediitiasutuste bilansside kogumaht Herfindahli indeks</p> <p>15. Kindlustusettevõtetesse tehtud investeeringute kogumaht**</p> <p>17. Pensionifondide hallatavate varade kogusumma**</p> <p>18. EMP riikide krediitiasutuste filiaalide arv</p> <p>19. EMP riikide krediitiasutuste filiaalide bilansside kogumaht</p> <p>20. EMP riikide krediitiasutuste tütarettevõtete arv</p> <p>21. EMP riikide krediitiasutuste tütarettevõtete bilansside kogumaht</p> <p>23. Kolmandate riikide krediitiasutuste filiaalide arv</p> <p>24. Kolmandate riikide krediitiasutuste filiaalide bilansside kogumaht</p> <p>25. Kolmandate riikide krediitiasutuste tütarettevõtete arv</p> <p>26. Kolmandate riikide krediitiasutuste tütarettevõtete bilansside kogumaht</p>
3	Kasutajad/makse- ja arveldussüsteemide komitee (kooskõlastamata andmed)	3	<p>28. "Virtuaalsete" pankade arv</p> <p>29. "Virtuaalsete" pankade bilansside kogumaht</p> <p>30. Pangaautomaatide üldarv</p>

1. jagu Aruandluskava

4. Nimetatud andmete esitamiseks kasutatav aruandluskava on esitatud 1. liites. Struktuurinäitajate arvutamiseks vajalikke krediitiasutuste andmeid tuleb esitada kord aastas. Andmed esitatakse iga aasta märtsi lõpuks eelmise aasta kohta. Seda tähtsustatakse peaks saada täita kõigi näitajate suhtes, välja arvatud näitaja nr 3 "Krediitiasutuste töötajate arv", mille andmed peaks esitama, kui võimalik, iga aasta mais eelmise aasta kohta.
5. Nõutavate statistiliste andmete hulka kuuluvad andmed positsioonide kohta, absoluutarvud või suhtarvud, nagu märgitud. Lisaks positsioonidele tuleb esitada korrigeerimisandmed voogude kohta, kui need on kättesaadavad. Bilanssiandmete puhul viitab finantsvoogude korrigeerimine hindade ja vahetuskurside ümberhindamisele, kustutamisele, väärtuse vähendamisele ja ümberliigitamisele. Aruandluskava lihtsustamiseks tuleb finantsvoogude korrigeerimiseks esitada ühtse kogusummana, jaotuseta korrigeerimise liikide kaupa. Kui voogude korrigeerimised ei ole kättesaadavad, tuginevad kasutajad ainult vahetuskurside muutustega korrigeeritud vahedele positsioonides (mille arvutab EKP). Absoluut- ja suhtarvude suhtes ei ole voogude korrigeerimine kohaldatav.
6. Kogutud andmed peaksid põhimõtteliselt katma 100 % asutustest, kes on määratletud kui krediitiasutused (vt määruuse EKP/2001/13 I lisa 1. osa jagu I.2). Juhul kui aruandluse tegelik kaetus on lihtsustatud aruandluse võimaldamise tõttu vähem kui 100 %, peavad riikide keskpangad tegema 100 %-lise kaetuse tagamiseks juurdearvestuse. See tagab andmete liikmesriikidevahelise võrreldavuse ja kooskõla rahaloomeasutuste bilanssiandmetega, millele tehakse vastavalt XIV lisale juurdearvestus.

7. EKP kontrollib laekunud andmete vastavust lihtviisil. Näiteks kui näitaja nr 18 on null, peab ka näitaja nr 19 olema null. Sama kehtib näitajate nr 20-21, 23-24 ja 25-26 kohta. Peale selle võidakse teha näitajate nr 18 ja 23 ning rahaloomeasutuste nimekirja vahelist riskkontrolli. Andmete edastamise juhised on esitatud 2. liites.

2. jagu Koostamisjuhised

8. Riikide keskpangad esitavad 14 näitaja (tabeli 1 teine rühm) kohta andmed vastavalt allpool kehtestatud mõistetele ja metoodikale. Üldeesmärk on tagada võimalikult täpne kinnipidamine MBS andmete koostamisel vastuvõetud statistilistest põhimõtetest (mida rakendatakse enamiku tabeli 1 esimesse rühma kuuluvate näitajate puhul). Andmed tuleb näiteks agregeerida, mitte konsolideerida; residentsuse põhimõte peab lähtuma nn "vastuvõtva riigi meetodist"; bilansandmed tuleb esitada brutosummana; jne.
9. Allpool on kirjeldatud riikide keskpangade esitatavaid andmeid. Riikide keskpangad peavad teatama EKP-le igast kõrvalekaldest allpool kirjeldatud määratlustest ja eeskirjadest, et oleks võimalik jälgida riikide praktikat. Teave võimalike kõrvalekallete kohta tuleb esitada aruandluskava viimases veerus.
10. *Näitaja nr 2: Krediidiasutuste kohalike üksuste (filiaalide) arv.* See näitaja viitab filiaalide arvule vaatlusperioodi lõpul. Filiaal on määratletud määruses EKP/2001/13: "filiaalid on juriidilise isiku õiguseta üksused (sõltumatu juriidilise staatusega), mis kuuluvad täielikult emaettevõttele." ⁽¹⁾ See näitaja peaks sisaldama ainult krediidiasutustele kuuluvaid filiaale. Asutuse üksuste kontoriid, mis ei ole ise krediidiasutused, tuleks jätta välja, isegi kui need kuuluvad krediidiasutusega samasse kontserni. See on vajalik selleks, et vältida moonutusi selle näitaja võrdlemisel näiteks näitajaga nr 7 krediidiasutuste bilansside kogumahu kohta.
11. Järjepidevuse eesmärgil peaksid kõik riikide keskpangad kasutama filiaali EKP määratlust.
12. *Näitaja nr 3: Krediidiasutuste töötajate arv.* See näitaja viitab töötajate keskmisele arvule vaadeldaval aastal. Selle näitaja puhul kasutatav määratlus on lähedane määratlusele, mida kasutab Eurostat ⁽²⁾. Kuid selle näitaja andmed peaksid sisaldama ainult krediidiasutuste töötajaid. Selliste finantsasutuste töötajad, mis ise ei ole krediidiasutused, tuleks välja jätta, isegi kui need asutused kuuluvad samasse kontserni.

⁽¹⁾ Eurostat kogub seda muutujat samuti, kuid suure viivitusega. Eurostat kasutab järgmist kohaliku üksuse määratlust: "Geograafiliselt tuvastatud kohas asuv ettevõtte või selle osa (nt töökoda, vabrik, kontor, kaevandus või depoo). Selles kohas toimub majandustegevus, mille puhul — teatavate eranditega — üks või mitu isikut töötavad (ka osalise ajaga) samale ettevõttele." Vrd Eurostat, *Methodological manual for statistics on credit institutions* (Krediidiasutuste statistika metoodikajuhend), versioon 1.8, detsember 2001, lk 11 ja 23. Selle juhendi võib tellida Eurostatilt, kuid ainult inglise keeles.

⁽²⁾ Seda näitajat kogub ka Eurostat, kasutades järgmist määratlust: "Tööga hõivatud isikute arv hõlmab kõiki vaatlusüksuses töötavaid isikuid (sealhulgas üksuses töötavaid omanikke, üksuses regulaarselt töötavaid osanikke või aktsionäre ning palgata töötavaid pereliikmeid) ning selliseid väljaspool üksust töötavaid isikuid, kes kuuluvad üksusesse ja saavad üksusest töötasu (nt müügiagendid, käskjalad, hooldus- ja remonditööüksused). Töös osalejate arv hõlmab lühiajaliselt puuduvaid (nt haiguspuhkusel, tasulisel puhkusel või eripuhkusel olevaid) isikuid ja streikijaid, kuid mitte selliseid töötajaid, kes puuduvad töölt määramata aja jooksul. Tööga hõivatud isikute arv hõlmab ka asjaomase riigi õigusaktide alusel osalise tööajaga töötajatena käsitletavaid ettevõttes töötavaid isikuid ning ettevõtte palgalolevaid hooajatöötajaid, praktikante ja kustutöötajaid. Tööga hõivatud isikute arv ei hõlma teistelt ettevõtetelt saadud töötajaid, vaatlusüksuses teiste ettevõtete nimel hooldus- ja remonditööd tegevaid isikuid ega ajateenijaid. Palgata töötavad pereliikmed on isikud, kes elavad koos üksuse omanikuga ning töötavad üksuses regulaarselt, kuid kellel ei ole töölepingut ning kes ei saa teatud töö eest kindlaksmääratud tasu. Palgata töötavateks pereliikmeteks on ainult sellised isikud, kelle põhitgevus ei ole töötamine mõnes teises üksuses. Märkus: Andmete võrreldavuse kontrollimiseks tuleb märkida, kas see rubriik sisaldab vabatahtlikke töötajaid või mitte. [komisjoni määrus (EÜ) nr 2700/98 ettevõtluse statistikanäitajate määramise kohta, kood 16 110]. Märkused: Ettevõtete kontsernide puhul tuleb tagada jaotus ettevõtte tasandil vastavalt jaotuse alusele (tegevusdirektorid tuleb sisse arvata; agendid, kes ei ole ettevõtte töötajad, tuleb välja arvata). Töötajate arvu mõõdetakse aasta keskmise arvuna." Vrd Eurostat, *Methodological manual for statistics on credit institutions* (Krediidiasutuste statistika metoodikajuhend), versioon 1.8, detsember 2001, lk 34.

13. *Näitaja nr 5: Viie suurima krediitiasutuse osakaal bilansside kogumahu (CR5).* See näitaja viitab panganduse koondumisele. Kasutajad on väljendanud eelistust kasutada selle näitaja arvutamiseks konsolideeritud kontsernimeetodit, mille puhul kaks või rohkem samasse gruppi kuuluvat asutust loetakse üheks asutuseks. Praegu ei ole seda meetodit võimalik MBS andmete põhjal kasutada kahel põhjusel. Esiteks on MBS andmed konsolideerimata ⁽³⁾, mistõttu ei oleks võimalik lülitada neisse asutuste kontserni bilansse ega tasaarvestada kontsernisisesid varasid ja kohustusi. Teiseks ei tarvitse andmed omanike kohta olla kõigil juhtudel kättesaadavad ja need tuleks võtta järelevalve allikatest.
14. Neil põhjustel peaksid riikide keskpangad järgima näitaja nr 5 arvutamisel konsolideerimata agregeerimise meetodit, nimelt 1) järjestama krediitiasutuste andmete esitamisel bilansimahud suuruse järgi; 2) arvutama viie suurima bilansi kogumahu ja kõikide bilansside kogumahu; ja 3) jagama need kaks arvu omavahel. EKP-le tuleb andmed esitada protsentides (nt väärtus 72,4296 % tuleks esitada kujul 72,4296 ja mitte 0,7243). Kuigi viie suurima panga koosseis võib aja jooksul muutuda, peaksid riikide keskpangad esitama viie suurima krediitiasutuse osakaalu ainult konkreetsel ajahetkel (vaadeldava aasta detsembri lõpus).
15. *Näitaja nr 6: Krediitiasutuste bilansside kogumahu Herfindahli indeks.* Nagu eelminegi näitaja, viitab see panganduse koondumisele. Riikide keskpangad peaksid järgima võimalikult agregeerimise meetodit. Selle näitaja arvutus oleks täiesti täpne vaid siis, kui oleksid kättesaadavad iga krediitiasutuse eraldi bilansid. Et aga MBS raamsüsteem võimaldab krediitiasutuste kontsernidel erandkorras konsolideeritud andmeid esitada, ei tarvitse kõik vajalikud statistilised andmed kättesaadavad olla (nii võib see olla Hollandi panga Rabobank puhul). Sellisel juhul tuleb Herfindahli indeksi arvutamisel lülitada sisse kõigi kontserni kuuluvate krediitiasutuste koondbilansid, kasutades võib-olla nende asutuste aastaaruannetes sisalduvaid raamatupidamisandmeid. Peale selle on võimalik, et mitte kõik krediitiasutused ei esita andmeid aasta lõpu seisuga. Sellisel juhul tuleb andmetele teha juurdearvestus.
16. Herfindahli indeks saadakse liites kõikide pangandussektori krediitiasutuste turuosade ruudud ja see tuleb esitada EKP-le järgmise valemi kohaselt

$$HI = \sum_{i=1}^n (X_i/X)^2$$

kus:

n = riigi krediitiasutuste koguarv

X_i = krediitiasutuste bilansside kogumaht

$X = \sum_{i=1}^n X_i$ = riigi kõikide krediitiasutuste bilansimaht.

17. *Näitaja nr 15: Kindlustusettevõtetesse tehtud investeeringute kogusumma.* Selle näitaja koostamiseks ⁽⁴⁾ määratletakse kindlustusettevõtet ettevõtetena, mis on saanud ametliku loa vastavalt nõukogu 24. juuli 1973. aasta esimese direktiivi 73/239/EMÜ otsekindlustus-, v.a elukindlustustegevuse alustamise ja jätkamisega seotud seaduste, määruste ja haldusnormide kooskõlastamise kohta ⁽⁵⁾ artiklile 6 või nõukogu 5. märtsi 1979. aasta esimese direktiivi 79/267/EMÜ otsese elukindlustustegevuse alustamise ja jätkamisega seotud seaduste, määruste ja haldusnormide kooskõlastamise kohta ⁽⁶⁾ artiklile 6. Edasikindlustusettevõtted jäetakse välja. Andmed viitavad nende ettevõtete finantsvarade kogusummale, mis saadakse mittefinantsvarade (nt põhivara) lahutamise teel bilansi agregeeritud kogumahust. Vajaduse korral tuleb teha 100 %-lise kaetuse tagamiseks neile arvudele juurdearvestus. Kui eraldi andmed kindlustusettevõtete kohta ei ole kättesaadavad, võib selle näitaja ühendada näitajaga nr 17 "Pensionifondide hallatavate varade kogusumma", moodustades ühtse näitaja. Kui võetakse vastu "ühise" registreerimise otsus, peavad riikide keskpangad andmerea ära märkima.

⁽³⁾ Määruses EKP/2001/13 on siiski lubatud teha üks erand — esitada krediitiasutuste kontsernide kohta konsolideeritud bilansandmeid (nt Hollandis Rabobank).

⁽⁴⁾ Sellele näitajale vastav ESA 95 sektor on S. 125a. "ESA 95" on Euroopa riikliku ja regionaalse arvepidamise süsteem 1995, esitatud nõukogu 25. juuni 1996. aasta määruse (EÜ) nr 2223/96 (ühenduses kasutatava Euroopa riikliku ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta) A lisas (EÜT L 310, 30.11.1996, lk 1).

⁽⁵⁾ EÜT L 228, 16.8.1973, lk 3. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

⁽⁶⁾ EÜT L 63, 13.3.1979, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

18. *Näitaja nr 17: Pensionifondide hallatavate varade kogusumma.* See teave viitab nn "autonoomsete pensionifondide" agregeeritud bilansside kogumahule; need on eraldi institutsionaalsed üksused, mille põhitegevus on pensionifondide valitsemine; need ei ole kindlustusettevõtted (⁷). Kui eraldi andmed pensionifondide kohta ei ole kättesaadavad, võib selle näitaja ühendada näitajaga nr 15, moodustades ühtse näitaja. Sellisel juhul tuleb näidata näitaja nr 17 puhul vastuseks null.
19. *Näitaja nr 18: EMP riikide krediidasutuste filiaalide arv.* See näitaja viitab muude EMP riikide residentidest krediidasutustele kuuluvate filiaalide arvule, st jättes välja filiaaliid oma riigis. Kui krediidasutusel on mõnes riigis mitu filiaali, loetakse need üheks. Et rahaloomeasutuste nimekirja koostamiseks kogutud andmed on olnud EKP-le kättesaadavad alles alates 1999. aasta jaanuarist, peavad riikide keskpangad esitama 1997. ja 1998. aasta lõpu kohta puuduvad andmed. Riikide keskpangad peavad tagama, et alates 1999. aasta lõpust esitatavad andmed vastaksid rahaloomeasutuste nimekirja raames esitatavatele andmetele.
20. *Näitaja nr 19: EMP riikide krediidasutuste filiaalide bilansside kogumaht.* See näitaja viitab näitajaga nr 18 hõlmatud filiaalide bilansside agregeeritud kogumahule.
21. *Näitaja nr 20: EMP riikide krediidasutuste tütarettevõtete arv.* See näitaja viitab muude EMP riikide residentidest krediidasutuste kontrollile alluvate tütarettevõtete arvule, st välja arvatud tütarettevõtted oma riigis. EKP tütarettevõtte on määratletud määruses EKP/2001/13: "Tütarettevõtted on eraldiseisvad juriidilise isiku õigustega struktuuriüksused, milles mõnel teisel üksusel on häälteenus või täisosalus ...". Arvesse ei tule võtta kõiki tütarettevõtteid, vaid ainult neid, mis on ise krediidasutused.
22. *Näitaja nr 21: EMP riikide krediidasutuste tütarettevõtete bilansside kogumaht.* See näitaja viitab näitajaga nr 20 hõlmatud tütarettevõtete bilansside agregeeritud kogumahule.
23. *Näitaja nr 23: Kolmandate riikide krediidasutuste filiaalide arv.* See näitaja viitab kolmandate riikide residentidest krediidasutuste residentidest filiaalide arvule. Kolmandad riigid on riigid, mis ei kuulu Euroopa Majanduspiirkonda. Kui pangal on riigis mitu filiaali, loetakse need üheks. Riikide keskpangad peaksid taas tagama andmete vastavuse rahaloomeasutuste nimekirja raames esitatavate andmetega.
24. *Näitaja nr 24: Kolmandate riikide krediidasutuste filiaalide bilansside kogumaht.* See näitaja viitab näitajaga nr 23 hõlmatud filiaalide bilansside agregeeritud kogumahule.
25. *Näitaja nr 25: Kolmandate riikide krediidasutuste tütarettevõtete arv.* See näitaja viitab kolmandate riikide residentidest krediidasutuste kontrollile alluvate oma riigi residentidest tütarettevõtete arvule.
26. *Näitaja nr 26: Kolmandate riikide krediidasutuste tütarettevõtete bilansside kogumaht.* See näitaja viitab näitajaga nr 25 hõlmatud tütarettevõtete bilansside agregeeritud kogumahule.

(⁷) Sellele näitajale vastav ESA 95 sektor on S. 125b.

1. liide

Riikide keskpankade esitatud andmete põhjal koostatava 14 struktuuri finantsnäitaja aruandluskava

Riik: ...

Vaatlusaasta: ...

Näitaja	Positsioon	Voogude korrigeerimine	Kõrvalekalded määratlustest
2. Krediitiasutuste kohalike üksuste ("filiaalide") arv		p/k	
3. Krediitiasutuste töötajate arv		p/k	
5. Viie suurima krediitiasutuse osakaal bilansside kogumahu (CR5)		p/k	
6. Krediitiasutuste bilansside kogumahu Herfindahli indeks		p/k	
15. Kindlustusettevõtetesse tehtud investeeringute kogusumma			
17. Pensionifondide hallatavate varade kogumaht			
18. EMP riikide krediitiasutuste filiaalide arv		p/k	
19. EMP riikide krediitiasutuste filiaalide bilansside kogumaht			
20. EMP riikide krediitiasutuste tütarettevõtete arv		p/k	
21. EMP riikide krediitiasutuste tütarettevõtete bilansside kogumaht			
23. Kolmandate riikide krediitiasutuste filiaalide arv		p/k	
24. Kolmandate riikide krediitiasutuste filiaalide bilansside kogumaht			
25. Kolmandate riikide krediitiasutuste tütarettevõtete arv		p/k	
26. Kolmandate riikide krediitiasutuste tütarettevõtete bilansside kogumaht			

2. liide

Panganduse struktuuri finantsnäitajate elektrooniline esitamine — perekonna struktuuri tunnus: ECB_SSI1

Struktuuri finantsnäitajate perekonna struktuur viitab Euroopa Liidu (EL) liikmesriikide krediitiasutuste, kindlustusettevõtete ja pensionifondide sektorite struktuurinäitajatele. See on kavandatud selliselt, et kasutada võimalikult palju ära bilansi-kirjete statistiliste andmete tarbeks juba määratletud perekonna struktuuride koodide nimekirju ja väärtusi.

1. jagu Mõõtmed

Allpool esitatud tabelis kirjeldatakse perekonna ECB_SSI1 struktuuris kasutatavaid mõõtmehid. Selle statistika jaoks on loetud aegridade tuvastamiseks olulisteks kaheksat mõõdet.

TABEL 1

Perekonna ECB_SSI1 struktuuris kasutatavad mõõtmehid

Positsioon struktuuris:	Mõiste (mnemooniline)	Mõiste nimetus	Väärtuse formaat	Koodide nimekirja (mnemooniline)	Koodide nimekirja nimetus
1	FREQ	Sagedus	AN1	CL_FREQ	Sageduskoodide nimekirja (BIS, EKP)
2	REF_AREA	Vaatluspiirkond	AN2	CL_AREA_EE	Piirkonnakoodide nimekirja (Eurostat BoP, EKP)
3	REF_SECTOR	ESA 95 jaotus vaatlussektorite kaupa	AN4	CL_ESA95_SECTOR	ESA 95 vaatlussektorite kaupa jaotuse koodide nimekirja (EKP)
4	SSI_INDICATOR	Struktuuri finantsnäitaja "nimetus"	AN3	CL_SSI_INDICATOR	Struktuuri finantsnäitajate koodide nimekirja (EKP)
5	DATA_TYPE	Andmetüüp	AN1	CL_DATA_TYPE	Rahandus- ja pangandusandmete tüüp, voog ja positsioon (EKP, BIS)
6	COUNT_AREA	Vastaspole piirkond	AN2	CL_AREA_EE	Piirkonnakoodide nimekirja (Eurostat BoP, EKP)
7	CURRENCY_TRANS	Tehingu vääring	AN3	CL_CURRENCY	Vääringukoodide nimekirja (EKP, BIS, Eurostat BoP)
8	SERIES_DENOM	Andmerea vääring või eriarvutus	AN1	CL_SERIES_DENOM	Andmerea vääringu või eriarvutuse koodide nimekirja (EKP)

Iga statistiline mõõde neist kaheksast võtab oma väärtused vastavast koodide nimekirjast. Näiteks mõõde REF_AREA (vaatluspiirkond) võtab vastavalt eespool esitatud tabelile oma väärtused koodide nimekirjast CL_AREA_EE. Allpool on kirjeldatud perekonna ECB_SSI1 struktuuri mõõtmehid samas järjekorras, kui need struktuuris esinevad.

Mõõde nr 1: Sagedus (FREQ; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab teatatud andmerea sagedust. Perekonna ECB_SSI1 struktuuris kasutatav aastaandmete väärtus on A, mis võetakse koodide nimekirjast CL_FREQ.

Mõõde nr 2: Vaatluspiirkond (REF_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde tähistab andmeid esitava asutuse asukohariiki. Sellega seotud koodide nimekirja CL_AREA_EE sisaldab standardset ISO riikide nimekirja ja mõningaid täiendavaid väärtusi, mida on kirjeldatud ka 6. lõigus (Mõõde nr 6: Vastaspole piirkond). Perekonna ECB_SSI1 struktuuris kasutatav väärtuste alamhulk vastab EL liikmesriikidele.

Mõõde nr. 3: ESA 95 jaotus vaatlussektorite kaupa (REF_SECTOR; pikkus: neli märki)

See mõõde näitab struktuurinäitajate vaatlussektoreid ja on seotud koodide nimekirjaga CL_ESA95_SECTOR. Praegu kasutatakse neljast väärtusest koosnevat alamhulka: krediitiasutused (vastavalt määratlusele ühenduse õiguses) ("122C"), kindlustusettevõtted ja pensionifondid ("1250"), ja eraldi kindlustusettevõtted ("1251") ja pensionifondid ("1252").

Mõõde nr 4: Struktuuri finantsnäitaja nimetus (SSI_INDICATOR; pikkus: kolm märki)

See mõõde esindab näitajate nimekirja ja on seotud koodide nimekirjaga CL_SSI_INDICATOR. Näitajatele määratud väärtusi võib tuvastada eesliite järgi. Väärtust H kasutatakse Herfindahli indeksi kohta, väärtust N kõigi absoluutarvudega esindatud näitajate kohta, väärtust S osakaalu ja väärtust T kogumahu näitajate kohta.

Mõõde nr 5: Andmetüüp (DATA_TYPE; pikkus: üks märk)

Seda mõõdet kirjeldab koodide nimekiri CL_DATA_TYPE ning see näitab esitatavate andmete liiki: brutopositsioonid ("1"), ümberliigitamised ja muu korrigeerimine ("5"), muud ümberhindamiskorrigeerimised ("7") ja täpsustamata ("X"). Väärtust X (täpsustamata) kasutatakse suhtarvude ja indeksite andmeridade esitamiseks, väärtust "1" (positsioonid) kasutatakse aga absoluutarvude ja positsioonide andmeridade esitamiseks (nt töötajate arv; bilansi kogumaht).

Korrigeerimisandmed on kohaldatavad ainult bilansikirjete andmeridade suhtes ega ole kohaldatavad absoluutarvude, suhtarvude ja indeksite suhtes.

Ümberliigitamised ja muu korrigeerimine hõlmavad andmeid esitava sektori bilansi varades ja kohustustes tehtud muudatusi, mis tulenevad 1) muudatustest andmeid esitavas üldkogumis; 2) ettevõtete restruktureerimisest; 3) varade ja kohustuste ümberliigitamisest; ja 4) aruandlusvigade parandamisest, mida ei saa tehnilistel põhjustel kogu asjassepuutuva perioodi positsioonide andmetest kõrvaldada. Eelkõige tuleb Kreeka euroalasse sisenemisest tulenevad muutused katta 2001. aasta ümberliigitamisega.

Muude ümberhindamiskorrektsoonide hulka kuuluvad ka muutused emiteeritud, müüdüd või hoitud väärtpaperite hindades ja laenude kustutamise/väärtuse vähendamise tulenevad muutused.

Mõõde nr 6: Vastaspolee piirkond (COUNT_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde esindab struktuurinäitaja vastaspolee asukohapiirkonda. Selle mõistega on seotud koodide nimekiri CL_AREA_EE, mis sisaldab standardset ISO riikide nimekirja ja täiendavaid väärtusi (nt U6 — "Siseriiklikud: sama mis andmeid esitavate krediidiasutuste riik"). Perekonna ECB_SSI1 struktuuri tarbeks kasutatakse järgmist väärtuste alamhulka: riigisisesed (kodu- ehk vaatluspiirkond) ("U6"), muud Euroopa Majanduspiirkonna riigid (kõik riigid peale vaatluspiirkonna) ("A0") ja Euroopa Majanduspiirkonna välised ("A7"), kui andmeid esitatakse nii euroalalt kui ka väljastpoolt euroala.

Mõõde nr 7: Tehingu vääring (CURRENCY_TRANS; pikkus: kolm märki)

See mõõde kirjeldab struktuurinäitajate vääringut ja on seotud koodide nimekirjaga CL_CURRENCY. Perekonna ECB_SSI1 struktuuris kasutatakse ainult väärtusi "Z01" — kõik vääringud kokku ja "Z0Z" — ei ole kohaldatav.

Mõõde nr 8: Andmerea vääring või eriarvutus (SERIES_DENOM; pikkus: üks märk)

See mõõde täpsustab, kas esitatud andmerida on väljendatud siseriiklikus vääringus või ühises vääringus (euro). See mõiste on kohaldatav ainult bilansikirjete andmerea (nt bilansside kogumahu) suhtes. Perekonna ECB_SSI1 struktuuris kasutatakse koodide nimekirjast CL_SERIES_DENOM ainult kolme väärtust — N "siseriiklik vääring", E "euro" ja Z "ei ole kohaldatav". Mitteosalevad liikmesriigid ja Kreeka (ajavahemiku kohta kuni 2000. aasta kaasa arvatud) kasutavad koodi N ja euroala liikmesriigid (kaasa arvates Kreeka alates 2001. aastast) kasutavad koodi E.

EKP-le esitatavate andmeridade struktuuri täielik nimekiri on esitatud 3. liites.

2. jagu Omadused

Lisaks kaheksale andmeridade struktuuri määratlevale mõõtmele on määratletud omaduste hulk⁽⁸⁾. Need lisatakse vahetatavatele andmetele eri etappidel:

⁽⁸⁾ Omadused on statistilised mõisted, mis annavad vahetatavate andmete kohta täiendavat kodeeritud (nt ühik) ja kodeerimata (nt koostamisviisi) teavet. "Kohustuslikud" on omadused, mille väärtusi teavad kõik partnerid. "Tingimuslikud" on omadused, mida määratletakse vaid siis, kui need on andmeid esitavale asutusele teada (nt siseriikliku andmerea identifitseerimiskood) või on asjakohased (nt koostamine, katkestused). Omaduste väärtusi vahetatakse vaid siis, kui need esmakordselt seatakse või muutuvad. Igas vahetuses sisaldub vaid vaatluse staatus, mis lisatakse igale vaatlusele.

TABEL 2

Struktuuri finantsnäitajate perekonna struktuur (ECB_SSI1): kodeeritud ja kodeerimata omadused

Määramise tasand	Statistiline mõiste		Väärtuse Formaat	Koodide nimekiri	
Kaastasandi omadused (vahetatakse FNS grupi kaudu)					
Kaas-	TITLE_COMPL	Nimetuse täiendus	AN..1050	Kodeerimata	
Kaas-	UNIT	Ühik	AN..12	CL_UNIT	Ühikukoodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Kaas-	UNIT_MULT	Ühiku kordaja	AN..2	CL_UNIT_MULT	Ühiku kordaja koodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Kaas-	DECIMALS	Kümnendkohad	N1	CL_DECIMALS	Kümnendkohtade koodide nimekiri (BIS, EKP)
Kaas-	TITLE	Nimetus	AN..70	Kodeerimata	
Kaas-	NAT_TITLE	Nimetus riigi keeles	AN..350	Kodeerimata	
Kaas-	COMPILATION	Koostamine	AN..1050	Kodeerimata	
Kaas-	KAETUS	Kaetus	AN..350	Kodeerimata	
Aegrea tasandi omadused (vahetatakse FNS grupi kaudu)					
Aegrida	COLLECTION	Kogumise näitaja	AN1	CL_COLLECTION	Kogumise näitajate koodide nimekiri (BIS, EKP)
Aegrida	AVAILABILITY	Kättesaadavus	AN1	CL_AVAILABILITY	Organisatsioonidele kättesaadavuse koodide nimekiri (BIS, EKP)
Aegrida	DOM_SER_IDS	Aegrea riigisisene kood	AN..70	Kodeerimata	
Aegrida	BREAKS	Katkestused	AN..350	Kodeerimata	
Vaatluse tasandi omadused (vahetatakse koos põhisegmendi ARR andmetega)					
Vaatlus	OBS_STATUS	Vaatluse staatus	AN1	CL_OBS_STATUS	Vaatluse staatuse koodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Vaatlus	OBS_CONF	Vaatluse konfidentsiaalsus	AN1	CL_OBS_CONF	Vaatluse konfidentsiaalsuse koodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)
Vaatlus	OBS_PRE_BREAK	Katkestuse-eelne vaatluse väärtus	AN..15	Kodeerimata	
Vaatlus	OBS_COM	Vaatluse märkus	AN..350	Kodeerimata	

Peale selle iseloomustavad neid omadusi teatavad tehnilised omadused, mis on loetletud järgmises tabelis.

TABEL 3

Riikide keskpankade aruandlus EKP-le. Omaduste üldised tehnilised omadused perekonna ECB_SSI1 struktuuris

	Staatus	Esimese väärtuse seab... (1)	Riikide keskpangad võivad muuta
TITLE_COMPL	M	EKP	Ei
UNIT	M	EKP	Ei
UNIT_MULT	M	EKP	Ei
DECIMALS	M	EKP	Ei
TITLE	C	EKP	Ei
NAT_TITLE	C	Riigi keskpank	Jah
COMPILATION	C	Riigi keskpank	Jah (**)
KAETUS	C	Riigi keskpank	Jah (**)
COLLECTION	M	EKP	Ei
AVAILABILITY	M	EKP/riigi keskpank	Jah
DOM_SER_IDS	C	Riigi keskpank	Jah
BREAKS	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_STATUS	M	Riigi keskpank	Jah
OBS_CONF	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_PRE_BREAK	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_COM	C	Riigi keskpank/EKP	Jah
	M: kohustuslik, C: tingimuslik		

(**) Muudatustest teatatakse EKP vastutavale osakonnale faksi/e-postiga.

(1) EKP tähendab siin EKP statistika peadirektoraati.

Allpool on kirjeldatud kõiki omadusi koos nendega seotud koodide nimekirjaga (märgitud suurtähtedega kujul CL_****), kui see on kohaldatav.

2.1 jagu Kaastasandi omadused**Kohustuslikud:**

- TITLE_COMPL (kodeerimata): Selle omaduse seab ja salvestab ning seda levitab EKP (see on inglisekeelne, maksimaalse pikkusega 1 050 märki). Kui riigi keskpank soovib seda muuta, võidakse seda teha pärast EKP-ga konsulteerimist, kuid muudatuse teeb EKP.
- UNIT (koodide nimekiri: CL_UNIT): See omadus annab esitatud andmetele mõõtühiku. Osalevad liikmesriigid esitavad nende kirjete andmed eurodes, mille puhul see on kohaldatav, ja EKP seab selle omaduse "EUR" (DENOM = "EUR"). Mit-teosalevate liikmesriikide puhul võrdub see omadus siseriikliku väeringuga. Absoluutväärtusena esitatavatele andmeridadele ja indeksile seab EKP selle omaduse väärtuseks "UNITS" ja protsentides esitatavatele andmeridadele väärtuse "PC".
- UNIT_MULT (koodide nimekiri: CL_UNIT_MULT): See omadus näitab, kas andmerida on väljendatud miljonites (UNIT_MULT = "6"), miljardites (UNIT_MULT = "9") vms. Riikide keskpangad teatavad krediitiasutuste bilansandmete andmeridade andmed miljonites ja EKP seab väärtuseks 6 (UNIT_MULT = "6"). Kui andmerida esitatakse absoluutarvudes, protsentides või indeksitena, seab EKP väärtuseks 0 (UNIT_MULT = "0").
- DECIMALS (koodide nimekiri: CL_DECIMALS): See omadus näitab vaatluse väärtustele antavate kümnendkohtade arvu. Riikide keskpangad teatavad bilansikirjete andmereal ja absoluutarve esindavad andmereal 0 kümnendkohaga ja EKP seab nende andmeridade omaduse väärtuseks 0 (seega DECIMALS = "0"). Indeksitena ja protsentides esitatavad andmereal esitatakse nelja kümnendkohaga ja EKP seab nende andmeridade omaduse väärtuseks 4 (seega DECIMALS = "4").

Tingimuslikud:

- TITLE (kodeerimata): Andmerea nimetuses on lubatud kasutada ainult kuni 70 märki. Piiratud ruumi tõttu kasutatakse selle asemel kohustuslikku omadust TITLE COMPLEMENT. Omadust TITLE võidakse kasutada tulevikus lühinimetuste koostamiseks.
- NAT_TITLE (kodeerimata): Riikide keskpangad võivad kasutada seda omadust täpse kirjelduse ja muude täiendavate või eristavate andmete esitamiseks oma riigikeeles. Ehkki suur- ja väiketähtede kasutamine probleeme ei tekita, tuleb rõhümärke ja laiendatud tähtnumbriliste sümbolite vahetamist enne regulaarset kasutamist testida.
- COMPILATION (kodeerimata): Seda omadust kasutatakse koostamisviiside, kaalumise, statistiliste protseduuride, indeksi liigi jms üksikasjalikuks selgitamiseks teksti kujul:
 - andmeallikad/andmekogumissüsteem,
 - koostamise kord (sh tehtud hinnangute/eelduste kirjeldus),
 - kõrvalekalded EKP aruandlusjuhistest (geograafiline/sectorite kaupa liigitus/väärtuse määramisviisid),
 - teave riigi õigusraamistiku kohta (ja viited EL reguleerivale raamistikule), mis puudutab muid finantsvahendajaid peale krediidiasutuste.
- COVERAGE (kodeerimata): See omadus kirjeldab finantsvahendajate eri liikide andmeid esitavat üldkogumit ja selle kaetust. See peaks kirjeldama eri näitajate puhul finantsvahendaja liiki. Kui kaetus teatakse olevat osaline, lisatakse hinnangulised väärtused turuosade kohta. See peaks ka näitama, kas arvudele on tehtud juurdearvestus.

2.2 jagu Aegrea tasandi omadused*Kohustuslikud:*

- COLLECTION (koodide nimekiri: CL_COLLECTION): See omadus selgitab vaatluste kogumise aega (nt perioodi algul, keskel või lõpul) või näitab, kas andmed on antud perioodil keskmised, kõrgeimad või madalaimad vms. EKP seab SSI andmerea väärtuseks "perioodi lõpu" (COLLECTION = "E").
- AVAILABILITY (koodide nimekiri: CL_AVAILABILITY): See omadus näitab, millistele asutustele võib andmeid kättesaadavaks teha. Kui teatavad vaatlused vajavad erilist käsitlust, võib kasutada omadust OBSERVATION CONFIDENTIALITY (vt allpool).

Tingimuslikud:

- DOM_SER_IDS (kodeerimata): See omadus võimaldab viidata riikide andmebaasides vastava andmerea tuvastamiseks kasutatavale koodile (võib lisada ka valemi aluseks oleva riigi koodi kasutamiseks).
- BREAKS (kodeerimata): See omadus kirjeldab aja jooksul andmerea kogumises, aruandluse kaetuses ja koostamises toimunud katkestusi ja tähtsamaid muutusi. Katkestuste puhul on soovitatav märkida, mil määral vanu ja uusi andmeid võrreldavateks võib lugeda (kuni 350 märki).

2.3 jagu Vaatluse tasandi omadused*Kohustuslikud:*

- OBS_STATUS (koodide nimekiri: CL_OBS_STATUS): Riikide keskpangad lisavad vaatluse staatuse väärtuse igale vahetatavale vaatlusele. See omadus on kohustuslik ja tuleb lisada iga üksikvaatluse andmete edastamisel. Kui riikide keskpangad muudavad selle omaduse väärtust, edastatakse uuesti nii vaatluse väärtus (isegi kui see jäi samaks) kui ka uus vaatluse staatuse tähis.

Allpool on esitatud nende omaduste eeldatavad väärtused (kokkulepitud hierarhia kohaselt) käesoleva statistika jaoks:

- “A” = normaalväärtus,
- “B” = katkestuse väärtus,
- “M” = andmed puuduvad (mittekohaldatavate andmete puhul) ⁽⁹⁾,
- “L” = andmed on olemas, kuid neid ei koguta ⁽¹⁰⁾,
- “E” = hinnanguline väärtus,
- “P” = esialgne väärtus (seda omadust võib kasutada nimelt iga andmeedastusega viimase vaatluse kohta) ⁽¹¹⁾.

- Kui vaatlusel on kaks omadust, esitatakse neist tähtsam. Näiteks, kui vaatluse väärtus on esialgne ja tulemus hinnanguline, eelistatakse “hinnangulisust” näitavat omadust ja kasutatakse tähistust E.

Tingimuslikud:

- OBS_CONF (koodide nimekiri: CL_OBS_CONF): Kui riigi keskpank soovib eristada ühe või mitme konkreetse vaatluse konfidentsiaalsuse staatust, võib ta kasutada omadust OBSERVATION CONFIDENTIALITY. Selle omaduse väärtust (kui see on olemas) võib andmete saatja saatmisel muuta.
- OBS_PRE_BREAK (kodeerimata): See omadus sisaldab katkestuse eelset väärtust, mis on arvvali nagu vaatluski. See esitatakse, kui andmerida on katkenud.
- OBS_COM (kodeerimata): Seda omadust võib kasutada tekstmärkuste lisamiseks vaatluse tasandil (nt konkreetse vaatluse kohta andmete puudumise tõttu tehtud hinnangu või eelduse kirjeldus, võimaliku normist kõrvalekalduva vaatluse põhjuste selgitus või esitatud andmerea muutuse üksikasjade lisamine).

Finantsvooge korrigeerivad andmed tuleb esitada, kui need on kättesaadavad, näitajate nr 17, 19, 21, 24 ja 26 kohta. Voo-gude korrigeerimised puudutavad hindade ümberhindlusi, mahakandmisi, väärtuse vähendamisi ja ümberliigitamisi.

3. jagu Paranduste põhimõtted

Riikide keskpankadel võib osutada vajalikuks esitatud andmeid parandada. Kohaldatakse järgmisi üldpõhimõtteid:

- regulaarse iga-aastaste andmete esitamise käigus võib saata lisaks viimase aasta andmetele nii “tavalisi” (st eelnenud aasta andmete) kui ka “tagasivaatelisi” parandusi;
- erandkorras võidakse aasta jooksul vastu võtta tagasivaatelisi parandusi, mis parandavad tunduvalt andmete kvaliteeti;
- oluliste paranduste korral tuleb lisada EKP-le seletuskiri.

⁽⁹⁾ Kui aegrida (või osa sellest) ei ole kohaliku turu tavade või õigusliku raamistiku tõttu kohaldatav (selle aluseks olev nähtus puudub), teatatakse andmete puudumise väärtus (“-”) vaatluse staatusega M.

⁽¹⁰⁾ Kui kohaliku statistika tingimuste tõttu ei koguta aegrea andmeid teataval tähtaegadel või kogu aegrea pikkuse ulatuses (selle aluseks olev nähtus on olemas, kuid seda statistiliselt ei jälgita), teatatakse igal perioodil vaatluse staatusel L andme puudumise väärtus (“-”).

⁽¹¹⁾ Need vaatlused omandavad hiljem kindlad väärtused (vaatluse staatuse A). Eelmised esialgsed vaatlused kirjutatakse uute parandatud väärtustega üle.

3. liide

TABEL 1

Positsioonide andmed*Struktuuri finantsnäitajate andmeridade struktuur*

Näitajad	1. Riigisene piirkond				2. Muud EMP riigid	3. Väljastpoolt EMPd
	Krediidiasutused	Kindlustusettevõtted ja pensionifondid		Pensionifondid		
		Kokku	Kindlustusettevõtted			
Krediidiasutuste (KA) töötajate arv	S1				Krediidiasutused	Krediidiasutused
KA filiaalide arv	S2					
KA tütarettevõtete arv					S5	S6
KA bilansside kogumahu Herfindahli indeks (CR5)	S7					
Vie suurima krediidiasutuse osakaal bilansside kogumahu Koguarad (⁽¹⁾)		S9*	S10	S11	S12	S13
Filiaalide koguarad					S14	S15
Tütarettevõtete koguarad						

(¹) Mitteosalvate liikmesriikide ja Kreeka (enne 2000. aastat) osas kasutatakse andmerea struktuuris vääringu tähistamiseks E asemel koodi N.

TABEL 2

Korrigeerimise andmed*Struktuuri finantsnäitajate andmeridade struktuur*

Näitajad	1. Riigisene piirkond				2. Muud EMP riigid	3. EMP välised
	Krediidiasutused	Kindlustusettevõtted ja pensionifondid		Pensionifondid		
		Kokku	Kindlustusettevõtted			
Ümberfiititud ja muu korrigeerimine Koguarad						
Filiaalide koguarad	S16	S17	S18		S19	S20
Tütarettevõtete koguarad					S21	S22
Muu ümberhindluskorrigeerimine Koguarad						
Filiaalide koguarad	S23	S24	S25		S26	S27
Tütarettevõtete koguarad					S28	S29

Mitteosalvate liikmesriikide ja Kreeka (enne 2001. aastat) osas kasutatakse andmerea struktuuris vääringu tähistamiseks E asemel koodi N.

III LISA

"IX LISA

ESITAMISELE KUULUVAD MEMOKIRJED

Aruandluskava

1. Käesolevas lisas loetletud memokirjed kuuluvad XIII lisas esitatud bilansikirjete perekonda. Andmereal tuleb esitada igakuiselt (kirjed I ja II osas) või kord kvartalis (kirjed III osas) ja samadeks tähtaegadeks kui kohustuslikud rahaloomeasutuste statistika kuu- ja kvartalibilansandmed vastavalt määrusele EKP/2001/13.

1. **Memokirjed rahaagregaatide ja vastaspoolte tuletamiseks ja hindamiseks**

2. Euroala rahaagregaatide ja rahaliidu finantskontode (*monetary union financial accounts*, MUFA) koostamiseks esitavad riikide keskpangad (RKPd) statistilisi andmeid "ringluses oleva sularaha", "emiteeritud võlaväärtpaberite" ja "muude varade/kohustuste" täiendava jaotuse kohta. Need esmatahtsad memokirjed on näidatud tabelites A ja B rõhutatud raamiga lahtritena ja on allpool määratletud. Ülejäänud memokirjed on vajalikud rahaloomeasutuste statistiliste bilansandmete üksikasjalikumaks analüüsiks.

3. **Ringluses olev sularaha, sellest euro pangatähed, siseriiklikus vääringus pangatähed, mündid, euros vääringustatud mündid ja siseriiklikus vääringus mündid (M1 kuni M5)**

- Euro pangatähed (M1) on kirjes "ringluses olev sularaha" sisalduvad emiteeritud euro pangatähed.
- Siseriiklikus vääringus pangatähed (M2) on riikide keskpankade poolt enne 1. jaanuari 2002 emiteeritud püsusvääringus pangatähed, mida riigi keskpank ei ole veel käibelt kõrvaldanud. Esitatud alates 2002. aasta jaanuarist, vähemalt 2002. aasta jooksul.
- Mündid (M3) viitab euro müntide summale, mis riigi ametiasutused (RKPd/keskvalitsused) on emiteerinud ja mis esitatakse riigi keskpanga bilansis osana kirjest "ringluses olev sularaha".
- Euros vääringustatud mündid (M4) on riigi ametiasutuste (riikide keskpangad/keskvalitsused) emiteeritud euros vääringustatud mündid.
- Siseriiklikus vääringus mündid (M5) on riigi ametiasutuste (riikide keskpangad/keskvalitsused) enne 1. jaanuari 2002 emiteeritud püsusvääringutes mündid, mida riikide keskpangad ei ole veel käibelt kõrvaldanud.

4. **Euroopa Keskpanga (EKP)/riikide keskpankade emiteeritud kaubeldavate väärtpaberite hoidjad (M6 kuni M8)**

EKP/riikide keskpankade emiteeritud võlaväärtpaberid, mis on jaotatud nende hoidja asukohariigi järgi järgmiselt: riigisisised/muud osalevad liikmesriigid/muu maailm.

5. **Hoiustelt kogunenud intressid (M9, M38)**

Hoiustelt kogunenud intress kirjendatakse siis, kui see koguneb (st tekkepõhiselt), mitte siis, kui see tegelikult makstakse (st kassapõhiselt).

6. **Laenudelt kogunenud intress (M38, M42)**

Laenudelt saadav intress kirjendatakse siis, kui see koguneb (st tekkepõhiselt), mitte siis, kui see tegelikult makstakse (st kassapõhiselt).

TABEL A
EKP/riikide keskpankade andmed (positsioonid) ⁽¹⁾

	Riigisisese	Muud osalevad liikmesriigid	Muu maailm	Määratlemata
KOHUSTUSED				
8 Ringluses olev sularaha				
sellest pangatähed				
— euro pangatähed				M1
— siseriiklikus vääringus pangatähed				M2
sellest mündid				
— Euros vääringustatud mündid ⁽²⁾				M3
— Siseriiklikes vääringutes mündid ⁽³⁾				M4
				M5
11 Emiteeritud võlaväärtpaberid				
kuni 1 aasta	M6	M7	M8	
14 Muud kohustused				
sellest hoiustelt kogunenud intressid				M9
sellest transiitkirjed				M10
sellest vahekirjed				M11
sellest tuletisinstrumentid				M12
sellest euro pangatähtede jaotusega seotud eurosüsteemisesed kohustused	M13			
VARAD				
7 Muud varad				
sellest laenudelt kogunenud intressid				M14
sellest transiitkirjed				M15
sellest vahekirjed				M16
sellest tuletisinstrumentid				M17
sellest euro pangatähtede jaotusega seotud eurosüsteemisesed nõuded	M18			

⁽¹⁾ EKP ja riigi keskpanga kahepoolse kokkuleppe korral võidakse esitada andmeid finantsvoogude kohta.

⁽²⁾ Esitatakse, kui on kättesaadavad.

⁽³⁾ Esitatakse, kui on kättesaadavad.

Esmatähtsate kirjete lahtrid on rõhutatud raamis.

TABEL B

Muude rahaloomeasutuste andmed (positsioonid) ⁽¹⁾

	Riigisisese	Muud osalevad liikmesriigid	Muu maailm	Määratlemata
--	-------------	-----------------------------	------------	--------------

KOHUSTUSED

11 Emiteeritud võlaväärtpaberid

kuni 1 aasta	M19	M20	M21
euro	M22 ↑	M23 ↑	M24 ↑
välisvaluuta	M25 ↑	M26 ↑	M27 ↑
üle 1 ja kuni 2 aastat	M28	M29	M30
euro	M31 ↑	M32 ↑	M33 ↑
välisvaluuta	M34 ↑	M35 ↑	M36 ↑

13 Kapital ja reservid

sellest eraldised

M37

14 Muud kohustused

sellest hoiustelt kogunenud intressid

M38

sellest transiitkirjed

M39

sellest vahekirjed

M40

sellest tuletisinstrumendid

M41

VARAD

7 Muud varad

sellest laenudelt kogunenud intressid

M42

sellest transiitkirjed

M43

sellest vahekirjed

M44

sellest tuletisinstrumendid

M45

⁽¹⁾ EKP ja riigi keskpanga kahepoolse kokkuleppe korral võidakse esitada andmeid finantsvoogude kohta.

Esmatähtsate kirjete lahtrid on rõhutatud raamis.

EKP ja riigi keskpanga vahelise kokkuleppe kohaselt ei pea riigi keskpank noolega (↑) ja rõhutatud raamiga lahtreid esitama, kui EKP kasutab alternatiivseid andmeallikaid.

7. **Ülejäänud varad/kohustused, sellest euro pangatähtede jaotusega seotud eurosüsteemisesed kohustused (kirje M13)/nõuded (kirje M18)**

Netopositsioonid eurosüsteemi suhtes, mis tulenevad 1) EKP emiteeritud euro pangatähtede jaotusest (8 % kõigist emissioonidest); ja 2) kapitaliosa mehhanismi rakendamisest. Konkreetse riigi keskpanga ja EKP krediid- või deebetnetopositsiooni määramine bilansi varade või kohustuste poolele toimub vastavalt märgile, st positiivne netopositsioon eurosüsteemi suhtes esitatakse varade poolel ja negatiivne netopositsioon kohustuste poolel.

8. **Muude rahaloomeasutuste emiteeritud kaubeldavate väärtpaberite hoidjad tähtaegade kaupa (kirjed M19 kuni M21 ja M28 kuni M30) ja täiendavalt vääringute kaupa (kirjed M22 kuni M27 ja M31 kuni M36)**

Rahaloomeasutuste emiteeritud võlaväärtpaberid ja rahaturupaberid, mis on jaotatud nende hoidjate asukohariigi järgi kolme järgmisesse rühma: riigisesed/muud osalevad liikmesriigid/muu maailm. Võlaväärtpaberite ja rahaturupaberite andmed esitatakse jaotusega tähtaegade kaupa (kuni üks aasta, üle ühe aasta ja kuni kaks aastat) ja täiendavalt vääringute kaupa (euro, välisvaluuta).

II. **Memokirjed, millest tuletatakse rahaloomeasutuste intressimäärade statistika kohta kaalumisanndmed**

9. Statistiliste andmete regulaarseks koostamiseks rahaloomeasutuste intressimäärade kohta ⁽¹⁾ vajatakse kaalumisanndmeid riikide rahaloomeasutuste intressimäärade statistika agregeerimiseks euroala rahaloomeasutuste intressimäärade statistikaks. Riikide keskpankade aruandluskoomuse vähendamiseks otsustati kasutada esmase allikana statistilisi andmeid, mida riikide keskpangad bilansikirjete statistiliste andmete kohta niigi esitavad, et tuletada kaalud rahaloomeasutuste intressimäärade statistika kohta tasumata summade osas ja rahaloomeasutuste intressimäärade statistika kohta uue tegevuse osas.
10. Määruse EKP/2001/13 kohaselt saab kättesaadavate andmete põhjal asjakohaste hoiuseliikide kaalumisanndmeid uue tegevuse ja tasumata summade kohta kergesti tuletada rahaloomeasutuste bilansikirjete statistilistest andmetest. Samas ei võimalda kohustuslike bilansikirjete andmed laenuinstrumentide liikide tasumata summade osas ⁽²⁾ täpset kajastamist.
11. Nende laenuinstrumentide liikide puhul hõlmavad (kohustuslikud) bilansikirjete andmereal tehinguid kõigis vääringutes; rahaloomeasutuste intressimäärade statistikas arvestatakse aga ainult eurodes vääringustatud laene. Bilansikirjete andmereal, milles tehingu vääringuks on ainult euro, on vastavalt määrusele EKP/2001/13 kättesaadavad nõutava jaotusega sektorite kaupa, kuid eristamata tähtaega ja (kodumajapidamiste sektoris) laenu liiki.
12. Seepärast põhineb nende laenu liikide kaalumise bilansikirjete andmereal, mis viitab laenuledele kõigis vääringutes. Seda andmerida korrigeeritakse euro osakaaluga tehingu kõigis vääringutes.
13. Pärast kahepoolseid kontakte on aga ka mitme riigi keskpangal (praeguseks: Belgia, Hispaania, Prantsusmaa, Iirimaa, Itaalia, Luksemburg, Austria, Portugal, Soome ja Holland laenu osas mittefinantsteenuseid tootvatele ettevõtetele) võimalik esitada eurodes vääringustatud laenu nõutavaid jaotusi. Selleks on kehtestatud järgmised memokirjed:

⁽¹⁾ Kooskõlas määrusega EKP/2001/18.

⁽²⁾ Vt määrus EKP/2001/18, II lisa, 1. liide: näitajad 6-14.

TABEL C

Muude rahaloomeasutuste andmed (positsioonid)

Muude rahaloomeasutuste antud eurodes laenuid "muude residentide" märgitud alaliikidele				
VARAD	Kaupu ja mittefinantsvaradeid pakkuvad ettevõtted (S.11)	Kodumajapidamised jms (S.14 + S.15)		
		Tarbijakrediit	Eluasemelaenuid	Muud (ülejäänud)
A. Riigisisened				
<i>Laenuid</i>				
sellest euro				
kuni 1 aasta	M46	M47	M48	M49
üle 1 ja kuni 5 aastat	M50	M51	M52	M53
üle 5 aasta	M54	M55	M56	M57
B. Muud osalevad liikmesriigid MS				
<i>Laenuid</i>				
sellest euro				
kuni 1 aasta	M58	M59	M60	M61
üle 1 ja kuni 5 aastat	M62	M63	M64	M65
üle 5 aasta	M66	M67	M68	M69

III. Memokirjed MUFA koostamiseks

14. Perioodilise kvartali MUFA koostamiseks on vaja rahandus- ja pangandusstatistika (*money and banking statistics*, MBS) memokirjeid. Finantskontode jaoks tuleb lisaks senistele rahandus- ja pangandusstatistika aruandluse nõuetele esitada täiendavad jaotused instrumentide ja asukoha lõikes.
15. Finantskontode jaoks on vaja positsioonide ja tehingute andmeid. Finantskontode nõuete rahandus- ja pangandusstatistika nõuetega lõimimiseks on vaja täiendavate finantskontode aegridade voogude korrigeerimist, s.o ümberliigitused, ümberhindlused ja vahetuskursi korrigeerimine.
16. Hindamise reeglitega seoses tuleb mis tahes täiendavad käesolevas osas nõutavad andmed esitada, järgides samu hindamise ja raamatupidamise reegleid, mis on nõutavad andmete esitamisel kooskõlas määrusega EKP/2001/13. Lõpetuseks, rahandus- ja pangandusstatistika kontekstis on kehtestatud uued identifitseerimise koodid ning seoses muude seniste andmetega on määratletud kohased aruandluse reeglid (näiteks tähtajaluse osas) ja kontrollid. Selleks on kehtestatud järgmised memokirjed:

TABEL D

Kvartaliandmed: RKPd/EKP/muude rahaloomeasutuste andmed (positsioonid)

	Riigisiseseid		Muud osalevad liikmesriigid		Muu maailm	Määratlemata	
	Kokku	Millest: keskvalitsus	Kokku	Millest: keskvalitsus			
14 Muud kohustused							
Kodumajapidamiste netokapital pensionifondide reservides							M70
VARAD							
3 Väärtpaberid, v.a aktsiad							
kuni 1 aasta	M71		M72		M73		
millest: euro	M74		M75		M76		
üle ühe aasta	M77		M78		M79		
millest: euro	M80		M81		M82		
5 Aktsiad ja muud kapital							
Noteeritud aktsiad	M83		M84		M85		
Investeeringufondi (mitte rahaturufondi) aktsiad	M86		M87		M88		
7 Muud varad							
Kindlustuse ettemaksed ja reservid tasumata nõuete jaoks							M89

17. Kodumajapidamiste netokapital pensionifondide reservides (M70)

Rahaloomeasutuste kohustused seoses kodumajapidamistega tehniliste eraldiste kujul töötajate pensionide jaoks. See osutab tavaliselt töötajate pensionifondidele, mis pole antud sõltumatu asutuste haldamisele.

18. Väärtpaberid, v.a aktsiad

Nõutav on liigendus sektorite ja tähtaja lõikes, mida pole määruses EKP/2001/13. Siia kuuluvad keskvalitsuse ja muu maailma emiteeritud väärtpaberite, v.a aktsiate, hoiused tähtajaga kuni 1 aasta (siseriiklik M71, M74, muud osalevad liikmesriigid M72, M75) (M73, M76) ning keskvalitsuse ja muu maailma emiteeritud väärtpaberid, v.a aktsiad, tähtajaga üle 1 aasta (siseriiklik M77, M80, muud osalevad liikmesriigid M78, M81) (M79, M82).

19. Aktsiad ja muud kapital

Eraldi teave noteeritud aktsiate ja investeerimisfondide aktsiate, v.a rahaturufondide aktsiate, osas asukoha lõikes. Noteeritud aktsiad (M83–M85) on aktsiad, mille hinnad on noteeritud tunnustatud väärtpaberibörsil või muu järelturu kaudu. Investeeringufondide aktsiad (M86–M88), nimetatud ka avatud investeerimisühingute aktsiateks, on aktsiad, mis emiteeritakse finantskorraldusel, kus investeerijate vahendid ühendatakse finants- ja mittefinantsvara, v.a rahaloome-sektoriga hõlmatud vara, omandamiseks.

20. Kindlustuse ettemaksed ja reservid tasumata nõuete jaoks (M89)

See kirje esitab rahaloomeasutuste poolt makstud brutosummade sellele osale, mis jääb järgnevasse raamatupidamis-perioodi, pluss veel arveldamata rahaloomeasutuste nõuded.”

IV LISA

"XIII LISA

STATISTILISTE ANDMETE ELEKTROONILISE VAHETAMISE ARUANLUSSTANDARDID

EKP BILANSIKIRJETE STATISTIKA

PEREKONNA TUNNUS: ECB_BSI1

Rahaloomeasutuste bilansandmete statistika koondbilansi koostamiseks

1. Perekond ECB_BSI1 ja vastavad koodide nimekirjad

Bilansikirjete (*balance sheet items*, BSI) perekonda kasutatakse euroala ühtlustatud bilansistatistikas, mida rahaloomeasutuste sektor esitab Euroopa Keskpangale (EKP). Riikide keskpangad koguvad ja agregeerivad riigi tasandil rahaloomeasutuste (välja arvatud riikide keskpankade) bilansikirjete andmed. Riikide keskpangad ja EKP arvutavad ka ise oma bilansikirjete statistika. Riikide keskpangad esitavad EKP-le riikide keskpankade/EKP ja muude rahaloomeasutuste bilansikirjete statistika eraldi brutosummadena ja EKP omakorda koostab kõigepealt rahaloomeasutuste sektori koondbilansi riikide kaupa ja seejärel euroala rahaloomeasutuste sektori koondbilansi ⁽¹⁾ ning sellega seotud euroala rahaagregaadid ⁽²⁾.

EKP kasutab rahaloomeasutuste sektori bilansi konsolideeritud kuuandmeid euroala rahaagregaatide ja vastaskirjete koostamiseks. Tähtsamate bilansikirjete struktuur esitatakse kord kvartalis lisateabena rahandusanalüüsi läbiviimiseks.

Allpool kirjeldatakse üksikasjalikult bilansikirjete perekonna struktuuri mõõtmeid ja omadusi.

Bilansikirjete statistikas loetakse aegrea kindlaksmääramisel oluliseks 11 mõõdet: ⁽³⁾

TABEL 1

Bilansikirjete perekonna struktuur (ECB_BSI1): Andmerea mõõtmed

Positsioon struktuuris:	Mõiste (mnemooniline)	Mõiste nimetus	Väärtuse formaat	Koodide nimekiri (mnemooniline)	Koodide nimekirja nimetus
	Mõõtmed				
1	FREQ	Sagedus	AN1	CL_FREQ	Sageduskoodide nimekiri (BIS, EKP)
2	REF_AREA	Vaatluspiirkond	AN2	CL_AREA_EE	Piirkonnakoodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)

⁽¹⁾ EKP enda bilansikirjete statistika on üks konsolideerimisprotsessi elemente.

⁽²⁾ EKP arvepidamise direktoraat esitab nende juhiste kohaselt EKP statistika peadirektoraadile ka oma bilansi.

⁽³⁾ Mõõtmete konkreetsete väärtuste ahel annab aegridade nimetused (struktuur).

Positsioon struktuuri- ris:	Mõiste (mnemooniline)	Mõiste nimetus	Väär- tuse formaat	Koodide nimekiri (mne- mooniline)	Koodide nimekirja nimetus
Mõõtmed					
3	ADJUSTMENT	Korrektsooni näitaja	AN1	CL_ADJUSTMENT	Korrektsooni näitajate koodide nimekiri (BIS, EKP)
4	BS_REP_SECTOR	Bilansi jaotus vaatlus- sektorite kaupa	AN1	CL_BS_REP_SECTOR	Bilansi vaatlussektorite kaupa jaotuse koodide nimekiri (EKP)
5	BS_ITEM	Bilansikirje	AN3	CL_BS_ITEM	Bilansikirjete koodide nimekiri (EKP)
6	MATURITY_ORIG	Algne tähtaeg	AN1	CL_MATURITY_ORIG	Algsete tähtaegade koodide nimekiri (EKP)
7	DATA_TYPE	Andmetüüp	AN1	CL_DATA_TYPE	Rahandus- ja pangandusandmete tüüp, voog ja positsioon (EKP, BIS)
8	COUNT_AREA	Vastaspole piirkond	AN2	CL_AREA_EE	Piirkonnakoodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)
9	BS_COUNT_SECTOR	Bilansi vastaspole sektor	AN4	CL_BS_COUNT_SECTOR	Bilansi vastaspole sektori koodide nimekiri (EKP, BIS)
10	CURRENCY_TRANS	Tehingu vääring	AN3	CL_CURRENCY	Vääringukoodide nimekiri (EKP, BIS, Eurostat BoP)
11	BS_SUFFIX	Bilansi sufiks	AN..3	CL_BS_SUFFIX	Andmerea vääringu või eriarvutuse koodide nimekiri (EKP)

Need mõõtmed on statistilised mõisted, mille väärtused võetakse koodide nimekirjast. Harva võib juhtuda, et kodeeritud väärtuste kirjeldus koodide nimekirjas ei vasta täpselt määruse EKP/2001/13 sõnastusele. Näiteks siis, kui koodide nimekiri või selle väärtuste alamhulk on rahvusvaheliselt kokkulepitud nimekiri, mis on juba olemas (nt vastaspole residentsus).

Sama struktuur võimaldab esitada euroala rahaagregaatide koostamiseks küsitud lisaandmeid: keskvalitsuse varad ja hoiuste näol esinevad kohustused (lähedased asendajad), mida käsitletakse VII lisas.

2. Mõõtmed

Bilansikirjete perekonna mõõtmete kirjeldus esitatakse allpool andmerea struktuuris esinemise järjekorras. Teavet esitatakse ka iga mõõtmepikkuse (väärtuse formaat, mis näitab märkide arvu) ja aluseks oleva koodide nimekirja kohta (märgitud suurtähtedega CL_***). Näiteks tabeli 1 kohaselt võetakse mõõtme REF_AREA (vaatluspiirkond) väärtused koodide nimekirjast CL_AREA_EE.

2.1. Mõõde nr 1: Sagedus (FREQ; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab teatatud andmerea sagedust. Kasutatakse koodide nimekirja CL_FREQ. Bilansikirjete perekonna struktuuris kasutatavad koodide väärtused on kuuandmetel M ja kvartaliandmetel Q ning need on selles koodide nimekirjas kasutatavate väärtuste alamhulk.

2.2. Mõõde nr 2: Vaatluspiirkond (REF_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde esindab andmeid esitavate asutuste (rahaloomeasutuste) residentriiki. Sellega seotud koodide nimekiri CL_AREA_EE sisaldab standardset ISO riikide nimekirja ja mõningaid täiendavaid väärtusi, mida on kirjeldatud punktis 2.8 (mõõde nr 8: Vastaspolee piirkond). Bilansikirjete perekonna struktuuris kasutatakse vaatluspiirkonna määratlemiseks ainult selle väärtuste alamhulka.

2.3. Mõõde nr 3: Korrektsiooni näitaja (ADJUSTMENT; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab, kas on kohaldatud hooajalist ja/või tööpäeva korrektsiooni. Vastav koodide nimekiri on CL_ADJUSTMENT. Praegu bilansikirjete perekonna struktuuris kasutatavad koodide väärtused on N — hooaja ja tööpäeva suhtes korrigeerimata ja Y — korrigeeritud tööpäeva ja hooaja suhtes.

2.4. Mõõde nr 4: Bilansi jaotus sektorite kaupa (BS_REP_SECTOR; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab vaatlussektorit ja on seotud koodide nimekirjaga CL_BS_REP_SECTOR. Selles koodide nimekirjas on rahaloomeasutused jagatud rühmadesse riikide keskpangad/EKP (N) ja muud rahaloomeasutused (krediitiasutused, rahaturufondid ja muud asutused) (A), võttes arvesse nende eraldi bilansse, mille EKP konsolideerib.

Võttes arvesse andmete küsimist keskvalitsuse hoiuste ja varade näol esinevate kohustuste kohta, kasutatakse keskvalitsuse puhul koodi väärtust G.

Sellesse koodide nimekirja kuuluvad ka muud koodide väärtused, mida EKP kasutab euroala rahaagregaatide arvutamiseks ja levitamiseks.

2.5. Mõõde nr 5: Bilansikirje (BS_ITEM; pikkus: kolm märki)

See mõõde esindab rahaloomeasutuste bilansikirjeid, mida on määratletud määruses EKP/2001/13, ning selle väärtused võetakse koodide nimekirjast CL_BS_ITEM. See on bilansikirjete perekonna struktuuri põhimõõde. Varade ja kohustuste koodide väärtusi eristavad eesliited A või L ja ka sel juhul on väärtuste organiseerimisel ja kodeerimisel järgitud võimalikult kirjetevahelist hierarhilist seost. Täiendavaid, riikide keskpankade (ja EKP) spetsiifilisi bilansikirjeid eristatakse tähega C, mis järgneb varade puhul eesliitele A ja kohustuste puhul eesliitele L.

2.6. Mõõde nr 6: Algne tähtaeg (MATURITY_ORIG; pikkus: üks märk)

See mõõde esindab bilansikirjete algset tähtaega rahaloomeasutuste bilansis ning on seotud koodide nimekirjaga CL_MATURITY_ORIG.

2.7. Mõõde nr 7: Andmetüüp (DATA_TYPE; pikkus: üks märk)

Seda mõõdet kirjeldab koodide nimekiri CL_DATA_TYPE ning see näitab esitatavate andmete liiki: tasumata summad perioodi lõpul (positsioonid) ("1"), ümberliigitamised ja muu korrigeerimine ("5"), vahetuskursi korrigeerimised ("6") (4) ja muud korrigeerimised (muud ümberhindamised ja laenude kustutamine/väärtuse vähendamine) ("7"). Muud koodide väärtused on määratletud selliselt, et võimaldada voogude tuletamist positsioonidest ja vajalikke korrigeerimisi ning arvutada aasta kasvumäärade tuletamiseks kasutatavat tinglike positsioonide indeksit. EKP kasutab neid täiendavaid koodide väärtusi euroala agregaatide levitamiseks.

(4) Vahetuskursside korrigeerimise andmeridade esitamist kohaldatakse ainult EKP suhtes.

2.8. Mõõde nr 8: Vastaspolee piirkond (COUNT_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde esindab rahaloomeasutuste bilansikirje vastaspolee residentsuspiirkonda. Selle mõistega seondub koodide nimekirja CL_AREA_EE, mis sisaldab standardset ISO riikide nimekirja ja täiendavaid koodide väärtusi, mida kasutatakse konkreetselt euroala kohta (nt U6 — riigisisene — kasutatakse, kui vastaspolee piirkond on sama kui andmeid esitava rahaloomeasutuse riik). Bilansikirjete statistikas kasutatakse koodide väärtuste alamhulka: Euroopa Liidu (EL) liikmesriikide pluss mõnede täiendavate piirkondade koodid.

2.9. Mõõde nr 9: Bilansi vastaspolee sektor (BS_COUNT_SECTOR; pikkus: neli märki)

See mõõde esindab bilansikirje vastaspolee kuulumist sektorisse ning on seotud koodide nimekirjaga CL_BS_COUNT_SECT. See koodide nimekirja järgib rangelt bilansikirjete jaotust sektoritesse, mis kehtestati algselt 1. detsembril 1998. aasta määrusega EKP/1998/16 rahaloomeasutuste sektori koondbilansi kohta, mida on muudetud määrusega EKP/2001/13. Väärtuste organiseerimisel ja kodeerimisel on järgitud võimalikult sektorite hierarhilist struktuuri, et kasutajal oleks lihtsam andmeid hallata.

Jaotus pangad/mittepangad määruse EKP/2001/13 I lisa tabelites 2 ja 4, kohaldatuna mitteosalevate riikide residentidest vastaspolee suhtes, vastab nimetatud määruse jaotusele rahaloomeasutused/mitterahaloomeasutused. Tabelis 3 kasutatakse mitteosalevate liikmesriikide residentidest vastaspolee liigitamiseks selle asemel jaotust rahaloomeasutused/mitterahaloomeasutused.

2.10. Mõõde nr 10: Tehingu vääring (CURRENCY_TRANS; pikkus: kolm märki)

See mõõde kirjeldab vääringut, milles rahaloomeasutuste bilansikirjed on fikseeritud, ning on seotud koodide nimekirjaga CL_CURRENCY. Rahaloomeasutuste bilansikirjete tarbeks kasutatakse koodide väärtuste alamhulka.

2.11. Mõõde nr 11: Andmerea vääring (BS_SUFFIX; pikkus: kuni kolm märki)

See mõõde täpsustab, kas esitatud andmerida on väljendatud siseriiklikus vääringus või ühises vääringus (euro). Sellel on kaks väärtust (N — siseriiklik vääring ja E — euro), mida esindab koodide nimekirja CL_BS_SUFFIX. See mõõde on äärmiselt olulise tähtsusega, sest see aitab eristada sama majanduslikku nähtust esindavaid andmeridu majandus- ja rahaliidu eri etappidel. Näiteks majandus- ja rahaliitu mittekuuluvate EL riikide andmed esitatakse siseriiklikus vääringus. Alates majandus- ja rahaliiduga ühinemisest esitatakse samad bilansikirjete andmerea eurodes.

3. Omadused

Lisaks 11 mõõtmele, mis määratlevad struktuuri, on määratletud omaduste kogum⁽⁵⁾. Need lisatakse teabevahetuse eri tasanditel. Tabelis 2 on esitatud bilansikirjete statistika perekonnale määratletud kodeeritud ja kodeerimata omaduste nimekirja koos nende määramise tasandiga, formaadiga ja koodide nimekirjaga, millest kodeeritud omadused võetakse.

Peale selle on igal neist omadustest teatavad tehnilised omadused, mis on loetletud tabelis 3.

⁽⁵⁾ Omadus on statistiline mõiste, mis annab vahetatavate andmete kohta täiendavat kodeeritud (nt ühik) ja kodeerimata (nt koostamisviis) teavet. Kohustuslikud on omadused, mille peab olema väärtus; vastasel juhul ei ole vaatlustel, millele need viitavad, tähendust. Tinglikud on omadused, millele antakse väärtused ainult siis, kui need on andmeid esitavas asutuses teada (nt andmeridade riigisiseseid koodid) või on asjakohased (nt katkestused), ja nende väärtus on lubatud ka tühjaks jätta. Omaduste väärtusi vahetatakse ainult siis, kui need esmakordselt seatakse või muutuvad. Igas vahetuses sisaldub vaid vaatluse staatus, mis lisatakse igale vaatlusele.

TABEL 2

ECB_BSI1 perekonnale struktuuri jaoks määratletud kodeeritud ja kodeerimata omadused

Määramise tasand	Statistiline mõiste		Formaat	Koodide nimekiri	
KAASTASANDI OMADUSED (vahetatakse FNS grupi kaudu)					
Kaas-	TITLE	Nimetus	AN..70	kodeerimata	
Kaas-	UNIT	Ühik	AN..12	CL_UNIT	Ühikukoodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Kaas-	UNIT_MULT	Ühiku kordaja	AN..2	CL_UNIT_MULT	Ühiku kordaja koodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Kaas-	DECIMALS	Kümnedkohad	AN1	CL_DECIMALS	Kümnedkohtade koodide nimekiri (BIS, EKP)
Kaas-	TITLE_COMPL	Nimetuse täiendus	AN..1050	kodeerimata	
Kaas-	NAT_TITLE	Nimetus riigi keeles	AN..350	kodeerimata	
Kaas-	COMPILATION	Koostamine	AN..1050	kodeerimata	
Aegrea tasandi omadused (vahetatakse FNS grupi kaudu)					
Aegrida	COLLECTION	Kogumise näitaja	AN1	CL_COLLECTION	Kogumise näitajate koodide nimekiri (BIS, EKP)
Aegrida	AVAILABILITY	Kättesaadavus	AN1	CL_AVAILABILITY	Organisatsioonide kättesaadavuse koodide nimekiri (BIS, EKP)
Aegrida	DOM_SER_IDS	Aegrea riigisisene kood	AN..70	kodeerimata	
Aegrida	UNIT_INDEX_BASE	Ühiku indeksibaas	AN..35	kodeerimata	
Aegrida	BREAKS	Katkestused	AN..350	kodeerimata	
Vaatluse tasandi omadused (vahetatakse koos põhisegmendi ARR andmetega) v.a OBS_COM, mis vahetatakse koos FNS grupiga)					
Vaatlus	OBS_STATUS	Vaatluse staatus	AN1	CL_OBS_STATUS	Vaatluse staatus koodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Vaatlus	OBS_CONF	Vaatluse konfidentsiaalsus	AN1	CL_OBS_CONF	Vaatluse konfidentsiaalsuse koodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)
Vaatlus	OBS_PRE_BREAK	Katkestuse-eelne vaatluse väärtus	AN..15	kodeerimata	
Vaatlus	OBS_COM	Vaatluse märkus	AN..350	kodeerimata	

TABEL 3

ECB_BSI1 perekonna struktuuri omaduste ühised tehnilised omadused: Euroala RKPde aruandlus EKP-le

	Staatus	Esimese väärtuse seab... (!)	Riikide keskpangad võivad muuta
TITLE_COMPL	M	EKP	Ei
UNIT	M	EKP	Ei
UNIT_MULT	M	EKP	Ei
DECIMALS	M	EKP	Ei
TITLE	C	EKP	Ei
NAT_TITLE	C	Riigi keskpank	Jah
COMPILATION	C	Riigi keskpank	Jah (**)
COLLECTION	M	EKP	Ei
AVAILABILITY	M	EKP/riigi keskpank	Jah
DOM_SER_IDS (2)	C	Riigi keskpank	Jah
UNIT_INDEX_BASE	C	EKP	Ei
BREAKS	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_STATUS	M	Riigi keskpank	Jah
OBS_CONF	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_PRE_BREAK	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_COM	C	Riigi keskpank	Jah
	M: kohustuslik, C: tingimuslik		

(**) Muutused teatatakse EKP statistika infosüsteemide osakonnale ja EKP vastutavale osakonnale faksi/e-posti teel.

(!) EKP tähendab siin EKP statistika peadirektoraati.

(2) EKP soovib need väärtused esitada, et tagada läbipaistvam teave.

Punktides 3.1, 3.2 ja 3.3 on kirjeldatud iga omadust ja lisatud vastav koodide nimekiri (suurtähtedega kujul CL_****), kui see on kohaldatav.

3.1. Kaastasandi omadused

Kohustuslikud:

- TITLE_COMPL (kodeerimata): Omaduse "nimetuse täiendus" seab ning seda säilitab ja levitab EKP (see on inglisekeelne, pikkusega mitte üle 1 050 märgi). Kui riigi keskpank soovib seda muuta, võidakse seda teha pärast EKP-ga konsulteerimist. Paranduse teeb EKP.
- UNIT (koodide nimekiri: CL_UNIT): See omadus annab esitatud andmetele mõõtühiku. Euroala liikmesriigid teatavad andmed eurodes ja EKP seab selle omaduse väärtuseks euro (UNIT = EUR). Mitteoosivate liikmesriikide puhul võrdub see omadus siseriikliku vääringuga.
- UNIT_MULT (koodide nimekiri: CL_UNIT_MULT): Omadus "ühiku kordaja" annab teavet selle kohta, kas andmerida on väljendatud miljonites (UNIT_MULT = 6) miljardites (UNIT_MULT = 9) vms. Riikide keskpangad esitavad andmed miljonites ja EKP seab selle väärtuseks 6 (UNIT_MULT = 6).
- DECIMALS (koodide nimekiri: CL_DECIMALS): See omadus näitab vaatluste väärtustele antavat kümnendkohade arvu. Riikide keskpangad esitavad andmed ilma kümnendkohtadeta, nagu määruses EKP/2001/13 ette nähtud (seega DECIMALS = 0). EKP seab sellele omadusele sobivad väärtused.

Tingimuslikud:

- TITLE (kodeerimata): Andmerea nimetuses on lubatud kasutada ainult kuni 70 märki. Piiratud ruumi tõttu kasutatakse selle asemel kohustuslikku omadust "nimetuse täiendus". "Nimetuse täiendus" võidakse tulevikus kasutada lühinimetuste konstrueerimiseks ning seda säilitab ja levitab EKP.
- NAT_TITLE (kodeerimata): Riikide keskpangad võivad kasutada omadust "nimetus riigi keeles" täpse kirjelduse ja muude täiendavate või eristavate täpsustuste lisamiseks oma riigi keeles (tekst kuni 350 märki). Riikide keskpangad võivad selle seada ja seda muuta igal ajal. Kui suur- ja väiketähtede kasutamine probleeme ei tekita, palutakse riikide keskpankadel piirduda märgistikuga Latin-1.
- COMPILATION (kodeerimata): Seda omadust kasutatakse tekstselgitusteks kasutatud koostamismeetodite kohta, eriti kui need EKP eeskirjadest ja normidest lahknevad (teksti kuni 1 050 märki).

3.2. *Aegrea tasandi omadused*

Kohustuslikud:

- COLLECTION (koodide nimekiri: CL_COLLECTION): See omadus selgitab vaatluste kogumise aega (st perioodi algul, keskel või lõpus) või näitab, kas andmed on perioodi keskmised või perioodi lõpu vaatlused. EKP seab positsioonide andmeridade puhul bilansikirjete statistika kogumise omaduse väärtuseks E perioodi lõpp (COLLECTION = "E") ja korrektsioonide ja finantsvoogude andmeridade puhul S perioodi summa (COLLECTION = "S").
- AVAILABILITY (koodide nimekiri: CL_AVAILABILITY): See omadus näitab, millistele asutustele võib andmeid kättesaadavaks teha. Kui teatavad vaatlused vajavad erilist käsitlust, võib kasutada vaatluse konfidentsiaalsuse omadust (vt allpool).

Tingimuslikud:

- DOM_SER_IDS (kodeerimata): See omadus võimaldab viidata riikide andmebaasides vastava andmerea tuvastamiseks kasutatavale koodile (võib lisada ka valemi aluseks oleva riigi koodi kasutamiseks). Selle võib andmeid esitav riigi keskpank saata ja seda muuta igal ajal (teksti kuni 70 märki).
- UNIT_INDEX_BASE (kodeerimata): See omadus näitab indeksite baasi viidet ja baasi väärtust. Seda väärtust kasutatakse ainult EKP poolt tuletatud tinglike positsioonide andmeridade puhul ja seda levitatakse Euroopa Keskpankade Süsteemile. Selleks seadis EKP selle väärtuseks algselt "Index Dec98=100" ja see muudeti EKP poolt 2002. aasta oktoobri andmete levitamisel väärtuseks "Index Dec01=100".
- BREAKS (kodeerimata): See omadus kirjeldab aja jooksul andmerea kogumises, aruandluse kaetuses ja koostamises toimunud katkestusi ja tähtsamaid muutusi. Katkestuste puhul on soovitatav märkida, mil määral vanu ja uusi andmeid võib võrreldavateks lugeda (tekst kuni 350 märki).

3.3. *Vaatluse tasandi omadused* ⁽⁶⁾

Kohustuslikud:

- OBS_STATUS (koodide nimekiri: CL_OBS_STATUS): Riikide keskpangad lisavad vaatluse staatuse väärtuse igale vahetatavale vaatlusele. See omadus on kohustuslik ja tuleb lisada iga üksikvaatluse andmete edastamisel. Kui riikide keskpangad muudavad selle omaduse väärtust, teatatakse nii vaatluse väärtus (iseegi kui see ei ole muutunud) kui ka uue vaatluse staatuse tähistus.

⁽⁶⁾ Kui riigi keskpank soovib mõnda omadust muuta, peab ta esitama samal ajal vastava(d) vaatluse(d). Kui siis mõnda vaatluse omadustest parandatakse ja riigi keskpank asjakohast omaduse väärtust ei esita, asendatakse olemasolevad väärtused vaikimisi väärtustega.

Allpool esitatud nimekirjas on nende omaduste eeldatavad väärtused (kokkulepitud hierarhia kohaselt) bilansikirjete statistikas:

- “A” = normaalväärtus (vaatluste alusel),
- “M” = puuduv väärtus, andmeid ei ole (mittekohaldatavate andmete puhul) ⁽⁷⁾,
- “L” = puuduv väärtus, andmed on olemas, kuid neid ei kogutud ⁽⁸⁾,
- “E” = hinnanguline väärtus ⁽⁹⁾,
- “P” = esialgne väärtus (seda väärtust võib kasutada igas andmeedastuses viimase kättesaadava vaatluse kohta, kui seda loetakse esialgseks).

Arvväärtused tuleb tavaliselt esitada vaatluse staatusega A (normaalne väärtus). Muul juhul lisatakse eespool antud nimekirjast muu väärtus kui A ⁽¹⁰⁾.

Kui vaatlusel on kaks omadust, esitatakse neist tähtsam. Kui vaatlus on näiteks ühtaegu nii hinnanguline kui ka esialgne, eelistatakse eespool esitatud hierarhia kohaselt hinnangulisust ja kasutatakse tähistust E.

Tingimuslikud:

- OBS_CONF (koodide nimekiri: CL_OBS_CONF): Kui riigi keskpank soovib eristada ühe või mitme konkreetse vaatluse konfidentsiaalsuse staatust, võib ta kasutada vaatluse konfidentsiaalsuse omadust. Selle omaduse (kui seda kasutatakse) väärtust võib andmete saatja andmete edastamisel muuta. Kui seda omadust ei ole seatud, eeldatakse, et konfidentsiaalsusepiirangut ei ole (OBS_CONF = F, vaba).
- OBS_PRE_BREAK (kodeerimata): See omadus sisaldab katkestuse-eelset vaatluse väärtust, mis on nagu vaatluski arvväli. See esitatakse üldiselt siis, kui on toimunud katkestus. Bilansikirjete perekonna struktuuris seda omadust ei küsita, sest see teave on juba ümberliigitamiste andmerekast kättesaadav. See on lisatud omaduste nimekirja seepärast, et see kuulub kõigi perekondade struktuuride ühisesse omaduste alamhulka.
- OBS_COM (kodeerimata): Omadust “vaatluse märkus” võib kasutada tekstmärkuste lisamiseks vaatluse tasandil (nt kirjeldada konkreetse vaatluse kohta andmete puudumisel tehtud hinnangut, selgitada võimaliku normist kõrvalekalduva vaatluse põhjust või esitada üksikasjalikumaid andmeid muutuse kohta esitatud aegreas). Selle omaduse võib riigi keskpank seada või seda parandada igal ajal (tekst kuni 350 märki).

4. Puuduvad ja esialgsed väärtused

Puuduvad väärtused (“-”) esitatakse, kui arväärtust ei ole võimalik esitada (nt puhkepäevade, andmete puudumise või mittekogumise tõttu). Peale selle on võimalik eristada puuduvaid väärtusi, mis tulenevad statistiliste andmete mittekogumisest nähtuse kohta või nähtuse puudumisest.

- Kui kohaliku statistika olukorra tõttu mõne aegrea andmeid teatavatel tähtaegadel või kogu aegrea jooksul ei koguta (aluseks olev majanduslik nähtus on olemas, kuid seda statistikas ei jälgita), esitatakse puuduv väärtus (“-”) igal perioodil vaatluse staatusega L.

⁽⁷⁾ Vaatluse staatus M saadetakse alati koos vaatluse väärtusega “-”. Lisateavet vt p 4.

⁽⁸⁾ Vaatluse staatus L saadetakse alati koos vaatluse väärtusega “-”. Lisateavet vt p 4.

⁽⁹⁾ Vaatluse staatust E tuleks kasutada kõigi andmete vaatluste või perioodide kohta, mis tulenevad hinnangutest ja mida ei saa lugeda normaalseteks väärtusteks.

⁽¹⁰⁾ Kui (mõne omaduse või vaatluse väärtuse) paranduse edastamisel vaatluse staatust koos vaatluse väärtusega ei edastata, eeldatakse, et mittepuuduvate vaatluste väärtus on A ja puuduvate vaatluste väärtus on M.

- Kui kohaliku turu tavade või õigusliku/majandusliku raamistiku tõttu ei ole mõni aegrida (või selle osa) kohaldatav (selle aluseks olevat nähtust ei ole olemas), esitatakse puuduv väärtus ("–") vaatluse staatusega M.

Puuduvat vaatlust ei tohi kunagi esitada "nullina", sest null on normaalne arvvaartus, mis näitab täpselt nullsummaga tehingut.

Kui riikide keskpangad ei ole võimelised puuduva väärtuse täpset põhjust kindlaks määrama või ei saa kasutada kogu koodide nimekirjas CL_OBS_STATUS sisalduvate väärtuste valikut (nii et nad ei saa valida selle omaduse väärtuseks L või M), tuleb kasutada väärtust M ⁽¹¹⁾.

Esialgseid väärtusi võib esitada igakordsel andmete edastamisel, kuid ainult viitega viimasele kättesaadavale vaatlusele (vaatluse staatus = P). Need vaatlused võivad saada hiljem kindlad väärtused (vaatluse staatus = A). Samal ajal kirjutatakse varasemad esialgsed vaatlused uue parandatud väärtusega üle ja EKP andmebaasi paranduse kohta märget ei jää.

5. Statistika nõuded

Vastavalt määrusele EKP/2001/13 esitavad riikide keskpangad EKP-le igakuiseid eraldi statistilisi andmeid muude rahaloomeasutuste ja riigi keskpanga sektorite kohta rahaloomeasutuste sektori koondbilansi regulaarseks koostamiseks. Need nõuded hõlmavad kuu lõpu positsioone ja igakuiste finantsvoogude korrigeerimiste andmeid. Muude rahaloomeasutuste ja riigi keskpanga bilansi teatavate kirjete kohta esitatakse lisaandmeid kord kvartalis positsioonide andmetena.

Peale selle on käesolevas suunises käsitletud mõningaid nõudeid täiendavate andmete esitamiseks euroala rahaagregaatide regulaarseks koostamiseks.

EKP haldab ja jagab riikide keskpankadele välja tabelleid, milles on vastavalt määruse EKP/2001/13 ja käesoleva suunise nõuetele vahetatavate bilansikirjete aegridade nimekirjad. Riikide keskpangad esitavad EKP-le järgmised aegridade kogumid.

5.1. Positsioonide andmed

- a) Tabel 1 — Muude rahaloomeasutuste ja riikide keskpankade/EKP igakuised andmereal

Nagu määruse EKP/2001/13 I lisa 2. osa tabelis 1 kirjeldatud, esitatakse EKP-le rahaloomeasutuste sektori bilansi kohta igakuised aegread eraldi riikide keskpankade/EKP ja muude rahaloomeasutuste bilansiandmete kohta.

- b) Tabelid 2, 3 ja 4 — Muude rahaloomeasutuste ja riikide keskpankade/EKP kvartaliandmete andmereal

Määruse EKP/2001/13 tabelites 2, 3 ja 4 on esitatud aegread, mis tuleb esitada EKP-le regulaarselt kord kvartalis ja mis puudutavad muude rahaloomeasutuste ja riigi keskpanga/EKP sektorite kuubilansi mõnede kirjete üksikasjalikumaid jaotusi. Tabel 2 sisaldab nimelt hoiuste, laenude, väärtpaberite, v.a aktsiate, ja aktsiate ja muu kapitali jaotusi sektorite kaupa, mida tabel 1 ei sisalda. Tabelis 3 on esitatud EL liikmesriikide hoiuste, laenude, väärtpaberite, v.a aktsiad, rahaturufondide aktsiate/osakute ning aktsiate ja muu kapitali kogusummade jaotus riikide kaupa. Viimasena, tabelis 4 on esitatud hoiuste, emiteeritud võlaväärtpaberite, laenude ja väärtpaberite, v.a aktsiate, kogusummade jaotus vääringute kaupa — muude EL liikmesriikide ja mõnede mitte-EL riikide vääringute kaupa.

⁽¹¹⁾ Kui riigi keskpank ei saa tehnilistel põhjustel koodi väärtust L kasutada, peab ta esitama EKP-le kirjalikult vastavate andmeridade nimekirja.

- c) Keskvalitsuse hoiuse näol esinevad kohustused (lähedased asendajad) ning keskvalitsuse hoitavad sularaha ja väärtpaberid — igakuised andmeseeriad

Euroala rahaagregaatide tuletamiseks esitavad riikide keskpangad EKP-le iga kuu ka täiendavaid statistilisi andmeid keskvalitsuse rahaliste kohustuste ning hoitava raha ja väärtpaberite kohta vastavalt VII lisale. Kui see nähtus puudub või on ebaoluline, ei ole minimaalsuse põhimõtte tõttu andmeid vaja esitada. Sellisel juhul peavad riikide keskpangad sellest EKP-le ette teatama ja saatma enne esimeste andmete edastamist kohaldatavate andmeridade nimekirja, mida hakatakse regulaarselt esitada.

- d) Memokirjed — muud rahaloomeasutused ja riikide keskpangad/EKP

Muude rahaloomeasutuste ja riigi keskpanga/EKP sektorite kohta on esitatud IX lisas igakuiste andmeridade kogum, mis on vajalik rahaloomeasutuste bilansikirjete põhiliste andmeridade täiendavate jaotuste kujunemise jälgimiseks. Need andmerekad esitatakse EKP-le memokirjetena ja liigitatakse tähtsuselt kahte rühma: "esmatähtsad" memokirjed ja "vähetähtsad" memokirjed. Kui nähtus puudub või andmed ei ole kättesaadavad, ei ole andmeid vaja esitada. Sellisel juhul peavad riikide keskpangad sellest EKP-le ette teatama ja saatma enne esimeste andmete edastamist kohaldatavate andmeridade nimekirja, mida hakatakse regulaarselt esitada.

- e) Memokirjed kaalumisanndmete tuletamiseks rahaloomeasutuste intressimäärade — muude rahaloomeasutuste igakuised andmerekad

Rahaloomeasutuste intressimäärade statistiliste andmete regulaarseks koostamiseks ⁽¹²⁾ vajatakse kaalumisanndmeid riikide rahaloomeasutuste intressimäärade koondamiseks euroala rahaloomeasutuste intressimäärade statistikaks. Selleks on kehtestatud IX lisas vastavad memokirjed neile riikide keskpankadele, kellel on võimalik nõutavaid jaotusi esitada. Neid (positsioonide) andmeridu esitatakse alates 2003. aasta jaanuari vaatlusperioodist samadeks tähtaegadeks kui määruse EKP/2001/13 tabelis 1 sisalduvaid vastavaid agregeeritud andmeridu.

5.2. *Korrigeerimisandmed*

Nagu määruses EKP/2001/13 ette nähtud, nõutakse finantsvoogude statistika tuletamiseks täiendavaid statistilisi andmeid, nimelt andmeid laenude kustutamise/väärtuse vähendamise ja väärtpaberite hinna ümberhindamise kohta, mida riikide keskpangad esitavad EKP-le iga kuu. Peale selle kehtestatakse käesolevas suunises täiendavad nõuded igakuiste ja kvartaliandmete ümberliigitamiskorreksioonide andmeridade ja ümberhindluskorreksioonide andmeridade esitamiseks riikide keskpankadelt EKP-le.

- a) Muude rahaloomeasutuste ja riikide keskpankade/EKP igakuised andmerekad

Nagu määruse EKP/2001/13 I lisa 2. osa tabelis 1A kirjeldatud, esitatakse EKP-le rahaloomeasutuste sektori bilansi kohta igakuiste ümberhindluskorreksioonide andmeridade kogum, eraldi riikide keskpankade/EKP ja muude rahaloomeasutuste bilansiandmete kohta. Tabelis 1A minimaalsete andmeridadena esitatavad andmerekad esitatakse nimelt EKP-le kontrolli mõttes ka iga kuu lisaks vastavate jaotuste andmeridade regulaarsele esitamisele.

Peale selle esitatakse kõigi määruse EKP/2001/13 tabelis 1 sisalduvate aegridade kohta igakuised ümberliigitamiste andmerekad vastavalt X lisale.

Riikide keskpankadelt saadud positsioonide andmete alusel arvutab EKP rahaloomeasutuste bilansikirjete finants-tehingute vahetuskursi korrektsioonide ja finantsvoogude andmerekad ⁽¹³⁾.

⁽¹²⁾ Kooskõlas määrusega EKP/2001/18.

⁽¹³⁾ EKP bilansi kohta esitab vahetuskursi korrektsioonide andmerekad vastavalt X lisale EKP arvepidamise direktoraat.

- b) Muude rahaloomeasutuste ja riikide keskpankade/EKP kvartaliandmete andmereal

Käesolevas suunises kehtestatud nõuete põhjal ja vastavalt määrusele EKP/2001/13 kvartali positsioonide kohta nõutavates andmetes tehtud muudatustele on koostatud kvartali korrektsioonide andmeridade kogum. Seega nõutakse korrigeerimisandmeid määruse tabelis 2 esitatud kvartali andmeridade kohta, nagu kirjeldatud X lisas.

- c) Keskkvalitsuse hoiused, kohustused ja hoitava raha ja väärtpaberid — igakuised andmereal

Finantsvoogude statistika koostamiseks esitatakse korrektsioonide andmed ka keskkvalitsuse rahaliste kohustuste ja hoitava raha ja väärtpaberite kohta vastavalt rahaloomeasutuste bilansiandmete statistikale kehtestatud nõuetele, mis on esitatud X lisas. Ehkki muud muutused peale tehingute on ebatõenäolised, tuleks korrektsioonide andmed esitada alati, kui vastavad positsioonide andmereal on kohaldatavad, ja lülitada need EKP-le regulaarselt edastatavate andmete hulka.

- d) Memokirjed — muude rahaloomeasutuste ja riikide keskpankade/EKP igakuised andmereal

Riikide keskpangad/EKP esitavad EKP-le kuu ja kvartali memokirjete korrektsioonide andmeridade kogumi nende muude rahaloomeasutuste ja riigi keskpanga/EKP positsioonide andmeridade kohta, mis on määratletud kui "esmatahtsad" memokirjed. Neid on kirjeldatud üksikasjalikult X lisas. Korrektsioonide andmeid tuleks esitada alati, kui vastavad positsioonide andmed on kohaldatavad ja/või kättesaadavad ja kuuluvad EKP-le regulaarselt edastatavate andmete hulka.

6. Andmete esitamine

Kõik statistilised aruanded peavad sisaldama määruse EKP/2001/13 vastavates tabelites või käesolevas suunises sisalduvaid andmeid, olenemata nende aluseks oleva nähtuse olemasolust, välja arvatud memokirjete andmereal. See tähendab, et kui aegrida ei ole kohaldatav, esitatakse see ikkagi (andmeedastuses) ja selle väärtused näitavad andmete puudumist ("–"), nagu punktis 4 kirjeldatud. Näiteks "muude rahaloomeasutuste" "ringluses olev sularaha" tuleb esitada vastavalt kas arvvaartusega või "–". Ainsaks erandiks on kogu sektori puudumine, millisel juhul selle sektori kohta ei ole vaja andmeid esitada (st keskkvalitsuse andmeridu).

6.1. Tähtajalisus

Riikide keskpangad esitavad EKP-le igakuised muude rahaloomeasutuste ja riikide keskpankade/EKP sektori bilansi positsioonide ja korrektsioonide andmed eraldi andmete aluseks oleva kuu lõpule järgneva viieteistkümne tööpäeva lõpuks. Kvartaliandmed esitavad riikide keskpangad EKP-le nende aluseks oleva kuu lõpule järgneva kahekümne kaheksanda tööpäeva lõpuks.

6.2. Andmete esitamise eriküsimused

Üleminek kvartaliandmete esitamiselt igakuiste andmete esitamisele

Üks määrusega EKP/2001/13 sisseviidud muudatustest puudutab mõnede varem määruse EKP/1998/16 kohaselt kord kvartalis esitatud bilansikirjete andmeridade esitamist igakuiselt. Andmeridade kohta, mille esitamise tähtaeg muutub, on antud lisajuhiseid tabelis 4.

Tagasivaatelised andmed ja parandused tuleb 2003. aasta jaanuarile eelnenud ajavahemike kohta esitada alati igakuiste andmeridadena. Parandusi kvartalite andmeridade kohta tuleb saata kuuandmetena, viidates vastava kvartali viimasele kuule ja kasutades igakuiste andmeridade struktuuri. Tagasivaatelised andmed enne 2003. aasta jaanuari esitatakse vabatahtlikult, kui need on kättesaadavad, ja tähistatakse asjakohastena vaatluse staatuse ja vaatluse märkuse omaduste kasutamise teel ⁽¹⁴⁾. Tagasivaatelisi andmeid, mis tulenevad hinnangutest, võib saata hinnangutena, tähistades need vastavalt. Sel juhul lisatakse andmete esmakordsel edastamisel ka hinnangumeetodite kirjeldus.

TABEL 4

Bilansikirjed — tähtaegade muutus: rakendamine positsioonide andmete suhtes

Uued igakuised andmereal	Tähtajali- sus	Kehtivus		Esitamine (*)
		Kuni	Alates	
Esitatud varem kuule kord kvartalis	Q	Detsembri 2002 andmed		Parandused: esitatakse kuuandmete and- meridade struktuuri kasutades, viidates andmete aluseks oleva kvartali viimasele
	M		Alates jaanuari 2003 andme- test	Tagasivaatelised andmed: kuuandmete esitamine, kui need on kättesaadavad

(*) Parandused: parandused 2003. aasta jaanuari eelsetele andmetele, mis esitati varem kord kvartalis. Tagasivaatelised andmed: kuu-
andmed ajavahemiku kohta enne 2003. aasta jaanuari, mille kohta määruses EKP/2001/13 konkreetset nõuet ei kehtestata.

6.3. *Õigsuse kontrollimise reeglid*

Vastavalt määruse EKP/2001/13 IV lisas kehtestatud statistiliste andmete esitamise miinimumnõuetele on määratud kindlaks kaks üldist kontrollimisvaldkonda.

Esimene puudutab lineaarseid suhteid, mille puhul igal esitamisel peab kehtima ja säilima matemaatiline tulemus. Seega peavad olema täidetud kõik bilansikirjete vahelised lineaarsed piirangud (bilansid peavad olema tasakaalus, vahesummad peavad andma kokku kogusumma ega tohi ületada kogu andmerea väärtust). Kui andmed ei vasta ühele või mitmele kehtestatud võrrandile, palutakse riikide keskpankadel oma andmed üle kontrollida ja parandada. EKP haldab lineaarseteks kontrollimisteks kasutatavaid võrrandeid ja jagab need riikide keskpankadele.

Teine valdkond keskendub kvalitatiivsele kontrollile, mille tulemused võivad vajada läbivaatamist riikide keskpankade poolt. Iga bilansikirje erinevatel aegadel omavaheliste väärtuste vahelised absoluutsed ja protsentides muutused ⁽¹⁵⁾ võivad tuua välja vöörväärtusi või aegrea katkemi, mida EKP regulaarselt kontrollib. Regulaarselt kontrollitakse ka nullväärtuste, negatiivsete väärtuste ja puuduvate väärtuste esitamist. Riikide keskpankadelt võidakse küsida kvaliteedi kontrollimise tulemuste kohta kirjajike selgitusi.

EKP viib läbi neid kaht liiki kontrollimisi regulaarsete andmete vastuvõtmise käigus.

⁽¹⁴⁾ Hindamise tulemusena saadud väärtused tuleb saata vaatluse staatuse (OBS_STATUS) omadusega E ja vaatluse märkusega (OBS_COM), milles kirjeldatakse üksikasjalikult arvestamise korda.

⁽¹⁵⁾ Ei kohaldata kirjete suhtes, mille tähendus on null. Nende puhul kohaldatakse vahet.

7. Parandamise põhimõtted

Riikide keskpankadel võib osutada vajalikuks parandada eelmise vaatluskuu andmeid (tavalised parandused). Peale selle võidakse teha parandusi, mis tulenevad näiteks vigadest, ümberliigitamistest, aruandluskorra täiustamisest jms ning ka eelmisest vaatluskuust varasematele andmetele (erakorralised parandused) ⁽¹⁶⁾.

Juhendis *Money and Banking Statistics Compilation Guide* ⁽¹⁷⁾ (Rahandus- ja pangandusstatistika koostamise juhend) kehtestatakse põhimõtted, millele parandamised peavad vastama. Eelkõige:

- a) riikide keskpangad ei tohiks eelmisele vaatluskuule eelneva ajavahemiku andmeid süstemaatiliselt parandada. Kui selliseid parandusi siiski tehakse, määratletakse neid erakorraliste parandustena ja EKP nõuab nende kohta seletuskirja;
- b) üldiselt selgitatakse olulisi parandusi, mis ei tulene juurdearvestustest või väheolulistest rutiinsetest parandustest, EKP-le seletuskirjas;
- c) parandatud andmete edastamisel peavad riikide keskpangad võtma arvesse regulaarselt esitatavatele andmetele kehtestatud tähtaegu, et regulaarse esitamise ajavahemikuga mitte vastuollu sattuda. Erakorralisi parandusi tuleks saata ainult väljaspool andmete regulaarse koostamise tsükli;
- d) erakorralisi parandusi tuleks üldiselt kaaluda vaid siis, kui nende kohta on anda rahuldavaid selgitusi.

Lisaks eespool öeldule ja pidades silmas vajadust tagada rahandusstatistika kvaliteedi ja stabiilsuse vahel hea tasakaal ning kuu- ja kvartaliaruannete vahelise kooskõla parandamiseks soovitatakse esitada kuuandmete erakorralised parandused kvartaliaruannete esitamise ajal.

Tuleb märkida, et kui erakorralised ja tavalised parandused ja ajakohastamised esitatakse samas andmefailis, töödeldakse kõiki andmeid üheaegselt. Kui aga erakorralised parandused esitatakse nende koostamise perioodil eraldi, pärast kaasajastamiste ja tavaliste paranduste edastamist, võib EKP otsustada töötlemise edasi lükata ja hoida neid andmeid, kuni koostamisperiood on lõpule jõudnud. Tegelikult, kuigi EKP-l on tehniliselt võimalik töödelda andmefaile (mis sisaldab erakorralisi/tavalisi parandusi ja/või kaasajastamisi) niipea, kui need EKP-le laekuvad, võivad andmete koostamise perioodil saabuvad erakorralised parandused regulaarset andmetöötlust takistada ja kogu euroala agregaatide koostamise protsessi edasi lükata. Kui aga saabuvad erakorralised parandused võiksid parandada euroala tasemel andmete olulisust või parandada märkimisväärseid vigu, võidakse need parandused ka andmete koostamise ajavahemikul vastu võtta.

8. Riigi keskpangale tagastatav teave

EKP haldab ja jagab riikide keskpankadele tabeleid, milles kirjeldatakse statistika andmeridu, mis tagastatakse riikide keskpankadele.”

⁽¹⁶⁾ Määratletakse kui parandusi, mida kohaldatakse väärtuste suhtes, mis on seotud ajavahemikuga, mis eelneb jooksvale vaatluskuule eelnevale kuule.

⁽¹⁷⁾ Euroopa Rahainstituut, *Money and Banking Statistics Compilation Guide — Guidance provided to NCBs for the compilation of money and banking statistics for submission to the ECP* (Rahandus- ja pangandusstatistika koostamise juhend — juhised riikide keskpankadele rahandus- ja pangandusstatistika koostamiseks ja esitamiseks EKP-le), aprill 1998.

V LISA

"XVIII LISA

**MUUDE FINANTSVAHENDAJATE STATISTILISED ANDMED PEALE KINDLUSTUSETTEVÕTETE
JA PENSIONIFONDIDE**

ARUANDLUSE JUHISED STATISTIKA KOOSTAMISEKS LÜHIAJALISE MEETODI ALUSEL

1. Eesmärk

Nõue esitada statistilisi andmeid muude finantsvahendajate, välja arvatud kindlustusettevõtted ja pensionifondid, kohta (edaspidi: "muud finantsvahendajad") on kahetähenduslik. Esiteks on tähtis koguda andmeid muude finantsvahendajate kohta, et jälgida nende rolli rahandus- ja pangandusasutuste (rahaloomeasutuste) sektori välises finantsvahendustegevuses. Muude finantsvahendajate tegevus on rahaloomeasutuste tegevusega sarnane ja täiendab seda ning kuna täielikult või osaliselt rahaloomeasutuste omandis olevate muude finantsvahendajate bilansikirjete andmed Euroopa Keskpannga statistikas rahaloomeasutuste bilanssidesse ei kuulu, on vaja euroala statistilise pildi saamiseks koguda statistilisi andmeid ka muude finantsvahendajate kohta. Teiseks on EKP-l vaja jälgida muid finantsvahendajaid selleks, et tagada, et rahaloomeasutuste nimekiri püsiks statistika huvides ajakohane, täpne, võimalikult homogeenne ja piisavalt stabiilne. Nagu on mainitud määruses EKP/2001/13 võivad rahandusalased uuenused mõjutada finantsinstrumentide isearasusi ja ajendada muid finantsvahendajaid muutma oma tegevuse suunitlust.

Käesoleva lisa eesmärk on anda juhiseid EKP-le esitatavate muude finantsvahendajatega seotud aruandlusvormide täitmiseks.

2. Euroala agregaatide koostamine ja esitatavate statistiliste andmete liik**2.1. Euroala agregaatide koostamine**

Muude finantsvahendajate kohta esitatakse andmeid lühiajalisel meetodil, st riigi tasandil jooksvalt kättesaadavate andmete põhjal. Järelikult ei tarvitse esitatavad statistilised andmed olla allpool kirjeldatud määratluste ja tingimuste kohaselt alati kättesaadavad. Juhul kui esitatavad andmed kalduvad käesolevas lisas esitatud määratlustest kõrvale, peavad riikide keskpangad esitama EKP-le seletuskirja ⁽¹⁾. Selle meetodi kohaselt ja lähtudes allpool esitatud raam-põhimõtetest, esitavad riikide keskpangad tegelikke andmeid, kui need on jooksvalt kättesaadavad. Kui tegelikud andmed ei ole kättesaadavad või töödeldavad, tuleb teha riigi tasandil hinnanguid. Varulahendusena võib EKP teha teatavate erijaotuste kohta hinnanguid/eeldusi igal üksikjuhul eraldi, kui riigi tasandil tehtavaid hinnanguid ei saa esitada.

Võttes arvesse lisakoormust, mida riigi tasandil hinnangute tegemine riikide keskpankadele tekitaks, tuleks jõupingutused suunata põhiliselt teatavatele tähtsamatele statistilistele andmetele. Lühiajalise meetodi eesmärk ongi koondata jõupingutused muude finantsvahendajate ühele konkreetsele alaliigile (vt p. 3.2.a): investeerimisfondidele. Väärtpaberi- ja tuletisinstrumendimaaklerite, laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete ja muude (ülejäänud) finantsvahendajate kohta andmete esitamiseks ei ole vaja erilisi täiendavaid jõupingutusi teha, juhul kui riigi tasandil tegelikke andmeid ei koguta.

2.2. Esitatavate statistiliste andmete liik

Tuleb esitada kaht liiki näitajaid: põhinäitajaid ja lisaandmeid.

- Põhinäitajaid edastatakse euroala agregaatide koostamiseks. Kõik osalevad liikmesriigid peaksid esitama neid üksikasjalikke andmeid, kui tegelikud andmed on kättesaadavad. Kui tegelikud andmed ei ole nõutavate jaotustega või kokkulepitud sagedusega, tähtaegadeks või ajavahemike kohta kättesaadavad, tuleb võimaluse korral esitada hinnanguid.

(1) Vt 2. liide.

- Lisaandmed esitatakse memokirjetena. Need andmed peavad esitama riigid, kellele on üksikasjalikumad andmed jooksvalt kättesaadavad. Need puudutavad jaotusi, mille saamiseks kasutajad on soovi avaldanud ja mille suhtes euroala agregadi koostamist algselt teostatavaks ei peetud.

3. Raampõhimõtted

3.1. Andmeid esitav üldkogum

Euroopa riikliku ja regionaalse arvepidamise süsteemis (edaspidi "ESA 95" ^(?)) määratletakse muid finantsvahendajaid (S.123) kui "rahaloomega mittetegevaid ettevõtteid ja kvaasiettevõtteid (välja arvatud kindlustusettevõtted ja pensionifondid), kelle põhitegevus on finantsvahendus ning kes võtavad institutsiooniliste üksuste ees, välja arvatud rahaloomeasutused, kohustusi muul kujul kui raha, hoiused ja/või hoiuste lähedased asendajad".

Rahaloomeasutustest eristab neid hoiuste näol esinevate kohustuste puudumine mitterahaloomeasutustel ning pensionifondidest ja kindlustusettevõtetest eristab neid kohustuste puudumine kindlustustehniliste reservide näol.

Lühiajalise statistika koostamiseks andmeid esitavasse üldkogumisse kuuluvad osalevate liikmesriikide residentidest igat liiki muud finantsvahendajad. Mõistet "resident" kasutatakse siin nõukogu 23. novembri 1998. aasta määruses (EÜ) nr 2533/98 statistilise teabe kogumise kohta Euroopa Keskpanga poolt määratletud tähenduses ⁽³⁾. Seega kuuluvad andmeid esitavasse üldkogumisse:

- territooriumil asuvad asutused, kaasa arvatud väljaspool seda territooriumi asuvate emaettevõtjate tütarettevõtjad,

ja

- residentidest filiaalid, kelle asutuse peakontor asub väljaspool seda territooriumi.

3.2. Muude finantsvahendajate alaliigid

Võttes arvesse muude finantsvahendajate tegevuse heterogeensust ja andmete erinevat kättesaadavust muude finantsvahendajate eri liikide kohta, on määratud kindlaks neli muude finantsvahendajate liiki, kelle kohta tuleb andmeid esitada eraldi: 1) investeerimisfondid (välja arvatud rahaturufondid); 2) väärtpaberi- ja tuletisinstrumendimaaklerid; 3) laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted; ja 4) ülejäänud muud finantsvahendajad. Käesolevas dokumendis kirjeldatakse neilt nõutavate statistiliste andmete erinevusi.

Allpool on loetletud ja määratletud liigid/rühmad, mille alusel andmeid tuleb esitada:

a) *Investeerimisfondid, välja arvatud rahaturufondid*

Investeerimisfondid on organiseeritud rahastamissüsteemid, mis koondavad investorite raha finants- või mittefinantsvarade soetamiseks. Muude finantsvahendajate hulka liigitatud investeerimisfondid on igat liiki investeerimisfondid, mis ei ole liigitatud rahaloomeasutuste sektorisse. Nad võivad olla erineva õigusliku struktuuriga (lepingulised, äriühingud või avatud investeerimisfondid) ja võivad olla avatud või kinnised fondid. Peale selle võidakse need asutada üksikfondina või katusfondina (mitmeosaline fond, mis koosneb erinevatest allfondidest).

^(?) Esitatud nõukogu 25. juuni 1996. aasta määruse (EÜ) nr 2223/96 (ühenduses kasutatava Euroopa riikliku ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta) A lisas (EÜT L 310, 30.11.1996, lk 1).

⁽³⁾ EÜT L 318, 27.11.1998, lk 8.

Investeeringufondide kohta tuleb esitada järgmised andmed:

Investeeringufondid kokku: Investeeringufondide andmed kokku kohta peavad hõlmama igat liiki investeeringufonde, mis riigis tegutsevad. Tuleb esitada ka põhinäitajad ja teatavad memokirjed.

Investeeringufondide liigid: Andmed tuleb esitada investeeringufondide jaotuse kohta liigiti:

— *Investeeringufondide jaotus investeeringu liigi järgi:*

Investeeringufondide liikide järgi esitatakse andmed eraldi 1) aktsiafondide; 2) võlakirjafondide; 3) segafondide; 4) kinnisvarafondide; ja 5) muude fondide kohta.

Investeeringu liigi järgi liigitatakse investeeringufondid põhimõtteliselt vara liigi järgi, millesse investeeringufondid liigitatakse. Kui investeeringufondid investeerivad eelkõige aktsiasse ja muusse kapitali, tuleb fond liigitada aktsiafondiks; kui võlakirjadesse, siis võlakirjafondiks; ja kui kinnisvarasse, siis kinnisvarafondiks. Fondid, mis investeerivad nii aktsiasse kui ka võlakirjadesse, eelistamata põhimõtteliselt kumbagi instrumenti, tuleb liigitada segafondideks (*). Kui ükski eespool nimetatud liigitus ei sobi, tuleb fond liigitada muude fondide hulka.

Fondide fondid (eelkõige investeeringufondide osakutesse investeerivad fondid) tuleb liigitada selle fondide liigi järgi, millesse need eelkõige investeerivad. Kui sellist liigitamist võimalikuks ei peeta, tuleb fondide fondid liigitada muude fondide hulka.

Investeeringufondide liigi järgi liigitamise kriteeriumid tulenevad avalikust börsiprospetsist, fondi tingimustest, asutamislepingust, põhikirjast või sisekorraeskirjadest, märkimisdokumentidest või investeeringulepingutest, turustusdokumentidest või muudest samalaadsetest dokumentidest.

Hiljem võidakse kaaluda ka andmete kogumist investeeringute liikide järgi jaotatud investeeringufondide arvu kohta.

— *Investeeringufondide liigitus investori liigi järgi:*

Andmed investeeringufondide liikide kohta investorite liigi järgi esitatakse 1) üldiste riiklike fondide kohta, mille osakuid/aktsiaid müüakse avalikult; ja 2) spetsiaalsete investorite fondide kohta, mille osakud/aktsiad on mõeldud teatud liiki investoritele. Nende fondide liikide kohta tuleb andmed esitada ainult memokirjetena.

(*) Kui kaubeldavatesse väärtpaberitesse ja kinnisvarasse investeerivad fondid liigitatakse riigi tasandil segafondideks, tuleb need fondid liigitada segafondideks.

b) *Väärtpaberi- ja tuletisinstrumentidimaaklerid*

Muude finantsvahendajate hulka liigitatavad väärtpaberi- ja tuletisinstrumentidimaaklerid on finantsettevõtted, mis tegelevad põhiliselt järgmiste finantsvahendustegevustega:

- väärtpaberitega kauplemine oma arvel nende väärtpaberite omandamise ja müümise teel vahendaja arvel ja vastutusel ainuüksi ostu- ja müügihinna vahelt teenimise eesmärgil,
- kauplemine oma arvel finantsvahendaja kaudu, kellel on õigus kaubelda börsil või muudel reguleeritud turgudel.

Väärtpaberi- ja tuletisinstrumentidimaaklerite kohta tuleb esitada põhinäitajad. Jaotuse kohta tuleb esitada andmed vastavalt käesolevas lisas toodud näitele.

c) *Laenu andmisega tegelevad finantsettevõtted*

Need muude finantsvahendajate hulka kuuluvad finantsettevõtted on põhiliselt spetsialiseerunud kodumajapidamiste ja kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvate ettevõtete varade rahastamisele. Sellesse rühma liigitatakse kapitalirendile, ⁽⁵⁾ faktooringule, hüpoteeklaenu andmisele ja tarbijalaenu andmisele spetsialiseerunud ettevõtted. Need finantsettevõtted võivad olla õiguslikult vormilt ehituslaenuühingud, munitsipaal krediitühingud, väärtpaberitena hoitava vara haldamiseks loodud finantsvahendustevõtted vms.

Laenuandmisega tegelevate ettevõtete kohta tuleb esitada põhinäitajad. Jaotuste kohta tuleb esitada konkreetsed andmed vastavalt käesolevas lisas toodud näitele.

d) *Muude finantsvahendajate ülejäänud liigid*

Sellesse ülejäänud rühma liigitatavad finantsettevõtted on muud liiki finantsettevõtted, mis ei ole spetsialiseerunud kolme ülejäänud liiki muude finantsvahendajate tegevusaladele. Sellesse liiki kuuluvad näiteks finantsvaldusühingud või riski- või arengukapitaliühingud. Riikide keskpangad peavad märkima seletuskirjas, missugust liiki asutusi see liik sisaldab.

Muude finantsvahendajate selle alaliigi kohta nõutakse ainult andmeid bilansimahu kohta memokirjena.

4. *Statistiliste andmete esitamise nõuded*

4.1. **Bilansikirjed**

Tähtsamate statistiliste näitajate koostamiseks muude finantsvahendajate sektori kohta on vajalik konkreetne jaotus finantsinstrumentide järgi. Jaotused instrumentide või sektorite järgi ja geograafilised jaotused peavad võimalikult järgima rahaloomeasutuste sektorile määratletud aruandluskava. Samas on jaotus praktikas vähem üksikasjalik kui rahaloomeasutuste bilansistatistikaks nõutav.

Peale selle, arvestades muude finantsvahendajate hulka liigitatavate finantsettevõtete tegevuse heterogeensust ja praegusi erinevusi muude finantsvahendajate alaliikide andmete kättesaadavuses, sõltuvad nõutavad bilansijaotused muude finantsvahendajate alaliigist.

⁽⁵⁾ Statistikas loetakse liisingut kapitalirendiks, kui liisinguperiood hõlmab kogu kestvuskauba kasutusiga või suuremat osa sellest. Liisinguperioodi lõpul on liisijal sageli õigus osta kaup nominaalhinnaga välja (ESA 95, II lisa).

Jaotus instrumentide ja tähtaegade järgi: Allpool esitatud tabelis on antud ülevaade muude finantsvahendajate alaliikide nõutavast jaotusest instrumentide järgi. Neid jaotusi instrumentide järgi on allpool täpsemalt kirjeldatud. Jaotus instrumentide järgi tuleb põhimõtteliselt esitada muude finantsvahendajate kõigi alaliikide põhinäitajana (välja arvatud "investeeringufondid investorite liikide järgi" ja "ülejäanud muud finantsvahendajad").

Ülevaade jaotusest instrumentide ja tähtaegade järgi

INSTRUMENTIDE JA TÄHTAEGADE LIIGID	
VARAD	KOHUSTUSED
1. Hoiused (esitavad A ja B)	1. Võetud hoiused ja laenu (esitavad A, B ja C)
2. Laenu (esitab C)	2. Emiteeritud võlaväärtpaberid (esitavad B ja C)
3. Väärtpaberid, v.a aktsiad (esitavad A, B ja C) kuni 1 aasta (esitab A) üle 1 aasta (esitab A)	3. Omakapital ja reservid (esitavad B ja C)
4. Aktsiad ja muu kapital ⁽¹⁾ (esitavad A, B ja C)	4. Investeeringufondide aktsiad/osakud (esitab A)
5. Investeeringufondide aktsiad/osakud (esitavad A ja B)	5. Tuletisinstrumentid (esitavad A ja B)
6. Põhivara (esitab A)	6. Muud kohustused (esitavad A, B ja C)
7. Tuletisinstrumentid (esitavad A ja B)	
8. Muud varad (esitavad A, B ja C)	
Varad kokku = Kohustused kokku (esitavad kõik liigid)	

⁽¹⁾ Välja arvatud investeeringufondide aktsiad/osakud.

A: Investeeringufondid

B: Väärtpaber- ja tuletisinstrumentidimaaklerid

C: Laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted

D: Ülejäänud muud finantsvahendajad

Täiendavad nõuded rahaliidu finantskonto (MUFA) koostamiseks: Järgmine tabel annab ülevaate täiendavast nõutavast instrumentidijaotusest. Instrumentide lõikes jaotusi on allpool täpsemalt kirjeldatud. Põhimõtteliselt tuleb täiendav instrumentide jaotus esitada memokirjetena ainult alaliigi "investeeringufondid kokku" kohta.

Täiendavad nõuded MUFA koostamiseks

INSTRUMENTIDE JA TÄHTAEGADE LIIGID	
VARAD	KOHUSTUSED
1. Noteeritud aktsiad	
2. Rahaturufondide aktsiad	
3. Laenu kuni üks aasta üle ühe aasta	

VARAD

0. Bilansimaht: Bilansimaht tuleb teatada kõigi muude finantsvahendajate alaliikide kohta. Bilansimaht peab võrduma kõigi varade poolel eraldi märgitud kirjete kogusummaga ja samuti kohustuste kogusummaga.

1. Hoiused: Kirjet "hoiused" nõutakse eraldi igat liiki investeeringufondide kohta, mis esitavad andmeid eraldi, ja väärtpaber- ja tuletisinstrumentidimaaklerite kohta. Laenuandmisega tegevate finantsettevõtete puhul tuleb see kirje liigitada muude varade alla.

See kirje ⁽⁶⁾ koosneb kahest alaliigist:

- Arveldushoiused: Hoiused (siseriiklikus vääringus või välisvääringus), mis on kohe ilma oluliste piirangute või sanktsioonideta sularahaks konverteeritavad või tšeki, panga maksekorralduse, deebetkandega vms ülekantavad (ESA 95, punktid 5.42–5.44).
- Muud hoiused: Kõik hoiused peale arveldushoiuste. Muud hoiuseid ei saa igal ajal maksete tegemiseks kasutada ja nad ei ole ilma oluliste piirangute või sanktsioonideta sularahaks ega arveldushoiusteks konverteeritavad. Sellesse liiki kuuluvad tähtajalised hoiused, säästuhoiused jms (ESA 95, punktid 5.45–5.49).

See kirje peaks sisaldama ka hoitavaid sularaha. Sularaha koosneb ringluses olevatest pangatähtedest ja müntidest, mida harilikult kasutatakse maksete tegemiseks. Eeldatakse selle kirje väheolulisust.

Hindamisreeglid: vastavalt ESA 95-le tuleks hoiused esitada nimiväärtusega, arvestamata kogunenud intresse.

2. Laenud: Laenudega seotud andmed tuleb esitada eraldi ainult alaliigi "laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted" kohta. Investeeringufondide ning väärtipaber- ja tuletisinstrumentimaaklerite andmete esitamisel tuleb laenu liigitada "muude varade" hulka. MUFA koostamiseks tuleb alaliigi "investeeringufondid kokku" all täiendavalt näidata laenude (tähtajaga kuni 1 aasta ja üle 1 aasta) memokirjed.

Laenu on andmeid esitavate muude finantsvahendajate poolt laenuvõtjatele antavad vahendid, mida ei tõenda kaubeldavad dokumendid või eraldiseisev dokument (isegi juhul, kui see on muutunud kaubeldavaks). See kirje koosneb järgmisest:

- kodumajapidamistele tarbijakrediidina antavad laenud (laenu isiklikuks kasutamiseks kaupade ja teenuste tarbimiseks), eluasemelaenu (krediit investeeringud eluasemesse, sealhulgas ehitamiseks ja eluaseme remontimiseks) ning muud laenud (ettevõtjate alustamise laen, võlgade konsolideerimise laen, hariduslaen jne),
- kapitalirent kolmandatele isikutele,
- halvad laenud, mida ei ole veel tagasi makstud või kustutatud,
- mittekaubeldavad väärtipaberid,
- allutatud kohustus laenu kujul.

Hindamisreeglid: samuti kui rahaloomeasutuste antud laenu, tuleks muude finantsvahendajate antud laenu kirjendada põhimõtteliselt koos kõigi nendega seotud üldiste ja konkreetsete eraldistega, kuni andmeid esitav asutus laenu kustutab, mil laenu bilansist välja jäetakse.

Tekkepõhise arvestuse üldise põhimõtte kohaselt tuleks laenuid teenitud intressid kirjendada bilansis nende tekkimisel (st tekkepõhiselt) ja mitte nende tegelikul laekumisel või väljamaksmisel (st kassapõhiselt). Laenuid kogunenud intressid tuleks liigitada brutosummana muude varade alla. Kogunenud intressid tuleb jätta välja nendega seotud laenu summast ja laenu väärtuseks tuleb võtta selle bilansiline nominaalsumma aruandluskuupäeval.

⁽⁶⁾ Pange tähele, et rahaloomeasutuste bilansis hoiuseid ja laenu varade ja kohustuste poolel ei eristata. Selle asemel loetakse kõiki rahaloomeasutustes hoiustatud või neile laenuid mittekaubeldavaid summasid (= kohustused) hoiusteks ja kõiki rahaloomeasutuste poolt hoiustatud või neile laenuid summasid (= varad) laenudeks. Seevastu ESA 95 eristab neid selle põhjal, kelle algatusel tehing toimub. Kui tehingu algatab laenuvõtja, liigitatakse finantstehing laenuks. Kui tehingu algatab laenuandja, liigitatakse tehing hoiuseks.

3. Väärtpaberid, v.a aktsiad: Seda kirjet nõutakse muude finantsvahendajate kõigi alaliikide kohta eraldi, välja arvatud ülejäänud muud finantsvahendajad.

See kirje viitab hoitavatele väärtpaberitele, välja arvatud aktsiad või muu kapital, mis on tavaliselt järelturul vabalt kaubeldavad või mida on võimalik turul tasaarvestada ning mis ei anna omanikule emiteeriva asutuse suhtes mingeid omandiõigusi. See kirje hõlmab väärtpabereid, mille omanikul on tingimusteta õigus saada kindlaksmääratud või lepingus ettenähtud tasu kupongimaksete ja/või kindlate summadena teataval kuupäeval (teataval kuupäeval) või alates emiteerimisel kindlaksmääratud kuupäevast. See kirje hõlmab ka kaubeldavaid laene, mis vormistatakse ümber suure hulga identsete dokumentidena ja millega kaubeldakse reguleeritud turgudel.

Hindamisreeglid: vastavalt ESA 95-le tuleb väärtpaberid, v.a aktsiad, esitada turuväärtusega.

Väärtpaberite, v.a aktsiad, jaotust tähtaegade järgi (esialgne tähtaeg) "kuni üks aasta" ja "üle ühe aasta" nõutakse muude finantsvahendajate alaliigi "investeeringufondid" kohta (investeeringufondid kokku ja investeeringufondid investeeringute liikide järgi).

4. Aktsiad ja muu kapital (välja arvatud investeeringufondide aktsiad): Seda kirjet nõutakse eraldi muude finantsvahendajate kõigi alaliikide kohta, välja arvatud ülejäänud muud finantsvahendajad.

See viitab hoitavatele väärtpaberitele, mis tähistavad omandiõigusi ettevõtete või kvaasiettevõtete suhtes. Üldjuhul annavad need väärtpaberid omanikule õiguse osale ettevõtte või kvaasiettevõtte kasumist ning kõnealuse ettevõtte likvideerimise korral osale selle vahenditest. See liik koosneb kolmest alaliigist:

- noteeritavad aktsiad, välja arvatud investeeringufondide aktsiad: Aktsiad, mille hindu noteeritakse tunnustatud börsil või muus vormis järelturul (ESA 95, punktid 5.88–5.93), Noteeritud aktsiate andmed tuleb esitada eraldi alaliigi "investeeringufondid kokku" kohta,
- noteerimata aktsiad, välja arvatud investeeringufondide aktsiad: Aktsiad, mida ei noteerita (ESA 95, punktid 5.88–5.93),
- muu kapital: Kõik tehingud muu kapitaliga, mis ei kuulu noteeritud või noteerimata aktsiate alla (ESA 95, punktid 5.94–5.95).

Hindamisreeglid: Vastavalt ESA 95-le tuleb aktsiad ja muu kapital esitada turuväärtusega.

5. Investeeringufondide aktsiad/osakud: Hoitavad investeeringufondide aktsiad/osakud esitatakse eraldi kirjuna ainult alaliikide investeeringufondid (investeeringufondid kokku ja kõik investeeringufondide liigid) ja väärtpaberi- ja tuletisinstrumentidimaaklerid kohta. Alaliigi laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted investeeringufondide aktsiad/osakud tuleb liigitada "muude varade" hulka.

Investeeringufondide aktsiad/osakud on teatavat tüüpi finantsettevõtete emiteeritud aktsiad/osakud, mille ainus eesmärk on rahaturult, kapitaliturult ja/või kinnisvaraturult kogutud vahendite investimine. Investeeringufondide aktsiad/osakud on ainult rahaloomeasutuste (ainult rahaturufondide) ja muude finantsvahendajate hulka liigitatud investeeringufondide kohustused.

Emiteeritud investeeringufondide aktsiad/osakud annavad nende hoidjatele õigusi investeeritud kapitali ja neilt investeeringutelt teenitava tulu suhtes, kuid tavaliselt ei anna tõendit kogu investeeringu üle omatava kontrolli kohta (nt hääleõigus või osalemine juhtimises).

Hindamisreeglid: vastavalt ESA 95-le tuleb investeeringufondide aktsiad/osakud esitada turuväärtusega.

Lisaks tuleb teatada hoitavatest rahaturufondi aktsiatest alaliigi "investeeringufondid kokku" osas.

6. Põhivara: See kirje koosneb järgmisest:

- investeerimiseks soetatud materiaalne põhivara (investeeringud eluasemesse, muudesse hoonetesse ja ehitistesse, eluruumideta hooned). Seda osa nimetatakse hoitavaks kinnisvaraks,
- materiaalne või immateriaalne mittefinantsvara, mis on mõeldud muude finantsvahendajate poolt korduvaks kasutamiseks rohkem kui ühe aasta jooksul. Siia ei kuulu muude finantsvahendajate kasutuses olevad maad ja hooned, samuti seadmed, tarkvara ja muu infrastruktuur.

Põhivara kohta esitatakse andmed investeerimisfondide kohta kokku ja investeerimisfondide kohta investeeringute liikide ja investorite liikide järgi. Investeeringuliikide järgi jaotatud investeerimisfondide puhul tuleb märkida põhivara kohta eraldi ainult kinnisvarafondide, segafondide ja muude fondide andmed, sest need kolm fondide liiki eeldatakse hoidvat kinnisvara investeerimise eesmärgil. Kõigil muud liiki fondidel, jaotusega investeeringute liikide järgi, on samuti põhivara, kuid eeldatakse selle väheolulisust, sest see on põhiliselt oma kasutuses olev põhivara (muude finantsvahendajate kasutuses olevad hooned, seadmed, tarkvara ja muu infrastruktuur). Kui põhivara ei pea esitama eraldi kirjena, liigitatakse see "muude varade" alla.

7. Tuletisinstrumentid: Tuletisinstrumentide andmed esitatakse eraldi kirjena ainult alaliikide investeerimisfondid (investeerimisfondid kokku ja kõik investeerimisfondide liigid) ja väärtpaberi- ja tuletisinstrumentimaaklerid kohta. Laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete puhul tuleb see kirje liigitada "muude varade" alla.

See kirje koosneb kõigist tehingutest tuletisinstrumentidega, st erinevatest instrumentidest tuletatud finantsvaradest. Aluseks olev instrument on tavaliselt mõni muu finantsvara, kuid see võib olla ka kaup või indeks (ESA 95, punkt 5.65).

Tuletisinstrumentide kohta tuleb esitada muude finantsvahendaja aruandluskavas andmeid põhimõtteliselt kooskõlas nende soovitatava käsitlusega rahaloomeasutuste aruandluskavas. Selles suhtes märgitakse dokumendis "Guidance Notes to the Regulation ECB/2001/13 on the MFI balance sheet statistics" (7) (täiendavad juhised määrusele EKP/2001/13 rahaloomeasutuste bilansistatistika kohta), et kehtivate rahvusvaheliste statistikastandardite kohaselt tuleks turuväärtusega tuletisinstrumente kirjendada põhimõtteliselt bilansis. Tuletisinstrumentidel on turuväärtus, kui nendega kaubeldakse reguleeritud turgudel (börsidel) või kui neid saab järelturgudel regulaarselt tasaarvestada.

Selle kirje all tuleks esitada järgmised tuletisinstrumentid:

- optioonid, börsil ja börsiväliselt kaubeldavad,
- aktsiate ostutähed,
- futuurid, kuid ainult sel juhul, kui neil on turuväärtus, sest need on kaubeldavad või tasaarvestatavad,
- vahetuslepingud, kuid ainult sel juhul, kui neil on turuväärtus, sest need on kaubeldavad või tasaarvestatavad.

Bilansis kirjendatavad tuletisinstrumentid tuleb esitada turuväärtusega, mis on valdav turuhind või sellele lähedane hind (õiglane väärtus).

Tuletisinstrumentid tuleb kirjendada bilansis brutosummana. Tuletisinstrumentide lepingud, millel on kokku positiivsed turuväärtused, tuleks kirjendada bilansi varade poolel ja brutosummas negatiivse turuväärtusega lepingud kohustuste poolel. Tuletisinstrumentide lepingutest tulenevaid tulevasi kohustusi bilansis brutosummana ei kirjendata. Võetakse arvesse, et tuletisinstrumente võidakse kirjendada netosummana erinevaid väärtuse määramise meetodeid kasutades. Kui kättesaadavad on ainult netopositsioonid või kui positsioonid on kirjendatud muu kui turuväärtusega, tuleb vaikumisi kirjendada need positsioonid.

Jaotusi (sektori, vääringu vms järgi) ei nõuta.

(7) Euroopa Keskpang, november 2002.

8. Muud varad: Seda kirjet nõutakse eraldi muude finantsvahendajate kõigi alaliikide kohta, välja arvatud ülejäänud muud finantsvahendajad.

See kirje sisaldab varasid, mis mujal ei sisaldu, näiteks:

- laekumata laenudelt kogunenud intress ja hoonetelt kogunenud rent,
- laekumata dividendid,
- laekumata summad, mis ei ole seotud muude finantsvahendajate põhitegevusega,
- laekumata brutosummad vahekirjetega seoses,
- laekumata brutosummad transiitkirjetega seoses,
- muud eraldi nimetatud varad, nt põhivara, laenud, hoiused (olenemata muude finantsvahendajate alaliigist).

Eespool toodud nimekiri ei ole täielik ja sõltub andmeid esitava asutuse liigist (vt viimast täppjaotist). Muude finantsvahendajate nõutavad bilansiandmed sõltuvad isegi muude finantsvahendajate alaliigi tegevusalast. Eraldi märgitakse ainult bilansi põhikirjed. Kõik summad, mida ei saa nende bilansi põhikirjete alla liigitada, tuleb liigitada muude varade alla; nt kuna investeerimisfondid ei peaks laene andma, ei ole kirje "laen" bilansis eraldi näidatud. Kui aga investeerimisfondid on siiski laene andnud, tuleb need märkida "muude varade" alla.

Riikide keskpangad peavad esitama muude varade koosseisu kohta seletuskirjas üksikasjalikud andmed.

KOHUSTUSED

0. Bilansimaht: Bilansimaht peab võrduma kõigi kohustuste pooleralt märgitud kirjete kogusummaga ja samuti varade kogusummaga (vt ka "varade kirjed — bilansimaht").
9. Võetud hoiused ja laenud: See kirje esitatakse eraldi investeerimisfondide, väärtpaberi- ja tuletisinstrumentimaaklerite ning laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete kohta.

See kirje koosneb järgmisest:

- Hoiused: arveldushoiused ja muud hoiused (vt varade pool) muudes finantsvahendajates. Need on üldjuhul rahaloomeasutuste hoiused.
- Laenud: andmeid esitavatele muudele finantsvahendajatele antud laenud, mida ei tõenda dokumendid või üks dokument (isegi juhul, kui see on muutunud kaubeldavaks).

10. Emiteeritud võlaväärtpaberid: See kirje tuleb esitada eraldi väärtpaberi- ja tuletisinstrumentimaaklerite ning laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete kohta. Investeerimisfondide puhul tuleb see kirje liigitada muude kohustuste alla ja eeldatakse selle väheolulisust.

See kirje viitab väärtpaberitele, välja arvatud kapital, mis on tavaliselt järelturul vabalt kaubeldavad või mida on võimalik turul tasaarvestada ning mis ei anna omanikule emiteeriva asutuse suhtes omandiõigust. Mõnedes riikides võivad muud finantsvahendajad emiteerida kaubeldavaid instrumente, mis sarnanevad omadustelt rahaloomeasutuste emiteeritud võlaväärtpaberitele. Käesolevas aruandluskavas liigitatakse kõik sellised instrumentid võlaväärtpaberiteks.

11. Omakapital ja reservid: See kirje tuleb esitada eraldi väärtpaberi- ja tuletisinstrumentimaaklerite ning laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete kohta. Investeerimisfondide puhul tuleb see kirje liigitada muude kohustuste alla.

See kirje hõlmab summasid, mis tulenevad aktsiakapitali emissioonist andmeid esitavate muude finantsvahendajate poolt aktsionäridele või muudele omanikele, kellel on muudes finantsvahendajates omandiõigus ning kellel on üldjuhul õigus osale asutuse kasumist ja osale vahenditest kõnealuse asutuse likvideerimise korral. See kirje hõlmab ka vahendeid, mis tulenevad jaotamata kasumist või vahenditest, mille andmeid esitavad muud finantsvahendajad on kõrvale pannud edaspidisteks makseteks ja tulevaste kohustuste täitmiseks. Omakapital ja reservid koosnevad järgmistest elementidest:

- aktsiakapital,
- jaotamata kasum või vahendid,
- eri eraldised laenude, väärtpaberite ja muud liiki vara katteks,
- tegevuskasum/kahjum.

12. Investeeringufondide emiteeritud aktsiad/osakud: See kirje esitatakse eraldi ainult alaliigi investeeringufondid kohta, sest investeeringufondide aktsiaid/osakuid saavad emiteerida ainult investeeringufondid.

See kirje viitab investeeringufondide, välja arvatud rahaturufondid, emiteeritud aktsiatele või osakutele.

13. Tuletisinstrumentid: Vt “varade kirjed — tuletisinstrumentid”.

14. Muud kohustused: Seda kirjet nõutakse eraldi muude finantsvahendajate kõigi alaliikide kohta, välja arvatud ülejäänud muud finantsvahendajad. See kirje sarnaneb rahaloomeasutuste “muudele kohustustele”, välja arvatud see, et siia kuulu tuletisinstrumentid.

See kirje sisaldab mujal nimetatud kohustusi, näiteks:

- vahekirjetega seoses maksmisele kuuluvad brutosummad,
- transiitkirjetega seoses maksmisele kuuluvad brutosummad,
- hoiustelt kogunenud maksmisele kuuluvad intressid,
- maksmisele kuuluvad dividendid,
- maksmisele kuuluvad summad, mis ei ole seotud muude finantsvahendajate põhitegevusega,
- eraldised kolmandate isikute suhtes omatavate kohustuste katteks,
- tagatismaksed, mis tehakse tuletisinstrumentide lepingute alusel, mille puhul antakse krediidiriskiga seoses sularahatagatis, kuid mis jäävad hoiustaja omandisse ja makstakse talle lepingu lõpetamisel tagasi,
- netopositsioonid, mis tulenevad sularahatagatiseta väärtpaberilaenudest,
- tulevaste väärtpaberitehingutega seoses maksmisele kuuluvad netosummad.

Eespool esitatud nimekiri ei ole ammendav ja sõltub andmeid esitava asutuse liigist. Muude finantsvahendajate nõutavad bilansandmed sõltuvad isegi muude finantsvahendajate alaliigi tegevusalast. Eraldi märgitakse ainult bilansi põhikirjed. Kõik summad, mida ei saa nende bilansi kohustuste poole põhikirjete alla liigitada, tuleb liigitada muude kohustuste alla, nt kuna investeeringufondid ei peaks võlaväärtpabereid emiteerima, ei ole kirjet “võlaväärtpaberid” kohustuste poolel eraldi näidatud. Kui aga investeeringufondid on siiski võlaväärtpabereid emiteerinud, tuleb need märkida “muude kohustuste” alla.

Riikide keskpangad peavad esitama “muude kohustuste” koosseisu kohta seletuskirjas üksikasjalikud andmed.

RAAMATUPIDAMISEESKIRJAD

Muude finantsvahendajate raamatupidamisaruannete koostamisel järgitavad raamatupidamiseeskirjad vastavad põhimõtteliselt nendele siseriiklikele õigusaktidele, mis on kehtestatud pankade ja muude rahandusasutuste aasta- ja koondaruandeid käsitleva nõukogu 8. detsembri 1986. aasta direktiivi 86/635/EMÜ⁽⁸⁾ alusel, ja muudele kohaldatavatele rahvusvahelistele standarditele. Ilma et see piiraks liikmesriikides tunnustatud raamatupidamistavade kohaldamist, tuleb statistilistes aruannetes esitada kõik varad ja kohustused brutosummana. Konkreetseid juhiseid väärtuse määramise meetodite kohta on antud iga asutuse liigi käsitlemisel.

GEOGRAAFILINE JAOTUS NING JAOTUS SEKTORITE JA OTSTARBE JÄRGI

EKP nõuab muude finantsvahendajate teatavate alaliikide ja mõningate bilansikirjete kohta geograafilist ja sektorite järgi jaotust, mis on sarnane rahaloomeasutuste bilansikirjetega.

Geograafiline ja sektorite järgi jaotus

VARAD	KOHUSTUSED
A. Sama riigi residendid	A. Sama riigi residendid
Rahaloomeasutused	Rahaloomeasutused
Mitterahaloomeasutused	Mitterahaloomeasutused
neist kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvad ettevõtted (S.11) ⁽¹⁾	B. Muude osalevate liikmesriikide residendid
neist kodumajapidamised jms (S.14)	Rahaloomeasutused
B. Muude osalevate liikmesriikide residendid	Mitterahaloomeasutused
Rahaloomeasutused	C. Muu maailma residendid
Mitterahaloomeasutused	
neist kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvad ettevõtted (S.11)	
neist kodumajapidamised jms (S.14)	
C. Muu maailma residendid	

(¹) Nõutav ainult kirje "Laenu" kohta.

Geograafilised jaotused

Muude finantsvahendajate statistiliste andmete koostamiseks euroala kohta tuleb määrata kindlaks osalevates liikmesriikides asuvad vastaspooled, eristades sama riigi territooriumil ja muude osalevate liikmesriikide territooriumil asuvaid vastaspooli. Täielik nõutav geograafiline jaotus on seega "siseriiklikud/muud osalevad liikmesriigid/ülejäanud maailm". Mitteosalevate liikmesriikide puhul on jaotus "siseriiklikud/osalevad liikmesriigid/ülejäanud maailm".

Nõutav geograafiline jaotus puudutab järgmisi bilansikirjeid:

- Investeeringufondid kokku/investeeringufondid investeeringute liikide järgi: eelkõige "väärtpaberid, v.a aktsiad", "aktsiad ja muud osakud", "investeeringufondide aktsiad/osakud" (varade poolel) ja "investeeringufondide emiteeritud aktsiad" (kohustuste poolel). Varade poolel tuleb need andmed esitada põhinäitajana, kohustuste poolel memokirjetena.
- Laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted: kirje "Laenu" tuleb jagada geograafiliselt siseriiklikud/muud osalevad liikmesriigid (põhinäitajana).

(⁸) EÜT L 372, 31.12.1986, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2003/51/EÜ (ELT L 178, 17.7.2003, lk 16).

Jaotused sektorite järgi ⁽⁹⁾

Põhiline nõutav jaotus sektorite järgi on "rahaloomeasutused/mitterahaloomeasutused". Rahaloomeasutuste määratlus on teada, mitterahaloomeasutuste hulka kuuluvad aga valitsemissektor ⁽¹⁰⁾ ja muude residentide sektorid ⁽¹¹⁾.

Siseriiklike andmete ja muude osalevate liikmesriikide andmete jaotus sektorite kaupa on sama. Muu maailma andmete jaotus sektorite kaupa ei ole nõutav.

Sektorite kaupa jaotust nõutakse teatavatele kirjetele:

- See tuleks esitada memokirjena allsektori "investeeringufondid" kohta (investeeringufondid kokku ja investeerimisfondid investeeringute liigi järgi) ning ainult nende kirjete kohta, mille kohta nõutakse geograafilist jaotust.
- See tuleks esitada põhinäitajana allsektori "laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted" kirje "laenu" kohta. Ainult selle muude finantsvahendajate alaliigi ja kirje kohta nõutakse aga ka täpsemat kirjet — "kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvatele ettevõtetele ja kodumajapidamistele" antud laenu.

Jaotus otstarbe järgi

See jaotus on nõutav ainult laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete andmete kohta. See viitab bilansikirjele "Laenu", eelkõige laenu kodumajapidamistele laenu otstarbe järgi (tarbijakrediit, eluasemelaenu ja muud (ülejäänud) laenu). Seda jaotust nõutakse põhinäitajana.

4.2. Korrigeerimisandmed

Korrigeerimisandmeid tuleks esitada ainult sel juhul, kui positsioonides on olulisi erinevusi. Korrigeerimisandmeid tuleb näiteks esitada ESA 95 üldpõhimõtete rakendamisel tulenevate ümberliigitamiste tõttu. Andmeid tuleks esitada vabatahtlikult, kui need on jooksvalt kättesaadavad.

4.3. Andmed tehingute kohta

Muude finantsvahendajate lühiajalise statistika meetodi kohaselt tuleb andmed investeeringufondide poolt emiteeritud osakute/aktsiate finantstehingute, müügi ja tagasiostu kohta esitada allsektori "investeeringufondid" memokirjena (kõikide investeeringufondide osas ja investeeringufondide osas investeeringu liigi lõikes).

⁽⁹⁾ ESA 95 näeb ette standardse sektorite kaupa liigituse.

⁽¹⁰⁾ Valitsemissektor: residentide üksused, mis tegelevad põhiliselt individuaalseks või ühistarbimiseks ettenähtud turuväliste kaupade ja teenuste tootmisega ja/või riigi tulude ja rikkuse ümberjaotamisega (ESA 95, punktid 2.68–2.70). Valitsemissektor hõlmab keskvalitsust, regionaalset valitsust, kohalikku valitsust ja sotsiaalkindlustusfonde (ESA 95, punktid 2.71–2.74). Täpsemad juhised liigitamiseks sektoritesse vt rahandus- ja pangandusstatistika sektori käsiraamatust *Money and Banking Statistics Sector Manual: Guidance for the statistical classification of customers*, Euroopa Keskpank, teine väljaanne, november 1999.

⁽¹¹⁾ Muude residentide sektorid on järgmised:

- käesolevas dokumendis määratletud muud finantsvahendajad,
- finantsvahenduse abiettevõtted,
- kindlustusettevõtted ja pensionifondid. Rahaloomega mittetegelevad finantsettevõtted ja kvaasiettevõtted, mille põhitegevus on riskide koondamisest tulenev finantsvahendus (ESA 95, punktid 2.60–2.67),
- kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvad ettevõtted. Ettevõtted ja kvaasiettevõtted, mis ei tegele finantsvahendusega, vaid peamiselt turustatava kauba ja mittefinantsteenuste tootmisega (ESA 95, punktid 2.21–2.31),
- kodumajapidamised. Üksikisikud või üksikisikute rühmad kui tarbijad ja kui tootjad, kes pakuvad kaupu ja mittefinantsteenuseid oma lõpptarbimiseks, ning kui turukaupade ja finants- ja mittefinantsteenuste tootjad, tingimusel et nende tegevusvaldkond ei vasta kvaasiettevõtete tegevusvaldkonnale. See mõiste hõlmab ka kodumajapidamisi teenindavaid mittetulundusühinguid, kes põhimõtteliselt tegelevad turuväliste kaupade ja teenuste pakkumisega teatavatele kodumajapidamiste rühmadele (ESA 95, punktid 2.75–2.88).

Jaotus instrumentide ja tähtaegade järgi: Järgmine tabel esitab ülevaate tehinguandmete nõutava instrumentide ja tähtaja liigenduse kohta.

Ülevaade tehinguandmete jaotusest instrumentide ja tähtaegade lõikes

INSTRUMENTIDE JA TÄHTAEGADE LIIGID	
VARAD	KOHUSTUSED
1. Hoiused	1. Võetud hoiused ja laenu
2. Väärtpaberid, v.a aktsiad kuni üks aasta üle ühe aasta	2. Investeeringufondide emiteeritud aktsiad/osakud:
3. Aktsiad ja muud kapital ⁽¹⁾	3. Muud kohustused (sh võlaväärtpaberid, kapital ja reservid, tuletisinstrumentid)
4. Investeeringufonde aktsiad/osakud	
5. Põhivarad ⁽²⁾	
6. Muud varad (sh laenu ja tuletisinstrumentid) ⁽³⁾	
Varad kokku = Kohustused kokku (esitavad kõik liigid)	

⁽¹⁾ Välja arvatud investeeringufondide aktsiad/osakud.
⁽²⁾ Ei esitata aktsia- ja võlakirjafondide osas
⁽³⁾ Laenu esitatakse eraldi ka allsektori "investeeringufondid kokku" osas

Investeeringufondide aktsiate/osakute müük ja tagasiostud: Järgmine tabel esitab ülevaate investeeringufondide aktsiate/osakute müügi ja tagasiostude andmete nõutava instrumentide liigenduse kohta.

Investeeringufondide aktsiate/osakute müük ja tagasiostud

INSTRUMENTIDE LIIGID	
VARAD	KOHUSTUSED
	1. Emiteeritud investeeringufondi aktsiad/osakud — uute aktsiate müük
	2. Emiteeritud investeeringufondi aktsiad/osakud — aktsiate tagasiost

Täiendavad nõuded MUFA koostamiseks: Järgmine tabel esitab ülevaate nõutava tehinguandmete täiendava instrumentide ja tähtaja liigenduse kohta.

Täiendavad nõuded MUFA koostamiseks

INSTRUMENTIDE JA TÄHTAEGADE LIIGID	
VARAD	KOHUSTUSED
1. Noteeritud aktsiad	
2. Rahaturufondide aktsiad	
3. Laenu kuni üks aasta üle ühe aasta	

4.4. Andmete esitamise sagedus, tähtajad ja ajavahemikud

EKP-le esitatakse andmeid kord kvartalis.

Muude finantsvahendajate statistilised andmed esitatakse EKP-le hiljemalt vaatlusperioodi lõpule järgneva kolmanda kuu viimaseks kalendripäevaks või sellele eelnevaks riigi keskpanga tööpäevaks ⁽¹²⁾, kui kuu viimane kalendripäev ei ole riigi keskpanga tööpäev. Täpsed esitamispäevad teatatakse riikide keskpankadele ette aruandluskalendri vormis. Tagasivaateli kvartaliandmeid esitatakse EKP-le alates esimesest kättesaadavast vaatlusperioodist, alustades vähemalt 1998. aasta neljanda kvartali vaatlusperioodist.

5. Muude finantsvahendajate statistiliste andmete elektrooniline esitamine — perekonna tunnus: OFI (muud finantsvahendajad)

Muude finantsvahendajate perekond on ette nähtud euroala muude finantsvahendajate bilansistatistika esitamiseks. Selle koostamisel on maksimaalselt kasutatud bilansikirjete statistika tarbeks juba määratletud perekonna struktuuri koodide nimekirju ja väärtusi.

5.1. Mõõtmed

Järgmises tabelis on kirjeldatud muude finantsvahendajate perekonna struktuuris kasutatavaid mõõtmehid. Muude finantsvahendajate statistiliste andmete esitamiseks on määratletud 11 mõõdet, mis on aegrea kindlaksmääramiseks olulised.

Positsioon- struktuuri- s:	Mõiste (mnemooniline)	Mõiste nimetus	Väärtuse formaad	Koodide nimekiri (mnemooniline)	Koodide nimekirja nimetus
Mõõtmehid					
1	FREQ	Sagedus	AN1	CL_FREQ	Sageduskoodide nimekiri (BIS, EKP)
2	REF_AREA	Vaatluspiirkond	AN2	CL_AREA_EE	Piirkonnakoodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)
3	ADJUSTMENT	Korrektsooni näitaja	AN1	CL_ADJUSTMENT	Korrektsooni näitajate koodide nimekiri (BIS, EKP)
4	OFI_REP_SECTOR	Muude finantsvahendajate vaatluse jaotuse sektore järgi	AN2	CL_OFI_REP_SECTOR	Muude finantsvahendajate vaatluse sektore järgi jaotuse koodide nimekiri (EKP)
5	OFI_ITEM	Muude finantsvahendajate bilansikirje	AN3	CL_OFI_ITEM	Muude finantsvahendajate bilansikirjete koodide nimekiri (EKP)
6	MATURITY_ORIG	Algne tähtaeg	AN1	CL_MATURITY_ORIG	Algsete tähtaegade koodide nimekiri (EKP)
7	DATA_TYPE	Andmetüüp	AN1	CL_DATA_TYPE	Rahandus- ja pangandusandmete tüüp, voog ja positsioon (EKP, BIS)
8	COUNT_AREA	Vastaspole piirkond	AN2	CL_AREA_EE	Piirkonnakoodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)
9	BS_COUNT_SECTOR	Bilansi vastaspole sektor	AN4	CL_BS_COUNT_SECTOR	Bilansi vastaspole sektori koodide nimekiri (EKP, BIS)
10	CURRENCY_TRANS	Tehingu vääring	AN3	CL_CURRENCY	Vääringukoodide nimekiri (EKP, BIS, Eurostat BoP)
11	SERIES_DENOM	Andmerea vääring või eriarvutus	AN1	CL_SERIES_DENOM	Andmerea vääringu või eriarvutuse koodide nimekiri (EKP)

⁽¹²⁾ Riigi keskpanga tööpäev on mistahes päev, millal osaleva liikmesriigi keskpank on EKPS rahapoliitika toimingute sooritamiseks avatud.

Kõik 11 statistilist mõõdet võtavad oma väärtused vastavast koodide nimekirjast. Näiteks mõõde REF_AREA (vaatluspiirkond) võtab vastavalt eespool esitatud tabelile oma väärtused koodide nimekirjast CL_AREA_EE. Allpool on kirjeldatud muude finantsvahendajate perekonna struktuuri mõõtmeid samas järjekorras, kui need esinevad struktuuris.

Mõõde nr 1: Sagedus (FREQ; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab teatatud andmerea sagedust. Muude finantsvahendajate perekonna struktuuris kasutatakse kvartaliandmete tähistamiseks väärtust Q, mis on koodide nimekirjas CL_FREQ sisalduvate väärtuste alamhulk. Kui siseriiklikud andmed on kättesaadavad harvemini (st poolaasta- või aastaandmetena), teevad riikide keskpangad kvartaliandmete kohta hinnangu. Kui kvartaliandmeid ei saa hinnata, esitatakse andmed ikkagi kvartaliandmete aegreana (st aastaandmed esitatakse yyyyQ4 ja poolaastaandmed yyyyQ2 ja yyyyQ4 ning ülejäänud kvartalites jäetakse kas andmed esitamata või esitatakse puuduvate andmete vaatluse staatusega L⁽¹³⁾).

Mõõde nr 2: Vaatluspiirkond (REF_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde tähistab andmeid esitava asutuse asukohariiki. Vastav koodide nimekirja CL_AREA_EE sisaldab standardset ISO riikide nimekirja ja mõningaid täiendavaid väärtusi (vt ka mõõdet nr 8: Vastaspolee piirkond). Muude finantsvahendajate perekonna struktuuris kasutatavate väärtuste alamhulk vastab Euroopa Liidu (EL) liikmesriikidele.

Mõõde nr 3: Korrektsiooni näitaja (ADJUSTMENT; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab, kas on kohaldatud hooajalist ja/või tööpäeva korrektsiooni. Vastav koodide nimekirja on CL_ADJUSTMENT. Muude finantsvahendajate perekonna struktuuris kasutatakse väärtust N — hooaja ja tööpäeva suhtes korrigeerimata andmerida.

Mõõde nr 4: Muude finantsvahendajate vaatluse jaotus sektorite järgi (OFI_REP_SECTOR; pikkus: kaks märki)

See mõõde näitab, missugust liiki muu finantsvahendaja andmeid esitab, ning on seotud koodide nimekirjaga CL_OFI_REP_SECTOR. On määratletud järgmised 11 väärtust: investeerimisfondid kokku ("10"); investeerimisfondid investeringute liikide järgi: aktsiafondid ("11"), võlakirjafondid ("12"), segafondid ("13"), kinnisvarafondid ("14") ja muud fondid ("15"); investeerimisfondid investorite liikide järgi: üldised riiklikud fondid ("1G") ja spetsiaalsete investorite fondid ("1S"); väärtipaberi- ja tuletisinstrumentidimaaklerid ("20"); laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted ("30") ja muude finantsvahendajate ülejäänud liigid ("40").

Mõõde nr 5: Muude finantsvahendajate bilansikirje (OFI_ITEM; pikkus: kolm märki)

See mõõde tähistab muude finantsvahendajate bilansikirjet ja on seotud koodide nimekirjaga CL_OFI_ITEM. Varade ja kohustuste väärtusi eristavad eesliited A või L ning nende korrastamisel ja kodeerimisel on võimalikult järgitud kirjade vahelist hierarhiat. Et muud finantsvahendajad keskenduvad olenevalt liigist erinevatele finantstegevustele, ei kohaldata kõiki bilansikirjeid kõigi liikide suhtes. Varade poolel on nimelt määratletud kaks erinevat kirjet "muud varad":

— muud varad (sh laenud) ("A8A"), mida kohaldatakse kõigi muude finantsvahendajate liikide suhtes, välja arvatud laenuandmisega tegelevad finantsettevõtted,

ja

— muud varad (sh hoiused, raha, investeerimisfondide aktsiad, põhivara ja tuletisinstrumentid) ("A8B"), mida kohaldatakse laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete suhtes.

Kohustuste poolel on määratletud kolm erinevat kirjet "muud kohustused":

— muud kohustused (v.a võlaväärtipaberid, omakapital ja reservid ja tuletisinstrumentid) ("L6A"), mida kohaldatakse väärtipaberi- ja tuletisinstrumentidimaaklerite suhtes,

⁽¹³⁾ Vt ka p. 6.2, "Nõutavad andmed".

- muud kohustused (sh tuletisinstrumentid) ("L6B"), mida kohaldatakse laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete suhtes,
- ja
- muud kohustused (sh võlaväärtpaberid ning omakapital ja reservid) ("L6C"), mida kohaldatakse investeerimisfondide liikide suhtes.

Mõõde nr 6: Algne tähtaeg (MATURITY_ORIG; pikkus: üks märk)

See mõõde näitab bilansikirje algset tähtaega ja on seotud koodide nimekirjaga CL_MATURITY_ORIG. Tähtaegade kaupa jaotust kuni üks aasta ("F") ja üle 1 aasta ("K") kohaldatakse investeerimisfondide liikide kirje "Väärtpaberid, v.a aktsiad" suhtes. Kuigi jaotust tähtaegade kaupa antud juhul ei nõuta, kohaldatakse algset tähtaega põhimõtteliselt ka varade kirjete "Laenud" ja "Hoiused" ning kohustuste kirjete "Võetud hoiused ja laenud" ja "Emiteeritud võlaväärtpaberid" suhtes. Neil juhtudel kasutatakse väärtust A seega kogu tähtaja kohta. Kõigi muude kirjete puhul on väärtus X — ei ole kohaldatav.

Mõõde nr 7: Andmetüüp (DATA_TYPE; pikkus: üks märk)

Seda mõõdet kirjeldab koodide nimekiri CL_DATA_TYPE ning see näitab esitatavate andmete tüüpi: brutopositsioonid ("1"), müük ("2"), tagasiostud ("3"), finantstehingud ("4") ja ümberliigitamised ja muu korrigeerimine ("5"). Ümberliigitamised ja muud korrigeerimised hõlmavad muutusi muude finantsvahendajate andmeid esitava sektori bilansi varades ja kohustustes, mis tulenevad 1) muutustest andmeid esitavas üldkogumis; 2) ettevõtete struktuurimuutustest; 3) varade ja kohustuste ümberliigitamisest; ja 4) nende aruandlusvigade parandamisest, mida ei saa tehnilistel põhjustel kogu ajassepuutuva perioodi positsiooniandmetest kõrvaldada.

Mõõde nr 8: Vastaspole piirkond (COUNT_AREA; pikkus: kaks märki)

See mõõde näitab muude finantsvahendajate bilansi vastaspole residentpiirkonda. Selle mõistega on seotud koodide nimekiri CL_AREA_EE, mis sisaldab standardset ISO riikide nimekirja ja täiendavaid väärtusi (nt "U6" — "Siseriiklikud: andmeid esitava muu finantsvahendajaga sama riik"). Muude finantsvahendajate perekonna struktuuris kasutatakse väärtuste alamhulka: siseriiklikud (kodu- või vaatluspiirkond) ("U6"); muud osalevad liikmesriigid (kõik riigid peale vaatluspiirkonna) ("U5"); ülejäänud maailm ("U4") ja maailm (kõik üksused) ("A1"). Kui riigist saab osalev liikmesriik, esitatakse tagasivaateliisi andmeid ühinemiseelse ajavahemiku kohta, kasutades vastaspole piirkonna koodi rahaliit ("U2") ja kõik piirkonnad, v.a osalevad liikmesriigid ja vaatlus/kodupiirkond ("U8")⁽¹⁴⁾.

Mõõde nr 9: Bilansi vastaspole sektor (BS_COUNT_SECTOR; pikkus: neli märki)

See mõõde näitab muude finantsvahendajate bilansikirjete jaotust sektorite järgi ja on seotud koodide nimekirjaga CL_BS_COUNT_SECTOR. Nõutakse viit vastaspole sektorit: rahaloomeasutused ("1000"); mitterahaloomeasutused ("2000"); muud residentide sektorid — neist kaupu ja mittefinantsteenuseid pakkuvad ettevõtted ("2240"); muude residentide sektorid — neist kodumajapidamised ("2251") ja määratlemata sektor ("0000").

Mõõde nr 10: Tehingu vääring (CURRENCY_TRANS; pikkus: kolm märki)

See mõõde kirjeldab vääringut, milles muude finantsvahendajate bilansikirjed on esitatud, ning see on seotud koodide nimekirjaga CL_CURRENCY. Kasutatakse ainult väärtust "Z01" — kõik vääringud kokku.

Mõõde nr 11: Andmerea vääring või eriarvutus (SERIES_DENOM; pikkus: üks märk)

See mõõde täpsustab, kas esitatud andmerida on väljendatud siseriiklikus vääringus või ühises vääringus (euro). Selles on kaks väärtust (N — siseriiklik vääring ja E — euro), mida esindab koodide nimekiri CL_SERIES_DENOM. Koodi E kasutavad osalevad liikmesriigid ja koodi N kasutavad uued osalevad liikmesriigid ühinemiseelse ajavahemiku kohta tagasivaateliisi andmete esitamisel⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁴⁾ Näiteks Kreeka puhul kasutatakse vastaspole piirkonna koodi "U2" ja "U8" andmete puhul, mis viitavad ajavahemikule enne 2000Q4 (kaasa arvatud), ja koodi "U5" ja "U4" alates 2001Q1.

⁽¹⁵⁾ Näiteks Kreeka puhul kasutatakse koodi "N" andmete puhul, mis viitavad ajavahemikule enne 2000Q4 (kaasa arvatud), ja koodi E alates 2001Q1.

5.2. Omadused

Lisaks 11 mõõtmele, mis määratlevad struktuuri, on määratletud omaduste kogum ⁽¹⁶⁾. Need lisatakse vahetatavatele andmetele eri etappidel:

Bilansikirjete (ECB_OFI) perekonna struktuur: kodeeritud ja kodeerimata omadused

Määrangu tasand	Statistiline mõiste		Väärtuse formaat	Koodide nimekiri	
Kaastasandi omadused (vahetatakse FNS grupi kaudu)					
Kaas-	TITLE_COMPL	Nimetuse täiendus	AN..1050	Kodeerimata	
Kaas-	UNIT	Ühik	AN..12	CL_UNIT	Ühikukoodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Kaas-	UNIT_MULT	Ühiku kordaja	AN..2	CL_UNIT_MULT	Ühiku kordaja koodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)
Kaas-	DECIMALS	Kümnnendkohad	N1	CL_DECIMALS	Kümnnendkohtade koodide nimekiri (BIS, EKP)
Kaas-	TITLE	Nimetus	AN..70	Kodeerimata	
Kaas-	NAT_TITLE	Nimetus riigi keeles	AN..350	Kodeerimata	
Kaas-	COMPILATION	Koostamine	AN..1050	Kodeerimata	
Kaas-	KAETUS	Kaetus	AN..350	Kodeerimata	
Aegrea tasandi omadused (vahetatakse FNS grupi kaudu)					
Aegrida	COLLECTION	Kogumise näitaja	AN1	CL_COLLECTION	Kogumise näitajate koodide nimekiri (BIS, EKP)
Aegrida	AVAILABILITY	Kättesaadavus	AN1	CL_AVAILABILITY	Organisatsioonide kättesaadavuse koodide nimekiri (BIS, EKP)
Aegrida	DOM_SER_IDS	Aegrea riigisisene kood	AN..70	Kodeerimata	
Aegrida	BREAKS	Katkestused	AN..350	Kodeerimata	
Vaatluse tasandi omadused (vahetatakse kood põhisegmendi ARR andmetega)					
Vaatlus	OBS_STATUS	Vaatluse staatus	AN1	CL_OBS_STATUS	Vaatluse staatuse koodide nimekiri (BIS, EKP, Eurostat BoP)

⁽¹⁶⁾ Omadused on statistilised mõisted, mis annavad vahetatavate andmete kohta täiendavat kodeeritud (nt ühik) ja kodeerimata (nt koostamisviis) teavet. "Kohustuslikud" on omadused, mille väärtusi teavad kõik partnerid. "Tingimuslikud" on omadused, mida määratletakse vaid siis, kui need on andmeid esitavale asutusele teada (nt siseriikliku andmerea identifitseerimiskood) või on asjakohased (nt koostamine, katkestused). Omaduste väärtusi vahetatakse vaid siis, kui need esmakordselt seatakse või muutuvad. Igas vahetuses sisaldub vaid vaatluse staatus, mis lisatakse igale vaatlusele.

Määrangu tasand	Statistiline mõiste		Väärtuse formaat	Koodide nimekiri	
Vaatlus	OBS_CONF	Vaatluse konfidentsiaalsus	AN1	CL_OBS_CONF	Vaatluse konfidentsiaalsuse koodide nimekiri (Eurostat BoP, EKP)
Vaatlus	OBS_PRE_BREAK	Katkestuse-eelne vaatluse väärtus	AN..15	-	
Vaatlus	OBS_COM	Vaatluse märkus	AN..350	Kodeerimata	

Igal nimetatud omadusel on teatavad tehnilised omadused, mis on loetletud järgmises tabelis.

Euroala RKPde aruandlus EKP-le

ECB_OFI perekonna struktuuri ühised omadused

	Staatust	Esimese väärtuse seab ... (!)	Riikide keskpangad võivad muuta
TITLE_COMPL	M	EKP	Ei
UNIT	M	EKP	Ei
UNIT_MULT	M	EKP	Ei
DECIMALS	M	EKP	Ei
TITLE	C	EKP	Ei
NAT_TITLE	C	Riigi keskpank	Jah
COMPILATION	C	Riigi keskpank	Jah (**)
KAETUS	C	Riigi keskpank	Jah (*)
COLLECTION	M	EKP	Ei
AVAILABILITY	M	EKP/riigi keskpank	Jah
DOM_SER_IDS	C	Riigi keskpank	Jah
BREAKS	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_STATUS	M	Riigi keskpank	Jah
OBS_CONF	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_PRE_BREAK	C	Riigi keskpank	Jah
OBS_COM	C	Riigi keskpank/EKP	Jah
	M: kohustuslik, C: tingimuslik		

(*) Muudatustest teatatakse EKP vastutavale osakonnale faksi/e-postiga.

(!) EKP tähendab siin EKP statistika peadirektoraati.

Allpool on kirjeldatud kõiki omadusi koos nendega seotud koodide nimekirjaga (märgitud suurtähtedega kujul CL_****), kui see on kohaldatav.

5.2.1. Kaastasandi omadused

Kohustuslikud:

— TITLE_COMPL (kodeerimata): Nimetuse täienduse seab ning seda säilitab ja levitab EKP (inglise keeles pikku-sega mitte üle 350 märgi). Kui riigi keskpank soovib seda muuta, võidakse parandus teha pärast EKP-ga konsulteerimist. Selle paranduse teeb aga EKP.

- UNIT (koodide nimekiri: CL_UNIT): See omadus annab esitatavatele andmetele mõõtühiku. Osalevad liikmesriigid teatavad andmed eurodes ja EKP seab selle omaduse väärtuseks EUR (DENOM = "EUR"). Kui riigist saab osalev liikmesriik, seab EKP ühinemiseelsele ajavahemikule viitavate tagasivaatelistel andmetel selle omaduse väärtuseks vastava siseriikliku vääringu ⁽¹⁷⁾.
- UNIT_MULT (koodide nimekiri: CL_UNIT_MULT): See omadus annab teavet selle kohta, kas andmerida on väljendatud miljonites (UNIT_MULT = "6"), miljardites (UNIT_MULT = "9") vms. Riikide keskpangad teatavad andmed miljonites ja EKP seab omaduse väärtuseks 6 (UNIT_MULT = "6").
- DECIMALS (koodide nimekiri: CL_DECIMALS): See omadus näitab vaatluse väärtustele antavate kümnendkohade arvu. Riikide keskpangad esitavad andmed kolme kümnendkohaga ja EKP seab kõigil andmeridadel omaduse väärtuseks 3 (seega DECIMALS = "3").

Tingimuslikud:

- TITLE (kodeerimata): Andmerea nimetuses on lubatud kasutada ainult kuni 70 märki. Piiratud ruumi tõttu kasutatakse selle asemel kohustuslikku omadust TITLE COMPLEMENT. Omadust TITLE võib kasutada lühinimete koostamiseks.
- NAT_TITLE (kodeerimata): Riikide keskpangad võivad kasutada seda omadust täpse kirjelduse ja muude täpsustuste lisamiseks oma riigi keeles. Suur- ja väiketähtede kasutamine ei tekita küll probleeme, kuid diakriitikutega märkide ja laiendatud tähtnumbriliste sümbolite vahetamist tuleb siiski enne regulaarset kasutamist testida.
- COMPILATION (kodeerimata): Seda omadust kasutatakse üksikasjalike tekstselgituste esitamiseks kasutatud koostamismeetodite kohta ja see sisaldab järgmist teavet:
 - andmeallikad/andmekogumissüsteem,
 - koostamise kord (sh tehtud hinnangute/eelduste kirjeldus),
 - õiguslik raamistik: teave riigi õigusliku raamistiku kohta ja seoste kohta muude finantsvahendajate liike puudutavate EL direktiividega,
 - kõrvalekalded EKP aruandlusjuhistest (instrument/tähtaeg/geograafilise/sectoritesse liigitamise ja väärtuse määramise meetodid),
 - kriteeriumid investeerimisfondide liigitamiseks.

Selles omaduses sisalduva teabe üksikasjalik kirjeldus on esitatud 2. liites (punktid 1–5).

- COVERAGE (kodeerimata): See omadus kirjeldab andmeid esitava üldkogumi kaetust ja tuleks märkida bilansimahu andmerea juurde. See peaks kirjeldama muude finantsvahendajate põhiliike. Kui kaetus teatakse olevat osaline, hinnatakse turuosa. Peale selle peaks see näitama, kas arvudele on tehtud juurdearvestus. Lähemalt teabe kohta, mida see omadus peaks sisaldama, vt 2. liitest (punkt 6).

5.2.2. Aegrea tasandi omadused

Kohustuslikud:

- COLLECTION (koodide nimekiri: CL_COLLECTION): See omadus selgitab vaatluse kogumise aega (nt perioodi algul, keskel või lõpus) või näitab, kas on tegemist antud ajavahemiku keskmiste, suurimate või väikseimate andmetega vms. EKP seab muude finantsvahendajate andmerea väärtuseks "perioodi lõpp" (COLLECTION = "E").
- AVAILABILITY (koodide nimekiri: CL_AVAILABILITY): See omadus näitab, millistele asutustele võib andmeid kättesaadavaks teha. Kui teatavad vaatlused vajavad erilist käsitlust, võib kasutada vaatluse konfidentsiaalsuse omadust (vt allpool).

⁽¹⁷⁾ Näiteks Kreeka puhul kasutatakse koodi GRD andmete puhul, mis viitavad ajavahemikule enne 2000Q4 (kaasa arvatud), ja koodi EUR alates 2001Q1.

Tingimuslikud:

- DOM_SER_IDS (kodeerimata): See omadus võimaldab viidata riigi andmebaasides vastava andmerea tuvastamiseks kasutatavale koodile (võib lisada ka valemid riigi viitekoodide kasutamiseks).
- BREAKS (kodeerimata): See omadus kirjeldab aja jooksul andmerea kogumises, aruandluse kaetuses ja koostamises toimunud katkestusi ja tähtsamaid muutusi. Katkestuste puhul on soovitatav märkida, mil määral vanu ja uusi andmeid võrreldavateks võib lugeda (kuni 350 märki).

5.2.3. Vaatluse tasandi omadused

Kohustuslikud:

- OBS_STATUS (koodide nimekirj: CL_OBS_STATUS): Riikide keskpangad lisavad igale teatatud vaatlusele vaatluse staatuse väärtuse. See omadus on kohustuslik ja tuleb lisada iga üksikvaatluse andmete edastamisel. Kui riikide keskpangad muudavad selle omaduse väärtust, esitatakse nii vaatluse väärtus (isegi kui see on muutunud) kui ka uus vaatluse staatuse väärtus.

Allpool on esitatud nende omaduste eeldatavad väärtused (kokkulepitud hierarhia kohaselt) muude finantsvahendajate statistikas:

“A” = normaalväärtus,

“B” = katkestuse väärtus ⁽¹⁸⁾,

“M” = mittekohaldatavad andmed ⁽¹⁹⁾,

“L” = andmed on olemas, kuid neid ei koguta ⁽²⁰⁾,

“E” = hinnanguline väärtus/eeldus,

“P” = esialgne väärtus (seda omadust võib kasutada nimelt iga andmeedastusega viimase vaatluse kohta) ⁽²¹⁾.

- Kui vaatlusel on kaks omadust, esitatakse neist tähtsam. Näiteks kui vaatluse väärtus on esialgne ja tulemus hinnanguline, eelistatakse hinnangulist omadust ja kasutatakse väärtust E.

Tingimuslikud:

- OBS_CONF (koodide nimekirj: CL_OBS_CONF): Kui riigi keskpank soovib eristada ühe või mitme konkreetse vaatluse konfidentsiaalsuse staatust, võib ta kasutada omadust OBS_CONF. Selle omaduse väärtust (kui see on olemas) võib andmete saatja andmete saatmisel muuta.
- OBS_PRE_BREAK: See omadus sisaldab katkestuse-eelset vaatluse väärtust, mis on nagu vaatluski arvväli. See esitatakse, kui andmerida on katkenud. Muude finantsvahendajate perekonna struktuuris seda omadust ei nõuta, sest see teave on juba ümberliigitamise andmerekast kättesaadav. See on lisatud omaduste nimekirja seepärast, et see kuulub kõigi perekondade struktuuride ühisesse omaduste alamhulka. Kui esitatakse vaatlus staatusega B (katkestuse väärtus), tuleb sellele lisada katkestuse-eelne vaatluse väärtus.
- OBS_COM (kodeerimata): Seda omadust võib kasutada tekstmärkuste lisamiseks vaatluse tasandil (nt konkreetse vaatluse kohta andmete puudumise tõttu tehtud hinnangu või eelduse kirjeldus, võimaliku normist kõrvalekaldumise põhjuste selgitus või esitatud andmerekast muutuse üksikasjade lisamine).

⁽¹⁸⁾ Muude finantsvahendajate perekonna struktuuris seda omadust ei nõuta, sest see teave on juba ümberliigitamise andmerekast kättesaadav. See lisati nimekirjale, kuna see on üks osa kõikide perekondade struktuuri vaatluse staatuse omaduse võimalikest väärtustest. Kui esitatakse vaatlus staatusega B, tuleb sellele lisada katkestuse-eelne vaatluse väärtus (OBS_PRE_BREAK).

⁽¹⁹⁾ Kui aegrida (või osa sellest) ei ole kohaliku turu tavade või õigusliku raamistiku tõttu kohaldatav (selle aluseks olev nähtus puudub), teatatakse andmete puudumise väärtus (“-”) vaatluse staatusega M.

⁽²⁰⁾ Kui kohaliku statistika tingimuste tõttu ei koguta aegrea andmeid teatavatel tähtaegadel või kogu aegrea pikkuse ulatuses (selle aluseks olev nähtus on olemas, kuid seda statistiliselt ei jälgita), teatatakse igal perioodil vaatluse staatusel L andme puudumise väärtus (“-”).

⁽²¹⁾ Need vaatlused omandavad hiljem kindlad väärtused (vaatluse staatuse A). Eelmised esialgsed vaatlused kirjutatakse uute parandatud väärtustega üle.

6. Teabevahetus

6.1. Andmeridade loetelu

EKP haldab ja saadab riikide keskpankadele tabelleid finantsvahendajate kohta saadetavate aegriidade struktuuri osas. EKP-le esitatavad andmerekad on toodud 1. liites. Eristada saab järgmiseid aruandluse andmeridu:

PÕHINÄITAJAD

Selle liigi all esitatavad positsioonide andmed osutavad järgmisele:

Investeeringufondid kokku ja investeeringufondid investeeringute liikide järgi:

- Fondid kokku: bilansiandmete jaotus instrumentide, tähtaegade ja geograafilise vastaspoole järgi (kokku 29 andmerida).
- Investeeringufondid investeeringute liikide järgi: Nõutavad jaotused on mõningate erinevustega samad, mis investeeringufondidel kokku. Seda liiki andmed hõlmavad:
 - aktsiafondide ja võlakirjafondide bilansiandmeid (kummagi kohta kokku 28 andmerida),
 - segafondide bilansiandmeid (kokku 29 andmerida),
 - kinnisvarafondide bilansiandmeid (kokku 20 andmerida),
 - muude fondide bilansiandmeid (kokku 29 andmerida).
- väärtpaberi- ja tuletisinstrumentimaaklerid (kokku 12 andmerida).
- laenuandmisega tegelevate finantsettevõtete bilansiandmed instrumentide, sektorite ja geograafiliste vastaspoole kaupa ning bilansikirje "Laenu" jaotus otstarvete järgi (kokku 32 andmerida).

MEMOKIRJED

Selle liigi all esitatavad positsioonide andmed osutavad järgmisele:

- Investeeringufondid kokku: Bilansiandmete jaotus rahaloomeasutuste/mitterahaloomeasutuste kaupa (kokku 27 andmerida); täiendavad nõuded seoses MUFA koostamisega (5 andmerida).
- Aktsiafondid (27 andmerida), võlakirjafondid (27 andmerida), segafondid (27 andmerida), kinnisvarafondid (15 andmerida), muud fondid (27 andmerida): Investeeringufondide bilanss investeeringute liikide järgi jaotusega rahaloomeasutuste/mitterahaloomeasutuste sektor.
- Bilansiandmed üldiste riiklike fondide (12 andmerida) ja spetsiaalsete investorite fondide (12 andmerida) kohta.
- Muude finantsvahendajate ülejäänud liikide bilansimaht (1 andmerida).

KORRIGEERIMIS- JA TEHINGUANDMED

Lisaks positsioonide andmeridadele on kättesaadavuse korral nõutavad vastavad andmerekad "ümberliigitamise ja muu korrigeerimise" ning "tehingute" kohta, sealhulgas andmete kohta investeeringufondide aktsiate/osakute müügi ja tagasiostu osas.

6.2. Nõutavad andmed

Põhinäitajad peaksid saatma kõik osalevad liikmesriigid, kui tegelikud andmed on kättesaadavad. Kui teatavate jaotuste kohta või kokkulepitud sagedusega kord kvartalis ei ole tegelikud andmed kättesaadavad, tuleb võimaluse korral esitada hinnangud.

"Lisaandmeid" peavad saatma vaid need riigid, kellele on tegelikud andmed kättesaadavad.

Kui andmete aluseks olev majanduslik nähtus on olemas, kuid seda statistiliselt ei jälgita ning riigi tasandil ei saa seetõttu hinnanguid esitada, võivad riikide keskpangad kas jätta aegrea esitamata või esitada selle vaatluse staatusega L puudevate andmetena. Esitamata aegrida tõlgendatakse seega "olemasolevate, kuid mittekogutavate andmetena" ja EKP tasandil võidakse teha eeldusi/hinnanguid euroala agregaatide koostamiseks.

Tehinguandmete osas, mille puhul hinnatakse tehinguid positsioonimuutuste põhjal ($Q_t - Q_{t-1}$), ei pea RKPs andmeid esitama või tuleb need esitada puuduva vaatluse staatusega L.

Kui aluseks olevat nähtust ei ole olemas, tuleb aegrida esitada puudevana, vaatluse staatusega M.

"Ümberliigitamiste ja muude korrigeerimiste" andmed tuleb esitada vaid siis, kui toimub punktis 4.2 kirjeldatud ümberliigitamine või muud korrigeerimised.

7. **Paranduste põhimõtted**

Riikide keskpankadel võib osutada vajalikuks eelmises kvartalis esitatud andmeid parandada (tavalised parandused). Peale selle võidakse parandada varasemate kvartalite andmeid (tagasivaatelised parandused).

Kohaldatakse järgmisi üldpõhimõtteid:

- Regulaarse kvartaliandmete esitamise käigus võib saata lisaks viimase kvartali andmetele ainult "tavalisi" parandusi (st eelmises kvartalis esitatud andmete parandusi).
- "Tagasivaatelisi" parandusi tuleks piirata ning esitada regulaarsete andmete esitamisest erineval kuupäeval. Väiksemaid rutiinseid tagasivaatelisi parandusi tuleks põhimõtteliselt esitada ainult kord aastas (koos neljanda kvartali andmete esitamisega). Erandkorras võidakse aasta jooksul vastu võtta tagasivaatelisi parandusi, mis parandavad tunduvalt andmete kvaliteeti (väljaspool regulaarseid andmete koostamise tsükleid).
- Oluliste paranduste korral tuleb esitada EKP-le seletuskiri.

Appendix 1

POSITSIOONIDE ANDMED — EKP-LE ESITATAVAD INVESTEERIMISFONDIDE AEGREAD

(Põhinäitajad/Memokirjed)

VARAD

Kirje nimetus ja liigendus tähtaja/geograafiliselt/ sektori lõikes	Investeerimis- fondid/ kokku	Aktsiafondid	Võlakirja- fondid	Segafondid	Kinnisvara- fondid	Muud fondid	Üldised riiklikud fondid	Spetsiaalsete investorite fondid
Hoiused/maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo
Laenude tähtaeg kokku/maailm/ kokku	memo							
Lühiajalised laenud/maailm/kokku	memo							
Pikaajalised laenud/maailm/kokku	memo							
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/siseriiklik/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		põhinäitaja		
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/siseriiklik/rahaloomeasutused	memo	memo	memo	memo		memo		
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/siseriiklik/ mitterahaloomeasutused	memo	memo	memo	memo		memo		
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/teised osalevad liikmesriigid/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		põhinäitaja		
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/teised osalevad liikmesriigid/rahaloomeasutused	memo	memo	memo	memo		memo		
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/teised osalevad liikmesriigid/mitterahaloomeasutused	memo	memo	memo	memo		memo		
Väärtpaberite, v.a aktsiad, tähtaeg kokku/muu maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		põhinäitaja		
Väärtpaberid, v.a aktsiad, kuni 1 aasta/maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		
Väärtpaberid, v.a aktsiad, kuni 1 aasta/siseriiklik/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		põhinäitaja		
Väärtpaberid, v.a aktsiad, kuni 1 aasta/siseriiklik/rahaloomeasutused	memo	memo	memo	memo		memo		
Väärtpaberid, v.a aktsiad, kuni 1 aasta/siseriiklik/ mitterahaloomeasutused	memo	memo	memo	memo		memo		

Kirje nimetus ja liigendus tähtaja/geograafiliselt/ sektori lõikes	Investeeringimis- fondid/ kokku	Aktsiafondid	Võlakirja- fondid	Segafondid	Kinnisvara- fondid	Muud fondid	Üldised riiklikud fondid	Spetsiaalsete investorite fondid
aktsiad ja muu kapital/siseriiklik/ mitterahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Aktsiad ja muu kapital/teised osalevad liikmesriigid/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		
Aktsiad ja muu kapital/teised osalevad liikmesriigid/ rahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Aktsiad ja muu kapital/teised osalevad liikmesriigid/ mitterahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Aktsiad ja muu kapital/muu maailm/ kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		
Noteeritud aktsiad/maailm/kokku	memo							
Investeeringimisfondide aktsiad/maailm/ kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo
Investeeringimisfondide aktsiad/ siseriiklik/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		
Investeeringimisfondide aktsiad/siseriiklik/ rahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Investeeringimisfondide aktsiad/siseriiklik/ mitterahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Investeeringimisfondide aktsiad/teised osalevad liikmesriigid/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		
Investeeringimisfondide aktsiad/teised osalevad liikmesriigid/ rahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Investeeringimisfondide aktsiad/teised osalevad liikmesriigid/ mitterahaloomesutused	memo	memo	memo	memo	memo	memo		
Investeeringimisfondide aktsiad/muu maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja		
Rahaturufondide aktsiad/maailm/ rahaloomesutused	memo							
Põhivara/maailm/kokku	põhinäitaja			põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo
Tuletisinstrumentid/maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo
Muu vara (sh laenu)/maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo
VARAD KOKKU/KOHUSTUSED/ maailm/kokku	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	põhinäitaja	memo	memo

